

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Jueves 4 de febrero de 1988
Año LXXXVIII.—Núm. 26.765

REAGAN, DERROTADO

La Cámara de Representantes no aprobó la concesión de una nueva ayuda para los «contras»

La Cámara de Representantes derrotó anoche, por 219 votos contra 211, los 36,25 millones de dólares de ayuda para los «contras» -3,6 millones en ayuda militar— que pidió el presidente de los Estados Unidos, Ronald Reagan.

La decisión de los legisladores supone el fin de la política del presidente de respaldar militarmente los «contras», toda vez que, a finales del año pasado, prometió al Congreso que si rechazaban esta propuesta no volvería a solicitar más ayuda para los rebeldes durante el año que le queda de mandato.

En un comunicado difundido poco después de conocerse el resultado de la votación, el portavoz presidencial Marilyn Fitzwater dijo que la



Casa Blanca se sentía «decepcionada» por la decisión del Congreso, pero que «seguirán las consultas con quienes nos apoyan en el Congreso y otra gente sobre

el futuro de la resistencia y del proceso de paz (centroamericano)».

Con estas palabras, Fitzwater dio a entender que Reagan sólo puede plantear nuevas solicitudes de asistencia para la guerrilla antisandinista de forma indirecta, por medio de los representantes y senadores republicanos.

Fitzwater descartó esta semana la posibilidad de que Estados Unidos pida la ayuda de otros países, pero guardó silencio cuando se le preguntó si el Gobierno consideraría recurrir a fuentes privadas, como ocurrió entre 1984 y 1986 cuando el Congreso prohibió al Gobierno enviar más ayuda militar a los «contras».

(Más información en pág. 11)

El Papa insta a la veneración de las imágenes sacras

Ciudad del Vaticano.— Juan Pablo II ha pedido a los obispos de todo el mundo, en una carta apostólica, que mantengan

Carlucci «lleva» a Italia los F-16

Roma.— El secretario de Defensa de Estados Unidos, Frank Carlucci, llegó hoy a Roma, procedente de Lisboa, para tratar el posible traslado a Italia de los 72 cazabombarderos F-16 que dejarán España en el plazo máximo de tres años.

En Portugal, Carlucci negoció ayer en rueda de prensa celebrada en Lisboa que los F-16 vayan a ser trasladados a ese país y sugirió que su destino podría ser Italia.

Hasta ahora el Gobierno italiano ha mostrado sólo una «disponibilidad de principio» a alojar a los F-16 en una de las bases que Estados Unidos tiene en la península, y que podrían ser la de Aviano, en el extremo norte; Comiso, en Sicilia, o Decimomannu, en Cerdeña.— Efe.

firmemente «el uso de proponer a la veneración de los fieles las imágenes sacras».

La ocasión para esta petición a los obispos ha sido la celebración del XII centenario del Segundo Concilio de Nicea, que definió la doctrina de la legitimidad de venerar los iconos en las iglesias, contra el movimiento iconoclasta, patrocinado por los emperadores bizantinos, que se propuso erradicarlas basándose en un espíritu purista del culto sagrado, que veía un peligro de idolatría.

«El creyente de hoy, como el de ayer —ha dicho el Papa— debe ser ayudado, en la oración y en la vida espiritual, con la visión de las obras que intentan expresar el misterio sin ocultarlo para nada».

Para el Papa Wojtyla, el redescubrimiento de los iconos cristianos ayudará a tomar conciencia de la urgencia de reaccionar contra los efectos despersonalizantes, y a veces degradantes, de las múltiples imágenes que condicionan nuestra vida en la publicidad y en los medios de comunicación.— Efe.

Genscher tratará con González la próxima cumbre de la CEE

Madrid.— El ministro de Asuntos Exteriores de Alemania Federal, Hans Dietrich Genscher, almorzará mañana con el presidente del Gobierno, Felipe González, para tratar de cuestiones comunitarias con vistas a la cumbre extraordinaria de la CEE, que se celebrará en Bruselas los días 11 y 12 de febrero.

Genscher, presidente del Consejo de Ministros de la CEE, ya que la REA ostenta la Presidencia de la Comunidad hasta el 1 de julio de este año, realizará mañana una visita «relampago» a Madrid —tan sólo durará unas horas— en un intento de aunar esfuerzos de todos los países comunitarios antes de la cumbre de Bruselas que se presenta difícil y con perspectivas «sombrias» según fuentes oficiales.

El ministro alemán llegará a la capital española a las 12,00 horas y se trasladará a la sede del Ministerio de Asuntos Exteriores, donde se entrevistará con su colega español, Francisco Fernández Ordóñez.

Tras la entrevista, los dos ministros acudirán al palacio de la Moncloa para almorzar con el presidente González, con quien Genscher mantendrá una entrevista en la que es probable que sólo se aborden cuestiones comunitarias.

La visita de Genscher a Madrid forma parte de una gira que realiza por los países comunitarios para informar a los gobiernos de la situación actual.

Esta gira la realizan todos los ministros de Exteriores cuyos países ostentan la Presidencia de la CEE, días antes de la celebración de las cumbres.

SEGOVIA

Mariano Muñoz Díez

alcanzó la cima del Aconcagua

El escalador segoviano Mariano Muñoz Díez consiguió escalar la cumbre del Aconcagua, uno de los picos de mayor atracción para los aficionados a la montaña. Logró su propósito el pasado día 23, a las 4 de la tarde, con una temperatura de 35 grados bajo cero. En la cima depositó varios libros de temas segovianos y una pequeña bandera segoviana. Mariano Muñoz —que trabaja como profesional de la cocina en La Floresta—, realizó ayer otra importante escalada, el Pico del Plata, de 6.400 metros, de gran dificultad a causa de las bajas temperaturas y los fuertes vientos.

Según nuestras noticias, el montañero segoviano se encuentra bien después de sus dos notables escaladas.

El presidente de la FES podrá tener un equipo de su confianza

(Pág. 3)

Tamames será procesado

Madrid.— Los grupos Socialista y de Minoría Catalana votaron hoy a favor de conceder el suplicatorio al diputado del Grupo Mixto Ramón Tamames, mientras que el resto de los grupos se posicionaron en contra. Ello supone que en el pleno se alcanzará la mayoría suficiente que permita la tramitación de la demanda civil interpuesta por el secretario de Estado Luis Yáñez contra Ramón Tamames por unas declaraciones de este último en las que aseguraba que Yáñez «esnifa» cocaína.

SUMARIO DE «ALCALA 20»

Por otra parte, la Audiencia Provincial de Madrid confirmó hoy el procesamiento del segundo teniente de alcalde del Ayuntamiento de Madrid, Emilio García Horcajo, como presunto autor de un delito de imprudencia temeraria, en el su-

mario por el incendio de la discoteca «Alcalá-20». — Efe.

Expediente al juez Ruiz Polanco

Madrid.— La comisión disciplinaria del Consejo General del Poder Judicial acordó hoy remitir al presidente de la Audiencia Territorial de Pamplona las actuaciones incoadas a raíz de la sentencia del juez Ruiz Polanco por la que se absolvía a la letrada Cristina Almeida de un delito de injurias, «para que incoe un expediente disciplinario».

La comisión ha tomado este acuerdo porque ha considerado que la actuación del juez Guillermo Ruiz Polanco podría constituir una falta grave o leve cuya competencia disciplinaria, en todo caso, correspondería a la sala de gobierno de la Audiencia Territorial de Pamplona. Efe.

Error en la causa

Suspendido el juicio por el atentado a un periodista

Se declaraba en rebeldía a una procesada que está en la cárcel de Carabanchel

Madrid.— El juicio a tres presuntos miembros de ETA, acusados de ser autores del atentado al director de «Diario de Navarra», José Javier Uranga, que está previsto para hoy en la Audiencia Nacional, ha sido suspendido por un error en la causa.

En el sumario están procesadas tres personas y otras seis declaradas en rebeldía. Entre estas últimas, está María Josefa Erronaga Esnoz, que en realidad se encuentra en la prisión de Carabanchel tras ser detenida por la Policía en Barcelona a raíz del atentado a Hipercor.

La Audiencia Nacional, al percatarse del error, ha suspendido la vista oral y ha avisado a tiempo al director de «Diario de Navarra», que tenía previsto testificar en el juicio.

En el juicio que debía haberse celebrado hoy están procesados Mercedes Galdós Arsuaga, miembro del Comando Nafarroa; Mercedes Orofino y Miguel Víctor Tomás Salvador, para quienes el fiscal pide penas que suman 54 años de prisión como autores de un delito de asesinato en distinto grado.



PENSIONES'88

En páginas interiores, hay una información de la Seguridad Social que le interesa.

apunte del día

Diálogo de sordos

El Gobierno tiene que revisar muchas cosas. Porque, aunque parece ser que de ideas no andan mancos los hacedores de una vida más grata para el conjunto de los españoles, también es cierto que estas mismas ideas no encuentran ocasión y momento propicios para llevarse a cabo de la mejor traza y manera según imponen unas necesidades reales y esperanzas también.

La espina sigue estando ahí: hablar de empleo a estas alturas recuerda muchas cosas, y no todas ellas del agrado de la mayoría. Porque, aunque las cifras siempre han sido algo distantes y bastante frías, nunca más que ahora han aclarado tanto al personal, sobre todo cuando se las mueve a gusto de los responsables que pueden hacerlas variar para dar respuesta a las ya «archiconocidas» promesas.

Proyectos, inversiones, reajustes y más medidas que se dicen de carácter urgente no han conseguido resolver la mayor de las urgencias en este país: la necesidad de situar laboral y profesionalmente a un más que importante número de españoles. Y fuera del Gobierno todos tienen su respuesta. Se ven las cosas más claras. Sus posiciones políticas y lo que dicen una mayor aproximación a los temas sociales desde un prisma menos engañoso que del que han querido partir nuestros señores del Gobierno ofrecen unas alternativas que creen ser múltiples. Todo el mundo parece tener la voz acertada en el momento de reconocer errores del actual Gobierno: su política de empleo no funciona porque no anda bien su política monetaria, fiscal y laboral.

Así, cuando el ministro de Industria y Energía presenta el Libro Blanco de la Industria Española, el presidente de la CEOE dice de él que «está bien concebido y bien desarrollado con una preocupación de futuro»; pero subraya que no se refiere para nada a la política económica del Gobierno del día a día, al problema de la financiación, costes salariales, planes de desarrollo para la investigación, formación profesional... Y a nosotros nos gustaría saber de qué trata entonces el libro.

Y mientras José María Cuevas propone al Gobierno una revisión de la actual política monetaria y fiscal, por su parte el ministro de Trabajo y Seguridad Social habla de buenas perspectivas de crecimiento de empleo para 1988, con la posible creación de 300.000 puestos de trabajo. También a nosotros nos gustaría saber quién habla con quién y de qué lo hace. Porque todavía hoy nos sigue pareciendo que estamos a la escucha de un diálogo de sordos.

Cartas de los lectores

Alonso Zamora había dimitido en diciembre de 1985

Sr. Director:

En relación con la reseña publicada recientemente, en la que se daba traslado de mi cese como Comisionado del Patrimonio Cultural en Segovia, aparecido en el B.O. C. y L., me gustaría hacer notar que mi dimisión fue presentada, con carácter irrevocable, en fecha 9 de diciembre de 1985, es decir, que ha transcurrido el mandato de dos directores generales diferentes del actual, sin que yo hubiese vuelto a actuar como tal consejero de Bellas Artes (luego se llamó Comisario del Patrimonio, y Comisionado últimamente). La diferencia, al menos para mí, es considerable. Aunque la inutilidad de tal puesto es palmaria, nadie ha echado en falta su presencia; quiero desear a mi sucesor y buen amigo J.M. Martín mucha suerte y aciertos. Y como debe ser, agradecer su actitud a quienes me ayudaron. Gracias.

Cordialmente te saluda,

Alonso Zamora Canellada
(Director del museo)

MANTENER

Entran en el vagón con un acordeón en uno de cuyos lados han fijado un vasito de plástico. El que lleva el acordeón es el que toma la palabra nada más entrar. La persona que lo acompaña es un niño o una niña, o bien una mujer joven. Empieza a hablar y dice:

«Soy un padre de familia con —cita el número de hijos— que mantener. Mis padres están enfermos. Vivimos...»

El vasito fijado en uno de los lados del acordeón es para que la gente deposite las monedas.

Hay gente que comenta: «Es para droga». Y la compañía metropolitana ha colocado en los vagones unas pegatinas que avisan a los señores usuarios de los perjuicios para el buen funcionamiento del servicio que se derivan de una sensibilidad mal entendida, etc. etc.

Pero en los oídos de los viajeros zumban las palabras: «Estamos pasando mucha hambre y calamidad...», «...mantener a mis hijos, o a mis hermanos...». Mantener.

Luego está el aviso advertidor, cuidadoso y solícito del buen funcionamiento del servicio: «... una sensibilidad mal entendida...» Luego está el aspecto estético de la cuestión. La pobretería ambulante, o tirada por las ca-

lles, que amenaza con inundar la ciudad por arriba y por abajo, es un espectáculo que dice bien poco de un pueblo, en ninguno de los sentidos. Hay que procurar por todos los medios desterrar ese espectáculo. Y un medio fino es el de advertir de una sensibilidad mal entendida.

«Es para droga», sentencia otra gente. ¿Habría quien pida para droga? Para droga roban, más bien. Pero admitamos que haya quien pida para droga. Este

hecho no reduciría un adarme ese otro de que la pobretería aumenta imparablemente. Ni el de que hay muchas personas que van pidiendo «una peseta» para «mantener» a los suyos.

Todos nos damos cuenta del significado de la palabra **mantener**. Equivale a sostener, a sacar adelante. Sin embargo, en muchas partes del mundo hay otra mucha gente que ha olvidado el sentido angustioso, apremiante, que encierra esa palabra. La aspiración y el afán de esa gente es pasarlo lo mejor posible, constri-

niendo la expresión a lo puramente material. Lo de mantener a los suyos les queda tan lejos, es un espacio tan remoto, que lo han perdido por completo de vista. Con las migajas caídas de sus regaladas mesas podrían mantenerse —otra vez la palabra hiriente— miles y miles de familias.

Pero no caigamos en la trampa, según la estúpida expresión repetida, a lo lorito, en España en lo político. Prevengámonos contra la sensibilidad mal entendida.

JOSE RODRIGUEZ CHAVES

Cortes de Castilla y León: Impulsar una conciencia común

Carlos Sánchez-Reyes de Palacio
Presidente de las Cortes de Castilla y León

Tras el obligado paréntesis de la actividad parlamentaria, atendiendo al mandato expreso de nuestro Estatuto de Autonomía y del Reglamento de esta Cámara, las Cortes de Castilla y León inician el 1 de febrero su segundo periodo de sesiones de la presente Legislatura. Hace escasamente mes y medio, al hacer balance de lo que había representado el primer semestre de trabajo de las Cortes salidas de las últimas elecciones, expresaba mi profunda satisfacción por la labor desarrollada en esa etapa. Tras la necesaria fase de «rodaje» para los procuradores que, como yo, accedimos por vez primera a nuestro escaño por la voluntad de los electores de Castilla y León, el 10 de junio pasado, el Parlamento regional —que me honro en presidir— acometen ahora una nueva, y así lo deseo, fructífera etapa.

La composición de la actual Cámara, en la que no existe una mayoría absoluta que predetermine el signo de los acontecimientos, permite que las Cortes de Castilla y León ejerzan con toda su fuerza las funciones que le han sido encomendadas. Con la confianza y decisión de ser el «máximo órgano representativo» de nuestra Comunidad Autónoma, las actuales Cortes pueden potenciar así su acción de control sobre las actividades del Ejecutivo regional, e impulsar la propia labor de gobierno de la Junta de Castilla y León, a través de proposiciones no de ley emanadas del Pleno de la Cámara o de otras iniciativas parlamentarias. Nuestra Comunidad cuenta en estos momentos con un Parlamento plural, responsable de sus funciones y

respetuoso de la voluntad popular.

Pero además del papel institucional que las Cortes han de desempeñar en el entramado democrático, éstas han de contribuir, con el mismo empuje, al desarrollo de la conciencia de la identidad de nuestra Comunidad, como una de sus principales misiones. Durante los cinco años de andadura autonómica no han sido pocos los avatares sufridos por quienes tenían la responsabilidad de «construir región». La aprobación de la «Ley de Sedes» el pasado 14 de diciembre ha cerrado un capítulo más de la reciente historia de nuestra Comunidad y nos permite acceder, sin «asignaturas pendientes», a la definitiva consolidación de Castilla y León como una Comunidad que busca afanosamente un lugar digno junto al resto de los pueblos de España. Resulta fundamental, por tanto, que todos nos empeñemos a partir de ahora en consolidar lo que ya tenemos, en trabajar sobre lo construido.

Para conseguir resultados positivos, el proceso de consolidación necesita, a mi juicio, que los ciudadanos de Castilla y León se sientan identificados y orgullosos de su cultura común, de sus tradiciones, de su historia y de sus instituciones de autogobierno. Y para que las respeten y comprendan, primeramente han de conocerlas. Y en esta labor creo que hemos de dirigir nuestros esfuerzos.

Desde la Presidencia de las Cortes de Castilla y León he manifestado mi compromiso de conseguir que éstas se conviertan en una institución más abierta a las fuerzas sociales y



PRIMER ANIVERSARIO
LA SEÑORA

D.ª Carmen Sastre Arribas

Que falleció en Madrid el día 5 de febrero de 1987
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

El funeral que se oficiará mañana día 5, a las 8 de la tarde, en la iglesia parroquial del Santo Cristo del Mercado, será aplicado por su alma.

Sus desconsoladas hijas, María del Carmen, Raquel y María Jesús Pérez Sastre; hijo político, Pedro de Lara; nietos, hermanos, tíos, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

Corrección

En el artículo titulado «Ojos que no ven... malagueña con chicharra», publicado en esta página el pasado martes, día 2, se deslizaron dos erratas que pudieran haber producido equívoco en los lectores. Las aclaramos para devolver a las frases afectadas su real significado: En la segunda columna, línea 16, la palabra «malpartir» debería haber sido «malparir», con lo que la frase finalizaría: «...a consecuencia del malparir de alguna de sus industrias...». Y en la línea 37, no era válida la palabra «casualidad», sino «causalidad», por lo que el párrafo se debía iniciar así: «Es insostenible la relación de causalidad que insinúa...».

Mañana, elecciones en la FES

La reelección de González Llorente, único candidato, modificará el reparto de poderes en el seno de la organización

Al avalar su candidatura la actual directiva acepta reforzar la potestad de la presidencia

La reelección de Miguel González Llorente como presidente de la Federación Empresarial Segoviana traerá consigo una sustancial modificación del reparto de poderes en el seno de la organización empresarial, reforzando los del presidente en detrimento de los de la junta directiva.

González Llorente, quien recientemente aseguró que no sería candidato, es el único que se ha presentado para la elección a presidente de la FES que mañana se celebra, a partir de las 8 de la tarde, en la sede de la Federación.

La nueva actitud de González Llorente ha obedecido, según él mismo nos ha explicado, a un cambio de postura de la actual junta directiva, en el seno de la cual ha existido reticencias ante las modificaciones estatutarias que pretende.

Estas modificaciones irán encañadas a procurar a la presidencia la posibilidad de contar en los órganos directivos con un equipo nombrado por ella y por tanto afín a sus ideas y proyectos. El presidente podrá ampliar la junta directiva introduciendo en ella gente de su confianza que además podrán ser miembros de la comisión ejecutiva.

«Con el anuncio de mi no presentación he forzado los motores con el fin de que se reconsiderasen las posturas cerradas», ha dicho a nuestra Redacción González Llorente, cuya candidatura fue formalizada el pasado lunes por los miembros de la junta directiva y avalada con la firma de todos y cada uno de ellos.

«No sé si me presentaron por exclusión (no encontrar otro candidato) o porque se han convencido de la necesidad de los cambios que propongo; ojalá sea por esto último. El hecho es que reconsideraron y no me he podido negar».

Con las modificaciones a introducir se trata de evitar el que las variaciones producidas en la junta directiva (por cambios en la presidencia de las agrupaciones) dificulten la tarea de Gobierno. «Se hacen imprescindibles unos nuevos estatutos; los actuales son de cuando la FES tenía 200 afiliados y podía elegirse la directiva entre un grupo de amigos. Ahora, con más de 5.000 afiliados, es necesario un sistema más adecuado de autogobierno», ha dicho González Llorente.

Aunque para decidirse por la reelección fuera determinante la actitud de la directiva, el único candidato a la presidencia de la FES, dice haber encontrado otras motivaciones. Entre ellas «las presiones que, en el buen sentido, he recibido desde el exterior de la organización». «Estos días de serias dudas me han hecho coger peso en cuanto a autosatisfacción por las numerosas invitaciones recibidas para que me presentara».

Además, González Llorente ha explicado que su marcha representaría para el empresario segoviano perder su representatividad exterior, toda vez que los cargos que ostenta en CECALE como miembro del co-

mité ejecutivo, en la CEOE y CEPYME como miembro de la junta directiva y en el INSS, como miembro de la Comisión Nacional, son nominales «pese a mis esfuerzos, no he conseguido que pudiera heredarlos, mi sucesor en la FES».

METAS

En el nuevo período presidencial que comienza mañana Miguel González piensa acometer la creación de un Gabinete de

Ayuda y Apoyo a la Creación de Empresas y por tanto a la creación de empleo, así como profundizar en la promoción del turismo, a través de PROTUR, y resolver el tema de la devolución del patrimonio sindical de tal forma que nos permita contar con unos locales más amplios». Los actuales, remodelados hace tres años, ya se quedan pequeños para los servicios que necesitamos ofrecer a nuestros afiliados».

F.A.

El alcalde, vicepresidente de la Comisión de Urbanismo y Patrimonio de la FEMP

Asuntos de trámite en la última Comisión de Gobierno

El alcalde de Segovia ha sido nombrado vicepresidente de la Comisión de Urbanismo y Patrimonio Histórico Artístico, recientemente creada en la Federación Española de Municipios y Provincias. Luciano Sánchez Reús informó del transcurso de la última reunión de este organismo en la sesión ordinaria de la Comisión de Gobierno Municipal. En el seno de la FEMP—según ha informado el alcalde— se han creado 19 comisiones relativas a las distintas áreas competenciales de los ayuntamientos. Tienen 25 miembros y representación proporcional de los distintos partidos políticos. También se ha creado una comisión mixta integrada por representantes de la FEMP y del Ministerio de Economía y Hacienda para seguir las negociaciones tendentes a incrementar la participación de las entidades locales en los presupuestos generales del Estado.

Aparte del informe de la Alcaldía la Comisión de Gobierno trató otros temas incluidos en el orden del día. En Disposiciones, Anuncios y Comunicaciones Oficiales, se acordó que el Ayuntamiento se presente mediante abogado en el recurso contencioso interpuesto por Nogal SA por una denegación de licencia de obras. El recurso se verá en la sala 3.ª de lo Contencioso en la Audiencia Territorial de Madrid en el plazo de 19 días.

Seguidamente se dio cuenta de un escrito presentado por Inmobiliaria Navisa solicitando suspensión de la ejecución de la liquidación del impuesto de plusvalía que le fue girada. De conformidad con el informe de la Intervención, se requiere a la mencionada sociedad para que en el plazo de 10 días formalice en la Depositaria de Fondos el aval que tiene presentado en el Registro General a los efectos de suspender el procedimiento recaudatorio. De no efectuar dicha formalización continuará el procedimiento según lo establecido en el Reglamento General de Recaudación.

La Comisión acordó asistir al juicio de faltas por la colisión contra el vehículo municipal SG-9566-B de propiedad municipal; acuerdo que se comunicará al conductor oficial. Se faculta al alcalde para nombra la representación

En otro punto se dio conformidad al acto de justiprecio de expropiación de la variante de carretera N-110, en el punto kilométrico 206, en el término municipal de Fuentemilanos. Por lo tanto se interesará de la Jefatura de Carreteras de Segovia el ingreso en arcas municipales de 1.873.200 pesetas.

Francisco Bermejo informó de la reunión mantenida con representantes de la Diputación Provincial en relación con la asunción de la recaudación municipal de los impuestos directos por parte del citado organismo. La Comisión de Gobierno dará cuenta a la Comisión de Hacienda para que proponga y dictamine el acuerdo que debe adoptar este Ayuntamiento.

URBANISMO Y OBRAS

Se concedieron las siguientes licencias de obras: A Mariano Mateo González para la construcción de un panteón en la parcela n.º 280 del patio 1.º del cementerio municipal. A la representación de Rodríguez Montalvillo Construcciones para el derribo del edificio situado en el n.º 43 del Paseo Conde Sepúlveda y para la construcción en el citado lugar de un edificio con 16 viviendas, locales y garajes.

La Comisión acordó en otro punto del orden del día la adquisición de una máquina desbrozadora y otra corta setos para el Servicio de Parques y Jardines.

EDUCACION Y CULTURA

Además del presupuesto de los carnavales y de las fiestas en la prisión de las que informamos ayer, la Comisión concedió las siguientes subvenciones: 40.000 pesetas al barrio de San Lorenzo para las actividades realizadas en la pasada Navidad; 150.000 a la Comisión de Festejos de Revenga por la realización de la cabalgata del día de Reyes; 30.000 pesetas al instituto Giner de los Ríos para la realización de una visita de trabajo al Parque Nacional de Doñana. Se acordó asimismo la adquisición de cien ejemplares del juego didáctico editado por la Casa Regional de Castilla y León en Zaragoza. Se vio, en el último punto de este bloque, un escrito de la Dirección General de Patrimonio de la Jun-

Mañana, fiesta de las águedas en San Millán

Lina Canales es la alcaldesa de este año

Por segundo año consecutivo el barrio de San Millán va a celebrar la fiesta de las águedas. Unas setenta mujeres del Centro Social de Cultura Popular del barrio se han encargado de la organización de la fiesta que comenzará mañana a las cinco y media de la tarde. A esa hora, saldrán del Centro Social en dirección a la parroquia donde se celebrará una misa. A su término, se bailará la jota a la puerta de la iglesia y por las calles del barrio. En el Centro Social habrá después tajada y vino para todos cuantos quieran asistir. La fiesta concluirá con una cena en el restaurante El Cordero también abierta a cuan-

tos se quieran sumar a la celebración. Tanto la tajada como el vino de la tarde serán gratuitos.

Este año la alcaldesa de las fiestas es Lina Canales que ha sido elegida por sorteo entre las mujeres integrantes del Centro de Cultura Popular.

Se espera una enorme participación en esta fiesta que las mujeres del barrio han procurado revitalizar. Ya el año anterior a pesar de ser el primero de esta iniciativa hubo enorme animación durante los festejos que llenaron de colorido este barrio segoviano.

FIESTA EN HONTALBILLA

También en Hontalbilla se van a celebrar mañana esta fiesta de tanta tradición en la provincia. Las mujeres de la localidad han invitado a cuantos deseen participar en los festejos que comenzarán con una misa seguida de procesión a la que asistirán las mujeres ataviadas con el traje típico. A continuación habrá baile de jotas y danzas segovianas:

La Asociación Democrática Conservadora de la localidad ha organizado para este día un concurso de cocina tradicional castellana, en el que además de la asociación han colaborado en la organización la Junta de Castilla y León, la Diputación Provincial, el Ayuntamiento y la Caja de Ahorros. Participarán las mujeres de Hontalbilla, Sacramenia, Laguna, Aldeasoña, Cozuelos, Frumales y Aguilafuente. En el jurado estarán presentes Isabel Tocino (presidenta nacional de ADEC) la senadora Loyola de Palacio, Carmen Bernabé Pedraza, Pilar de Miguel y Fuencisla Calleja. A los asistentes se les invitará a un chocolate.

Renovados diversos cargos de la junta directiva del Montepío de Camareros

El Montepío de Camareros celebró ayer junta general, quedándose elegidos diversos cargos vacantes de la junta directiva. Antes, el presidente, Francisco García Borregón, dirigió unas palabras de saludo y también se dio cuenta del balance económico del ejercicio de 1987, aprobado por los asistentes (tan sólo, 10 socios, además de la junta directiva).

Esta ha quedado compuesta por los siguientes miembros: presidente, Francisco García Borregón; secretario Ireneo Alvarez Gómez; tesorero, Mariano Rodríguez Garrido; contador, Ramón Ballesteros Arévalo y vocales, Juan de Pablos, Jesús Díez Berzal, José Durán Hijosa, Valeriano Cuéllar, Blas García, José Antonio Martín García, Gregorio Martín Hernández y Gregorio Martín Robledo.



AGENDA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

LA SALUD DE PRIETO

Personas que acaban de llegar a Madrid y que por la libertad de que disfrutaban o los sitios en que vivían, han podido enterarse de lo que se contaba, refieren lo siguiente:

«Se dice que la salud de Prieto no es buena: tiene una tensión arterial superior a la que un hombre de su edad puede resistir. Ciertamente es un hombre fuerte y que sabe soportar el trabajo que hoy pesa sobre sus hombros, ya que es él el verdadero dictador de la España roja.

Su lucha contra Largo Caballero le produjo grandes disgustos; pero hoy puede considerarse vencedor. Consiguió detener al que era hasta entonces alma de la UGT, al ir a tomar parte en un mitin; prohibió la celebración de éste; tuvo preso a Largo Caballero en su casa; le dejó escapar a Francia cuando le convino; buscó gente que le asesinará o se lo hizo creer a Largo, esto al menos.

Padece además bastante de la vista. Se ha hecho asistir del doctor Poyales, que como se sabe, participa un tanto de sus ideas políticas. Tiene además otro médico constantemente junto a él. Ha tenido que renunciar a las grandes comilonas acompañadas de vinos y licores que constituían su gran placer, siendo, como es sabido, el menor de sus pecados, el de la gula.../...

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Viernes 5 de febrero

Van 36 días; faltan 330.
Sol: De 8,21 a 18,37 horas.

SANTORAL

Santos: Agueda, Isidoro y Alicia.

PENSAMIENTO

«No hay necesidad de ser pintor para dibujar una sonrisa en un rostro triste». (Luis Tarazona).

FARMACIA DE GUARDIA

Para hoy: López Cuervo, Corpus, 1.

CUPON NACIONAL DE CIEGOS

78275

El premio mayor es de 2.500.000 de pesetas a un único cupón de cada serie; la terminación de cuatro cifras se paga a 50.000, a los nueve cupones de cada serie; la de tres, a 5.000, a los 90 cupones de cada serie; la de dos, a 500, a los 900 cupones de cada serie; la de una, a 100 pesetas.

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión: 675,3 m/m.
Viento del SO.
Temperatura máxima: 9,4°.

En la mañana de hoy

Presión: 675,0 m/m.
Viento del SE.
Temperatura mínima: 2,0°.
Lluvia recogida: 1,3 litros por metro cuadrado.
Temperatura a las 10: 3,8°.

En España

La nubosidad será mañana abundante en Galicia y Cantábrico y las temperaturas descenderán ligeramente en toda la Península, informó hoy a «Efe» el Instituto Nacional de Meteorología.

En el Cantábrico y Galicia se producirán chubascos de distribución irregular. La nubosidad será variable en el resto de España y los vientos soplarán de componente oeste.

La predicción general para España válida hasta esta medianoche indica que la nubosidad será abundante con precipitaciones, ocasionalmente tormentosas, en Galicia y Cantábrico.

El cielo estará parcialmente nuboso con precipitaciones en zonas montañosas y en el resto del tercio norte peninsular y ambas Mesetas.

EXPOSICIONES

TORREON DE LOZOYA

(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

— Yuste. Oleos y Pinturas. Hasta el 14 de febrero de 1988.
— «Tres grabadores de hoy». García Ochoa, Andrés Barajas, Antonio Zarzo. Del 5 al 21 de febrero de 1988.

COLEGIO OFICIAL DE ARQUITECTOS

Hasta el 28 de febrero, «Duiker, arquitecto de una nueva era» (Horario de visitas, de 18 a 21 horas, excepto domingos y demás festivos).

FOTOGRAFÍAS DE JOSE LUIS NIETO EN EL CENTRO SEGOVIANO DE MADRID

Esta noche, en el Centro Segoviano de Madrid, una vez finalizados los actos con motivo de la festividad de Santa Agueda, se procederá a la inauguración de una exposición de «Fotografía sobre lienzo», con obras del artista segoviano José Luis Nieto Inés. Se presentan un total de 15 obras, todas ellas con temática segoviana. La muestra permanecerá instalada en el Centro Segoviano hasta el próximo día 19.

CULTOS

APOSTOLADO DE ORACION

Mañana, primer viernes, celebrará el Apostolado de la Oración, en la iglesia de San Miguel, los siguientes cultos: Por la mañana, habrá misa a las diez y media; por la tarde, a las seis y media, exposición del Santísimo, quedando de mani-

fiesto hasta las siete y media en que se hará la reserva celebrándose a continuación la Eucaristía.

CINE

Hoy, 7,30 y 10,30. Sala MIRO: «Días de radio». Sala ZULOAGA: «La chaqueta metálica».

AVISOS

EL NOMBRE DEL GENERAL DIRECTOR DE LA ACADEMIA DE ARTILLERIA

En los últimos días, posiblemente por una errata aparecida en nuestro periódico, algunas personas han sufrido un error al escribir, en escritos y sobres, el nombre del nuevo general gobernador militar y director de la Academia de Artillería. Para su debida constatación señalamos que su nombre real es el de Angel Ugarte Fernández de Landa.

EXAMENES PARA LA COMUNIDAD DE C. y L.

Delegación Territorial de la Junta de C. y L.— Resolución de 2 de febrero de 1988, del tribunal de las pruebas selectivas para ingreso en el Cuerpo de Gestión de la Administración de la Comunidad de Castilla y León, por la que se hace pública la relación de aprobados en el segundo ejercicio y se anuncia la fecha, hora y lugar de la celebración del tercer ejercicio.

La relación de aprobados y el llamamiento al tercer ejercicio, se encuentran expuestos en el tablón de anuncios de la Oficina de Información, Iniciativas y Reclamaciones de la Junta de Castilla y León, sita en calle Alhóndiga, 4, planta baja.



PARA MAÑANA

00,30, La ventana indiscreta. 3,03, De la noche a la mañana. 6,03, Onda pesquera. 7,00, Matinal SER. 8,20, Matinal SER: Segovia. 8,30, Matinal SER. 8,45, Matinal SER: Segovia. 9,03, Hoy

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Dr. F. Montejo Iglesias

OFTALMOLOGO LENTES DE CONTACTO

Consulta: Hospital de la Misericordia, lunes, miércoles y viernes, de 5 a 7, previa petición de día y hora, llamando al teléfono 43 08 12 (Hospital)

DR. RAFAEL RESEL ESTEVEZ

Obstetricia y Ginecología Planificación Familiar ECOGRAFIA

Consulta previa petición de hora Teléfono 42 92 77



PARA MAÑANA

00,30, La Ventana indiscreta. 3,03, De la noche a la mañana. 7,00, Matinal SER. 8,30, Matinal SER. Radio Segovia. 9,00, Encuentros en la radio. 10,30, Mirador. 11,00, Cita matinal. 11,45, La Saga de los Porreta. 12,00, Informativo. 12,05, Cita Matinal. 13,00, Informativo. 13,05, Panorama Evangélico. 13,30, La Rosa de los vientos. 13,35, SER Deportivos. 14,05, Información local. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,03, Segovia a las tres. 16,03, Girando con los 40. 17,00, A la tarde SER. 18,00, Tardes con música. 20,00, Informativo de las ocho y conexión con Radio Segovia. Coincidiendo con las horas, Informativos Cadena SER.



F.M. 104.1

PARA MAÑANA

06,30, El primero de la mañana (N). 08,30, El primero de la mañana (L). 09,00, El primero de la mañana. 9,30, Viva la gente divertida. 10,00, Viva la gente de Segovia. 11,00, Viva la gente que concursa. 11,30, Viva la gente que concursa en Segovia. 12,00, Viva la gente del corazón. 12,34, Informativo de Segovia. 13,06, Gente confidencial (L.). 14,06, Viva la gente de Castilla y León y Viva la gente de Segovia. 14,30, Informativo cadena. 14,34, Viva la gente del deporte (L.). 15,00, Viva la gente verdaderamente grande. 15,30, Viva la gente con historia. 16,00, Viva la gente de la copia. 16,30, Viva la gente, a pesar de todo. 17,00, Viva la gente con futuro. 17,30, Viva la gente que arregla. 18,30, Viva la gente del «cole». 19,00, Viva la gente de Segovia. 19,30, Viva la gente de la música. 20,06, Viva la gente de Castilla y León. 20,30, Goma espuma. 21,30, La salud es lo que importa. 22,30, Hora cero. 24,00, Supergarcía. 1,30, Polvo de estrellas.

VIERNES 12 DE FEBRERO DE 1988

NUEVA EMISION PAGARES DEL TESORO AL 91,542%



Fecha de amortización 11 de Agosto de 1989 (546 días)

Las peticiones de Pagares del Tesoro deberán ser presentadas en el Banco de España antes de las 12 de la mañana del miércoles 10 de Febrero (una hora antes en Canarias).

Si la suscripción se realiza a través de un intermediario financiero, el comprador debe calcular la antelación necesaria para que aquél cumpla los horarios y días indicados. El desembolso deberá efectuarse al realizar la petición.

El valor nominal mínimo de un Pagaré es de 500.000 Ptas., pero se adquiere por un importe de 457.710 Ptas., porque los intereses se descuentan en el momento de la compra, lo que produce, para el inversor, un tipo de interés equivalente del 6%.

En la emisión del 29-1-88 se han solicitado y adjudicado 140.544 millones de ptas.

Información:

- En Bancos y Cajas de Ahorros.
- En la Caja Postal de Ahorros.
- En todas las oficinas del Banco de España.
- En todas las Sociedades Mediadoras del Mercado de Dinero (SMMD).
- En las Juntas Sindicales de las Bolsas de Comercio y en los Agentes de Cambio y Bolsa.
- En los Corredores Colegiados de Comercio.
- En otras entidades delegadas del Tesoro.

Las condiciones completas de esta emisión se establecen en el R.D. 27/1988 de 21 de Enero, en la O.M. de 26-1-1988 y en las R.R. de la D.G.T.P.F. de 27 y 29 de Enero de 1988.



TESORO PUBLICO

Constituida la comisión gestora de Lastras de Cuéllar

Se cierra definitivamente el proceso electoral municipal de la provincia

Ayer quedó constituida, en sesión extraordinaria convocada al efecto por el presidente de la Diputación, Francisco Javier Reguera, la comisión gestora del Ayuntamiento de Lastras de Cuéllar, resultando elegido alcalde-presidente de la corporación, con el voto favorable de la totalidad de los vocales gestores presentes, Eduardo Ricardo Herrero Matarranz.

Al acto, que tuvo lugar a la una de la tarde en la sede del Ayuntamiento, asistió el presidente de la Diputación acompañado de varios miembros de la corporación provincial.

Con la constitución de la co-

misión gestora de Lastras de Cuéllar, se cierra definitivamente el proceso electoral municipal en nuestra provincia. Para ello ha sido preciso celebrar elecciones parciales en nueve municipios (Carrascal del Río, Muñoveros, Sauquillo de Cabezas, Tabanera la Luenga, Aldeasoña, Cozuelos de Fuentidueña, Fuentepiñel, Pinaragrillo y Valtiendas) y procederse por la Diputación, atendiendo al mandato legal, a la designación de los miembros de las comisiones gestoras de Mozoncillo, constituida el día 29 del pasado mes de diciembre, y Lastras de Cuéllar.

Segovia, en publicaciones de la Secretaría General de Turismo

La Secretaría General de Turismo, a través del Instituto Nacional de Promoción del Turismo (INPROTUR), ha editado un nuevo folleto de la colección «Viajes y Cultura», bajo el título «El arte románico en España» y del que se ha hecho una tirada de 225.000 ejemplares en cuatro idiomas. Se han impreso 100.000 en español, 50.000 en francés y otros tantos en inglés y 25.000 en alemán.

El folleto hace un recorrido por las distintas regiones españolas donde se da la presencia de este estilo artístico. Se recoge información sobre Cardona y San Cugat del Vallés, en Barcelona; el monasterio de Ripoll, del siglo XII, en Gerona; las obras de Lérida (Seo de Urgel, Tahull) y Binagua, Banaguas y Jaza, en Huesca en el románico oriental. En la ruta jacobea se encuentran Santo Domingo de

Silos (Burgos), Santillana del Mar (Cantabria), Frómista (Palencia); la colegiata de San Isidoro (León) y Santiago de Compostela, como obra cumbre del románico español. Y también los monumentos románicos de Avila, Salamanca, Segovia, Soria, Valladolid y Zamora.

NUEVOS DIPTICOS DE PARADORES

La Secretaría General de Turismo, a través del Instituto Nacional de Promoción del Turismo (INPROTUR), ha editado diez nuevos dípticos dedicados a otros tantos paradores de turismo. La tirada global de estos folletos alcanza 1.240.000 ejemplares, con ediciones en español, inglés, francés y alemán.

Los dípticos corresponden a los paradores de Almagro, Córdoba, Gomera, Guadalupe, Salamanca, Segovia, Soria, Teruel y Toledo, así como al Hotel Atlántico de Cádiz, establecimientos gestionados por Administración Turística Española.

El díptico del Parador de Segovia tiene una tirada de ciento cuarenta mil ejemplares: cuarenta mil en español e inglés, respectivamente, y 30.000 en cada uno de los idiomas francés y alemán.

Me interesa adquirir libro de C. Lecea y García editado en 1894 titulado:

«LA COMUNIDAD Y TIERRA DE SEGOVIA. ESTUDIO HISTORICO-LEGAL»

Ofertas a 91/274 99 64 Madrid



COLEGIO OFICIAL DE ARQUITECTOS
DELEGACION EN SEGOVIA

EXPOSICION

«Duiker
arquitecto de una nueva era»

DEL 5 AL 28 DE FEBRERO DE 1988

HORARIO DE VISITAS: TARDE DE 18 A 21 HORAS
EXCEPTO DOMINGOS Y FESTIVOS

CON LA COLABORACION DE:

- LA EMBAJADA DE LOS PAISES BAJOS
- CAJA DE AHORROS Y M. DE P. DE SEGOVIA

PEDRAZA DE LA SIERRA

Más de 90 millones de pesetas, presupuesto de la Comunidad para este año

Recurso a la reclamación de Hacienda (93 millones). — Los delegados, por mayoría, se suben las dietas. — Propuesta de informatizar la administración de la Comunidad

Había pasado mes y medio desde la última sesión de la Comunidad de Villa y Tierra. En la primera sesión de este año se aprobaron los 90.160.000 pesetas de previsión presupuestaria, para el presente 1988. Los ingresos previstos proceden fundamentalmente del conocido pinar de Navafria, propiedad (según derecho germano) inalienable, intransferible e indivisible de esta Comunidad. Ya se han subastado tres lotes de madera, que rondan los 8.000 metros cúbicos y que se acercará a los 90 millones de pesetas. Lorenzo R., con un lote de 45.500.000 pesetas; García Segovia, con un segundo lote de 36.252.000 pesetas, y Herederos Mínguez, con el tercer lote de 4.880.000 pesetas fueron los destinatarios rematantes de esta materia, la madera (tan escasa y tan valiosa) para ser transformada fuera de aquí.

Del cuarto trimestre, se repartieron 24.101.000 pesetas, a razón de 7.700 pesetas por habitante, empadronados en los 18 pueblos componentes de la Comunidad. Poco más de 3.000 personas son las destinatarias legítimas de estos ingresos. Los ayuntamientos respectivos en vez de entregar estos dividendos a cada familia, individualmente, los retienen en las arcas municipales, para sufragar los impuestos que habían de pagar los vecinos. Todo cuanto se produce de beneficios en esta entidad comunera va a parar a servicios públicos, en beneficio y ahorro del erario del Estado, que había de abastecer estos menesteres del ciudadano. El mismo pinar de Navafria está considerado de utilidad pública.

En éstos, y otros argumentos, se apoyará esta Comunidad, para salir al paso de la reclamación de Hacienda. Esta les reclama 73.048.930 pesetas, en concepto de impuestos de sociedades, desde el año 1982-1986.

Cuántas veces se acusó a los ayuntamientos de esta Comunidad de que sus vecinos no pagaban impuestos (y por ello, les restringieron subvenciones legítimas) no tenían fundamento real. Pocos habitantes rurales pagarán lo que estos vecinos pagan de impuestos municipales, ya que no cobran los dividendos citados de la herencia histórica de su comunidad. Se les retiene una media de 20.000 pesetas por individuo empadronado, sea niño o viejo. Añádase además impuesto de coches, licencia de obras, basuras, etc.

La nota pintoresca la dieron los delegados, que apoyaron la subida de las dietas, por acudir a las sesiones y otros menesteres administrativos de esta entidad. Estaba fijada la dieta en 2.000 pesetas y, por doce votos a favor y seis en contra, se fijó ahora en 2.500 pesetas. Los delegados del Cubillo, Navafria, Pedraza, Rebollo, Santiuste y Torre Val, votaron en favor de que se mantuviera como estaba, dándole así un carácter servicial a su presencia en la Junta. Los otros delegados se inclinaron más por actualizarlas.

La última sesión del mes de diciembre estuvo movida. Pero el nuevo año ha comenzado con una sesión lenta y carente de asuntos trascendentes. Faltaron, además, los delegados de Arcones, Navafria, La Matilla, Collado Hermoso y Santiuste de Pedraza.

No se tocaron en esta sesión los grandes asuntos pendientes, como la reforma de los Estatutos; el basurero de Arevalillo-Rebollo, etc... Pero sí se señaló, tímidamente, una posible reforma administrativa en toda la Comunidad, por medio de la informática. Que cada municipio comunero tuviera la terminal de un ordenador electrónico, conectado a un ordenador central... En fin, que podría supo-

ner muchos ahorros en administración local de tan parvos presupuestos y de no menos parva población municipal. No es la primera vez que suena este tema en la Junta comunera, en boca del presidente.

De momento, ensayarán con el futuro ordenador electrónico, la máquina electrónica y una nueva fotocopiadora, según se acordó en esta sesión.

Con un grupo de hacheros de Navafria se concertó seriamente, por escrito y con multa incluida, por incumplimiento, la corta, derrame y pela de algunos lotes de pinos a razón de 670 pesetas metro cúbico.

Al final de la sesión el presidente facilitó unos teléfonos, para casos de incendio, ambulancia, u otros menesteres comunitarios. En los teléfonos 506109, 506110, 506020, 506010 y 504164, habrá alguien que recoja el recado.

En ruegos y preguntas, el delegado de Torre Val preguntó por la compra del aparato que había de servir para limpieza del camión de la basura y para el lavado de los contenedores. Por último preguntó por la suerte del detector de roturas de tuberías bajo el hormigón de las calles.

FELIX ARRIBAS

Libros en Segovia

«Circulación y evolución monetaria en la provincia de Segovia en la antigüedad»

Libros como el presentado son muy interesantes para la provincia de Segovia. Y para su historia, naturalmente, porque el estudio que se ofrece en estas pocas más de doscientas páginas, encierra datos muy concretos y precisos sobre las monedas fabricadas en la provincia en la antigüedad. El estudio se basa fundamentalmente en la colección numismática que se guarda en el Museo Arqueológico de la ciudad (Y aprovechamos para decir que al escribir eso de Museo Arqueológico nos suena a falsía, por cuanto hace años que no existe como tal ese museo, que sus piezas están guardadas, y ojalá bien conservadas, y que todos esperamos que la Casa del Sol puede abrigar cuanto antes el tan esperado Museo Provincial, incluyendo en él el Arqueológico y otras secciones asimismo de interés. ¿Para cuándo?

Los autores, Luis Sagredo San Eustaquio y Esmeralda Arribas Clemente, dividen su obra en cuatro capítulos, dedicando el primero a la Casa de Segovia, el segundo al estudio numismático y circulación monetaria, el tercero a los tesorillos encontrados en nuestra provincia, para acabar con unas conclusiones. Al final del estudio se recogen el catálogo de las piezas halladas en superficie y en excavaciones; el ca-

tálogo de los tesorillos; unos mapas y cuadros sobre lugares donde se encontraron monedas y un catálogo gráfico de las monedas conservadas.

Repetimos que el libro es una importante aportación a la cultura segoviana, y ha sido incluido por la Diputación Provincial, su editora, en la colección de publicaciones de la corporación segoviana.

«GUIA DE LA DIOCESIS DE SEGOVIA»

Una publicación que hacía falta, porque puede ayudar en varios aspectos no solo a los sacerdotes y religiosos, sino también a los seglares relacionados, de una u otra forma, con la configuración y constitución de la Iglesia en nuestra diócesis. El libro contiene datos sobre el obispo, sacerdotes diocesanos residentes en la diócesis y fuera de ella; arciprestazgos; religiosos y religiosas; Curia Diocesana, Consejos Presbiteral y de Pastoral; delegaciones diocesanas, cabildos, Escuela de Teología «San Ildefonso», Seminario Diocesano (Residencia sacerdotal, Montepío del Clero Segoviano, capellanes), profesorado de enseñanza religiosa, movimientos apostólicos y servicios diocesanos en general.

A SANTA CLARA

Haga tres pedidos. Uno de negocios y dos imposibles. Rezar durante nueve días nueve Avemarías. Mismo sin tener fe. Será atendida. Rezar con una vela encendida y dejar quemar. Publicar el noveno día.

M. C. L.

NAVA DE LA ASUNCION

Diversas fiestas tradicionales programadas para este mes

La primera quincena de febrero se ha convertido en unas fechas pródigas en celebraciones, siendo la fiesta del barrio de «San Blas» quien inicia las mismas, después lo harán la cofradía aguedera en honor a su patrona, continuarán los asociados de la «Protección Obrera», celebrando la onomástica de su patrona, la Virgen de «Las Carmelitas» quien ponga fin a esta serie de celebraciones.

Aparte de los tradicionales actos que suelen componer el programa de estos festejos, en los del barrio de «San Blas» destacó la puesta en escena de la obra teatral «Las que tienen que alternar», de Alfonso Paso, interpretada por el grupo «Judo Carolo», que está compuesto por estudiantes de B.U.P. La representación que dejó muy satisfechos al numeroso público que abarrotaba el local de los «Socorros Mutuos», por su guión y su buena interpretación.

El sábado 6 de febrero, la cofradía de las aguedas celebrará la fiesta de su patrona «Santa Agueda». Todo un día de poder para las féminas que intentarán disfrutar del mismo a través de los diversos actos ya programados, entre los que resalta la comida de fraternidad que reúne alrededor de 300 mujeres, bajo el bastón de mando de las alcaldesas, Esperanza García Serrano y Anita García Ajo, que a su vez se encontrarán acompañadas por la alcaldesa de honor, Elena Gar-

cía Toledano y alcaldesa vitalicia, Vita Martínez Tejedo.

La asociación más antigua de la localidad, que data de 1903, también tiene en febrero la fiesta de su patrona la Virgen de «Las Candelas», concretamente el 7 de febrero festejará en su honor. Para ello la Asociación de Socorros Mutos «La Protección Obrera» organiza una serie de actos entre los que se significa la representación de la obra «De lo que aconteció a un mancebo que casó con una mujer muy fuerte y muy buena», del libro «El Conde Lucanor», de Don Juan Manuel.

Obra de teatro que será puesta en escena por un grupo de alumnos del Instituto de Formación Profesional, bajo la dirección de su profesora de lenguaje.

Con los carnavales de por medio, el barrio de «Las Carmelitas» celebra su fiesta, para lo cual se encuentra ya trabajando. Con esta fiesta se pone punto y final a estas celebraciones que de alguna forma vienen a romper la pasividad cotidiana y hacer más grato los fríos y largas noches del invierno.

Amaruarri

EL ESPINAR

Autoridades municipales y ganaderos opinan sobre las fincas aún abiertas

Al hilo del artículo aparecido el pasado 23 de enero sobre la discrepancia de algunos ganaderos con la actitud del Ayuntamiento de mantener abiertas las fincas municipales conocidas como «La Cerca el Portillo» y «Mata de Santo Domingo», han surgido posturas diferentes y aclaratorias a un mismo tiempo.

En primer lugar, tras la publicación del comunicado de aquel ganadero, a esta corresponsalia no ha llegado ninguna corroboración de ningún ganadero de los que se afirmaba que apoyaban la protesta, y muy por el contrario quejas, reproches y aclaraciones de numerosos ganaderos e incluso de los concejales responsables, incluido el delegado en la materia, Juan de la Puente.

La Cámara Agraria y la mayoría de sus miembros están de acuerdo con la ampliación del plazo de aprovechamiento de pastos de esas dos fincas, al que se pueden acoger todos los ga-

naderos que lo deseen, además de favorecer a los menos privilegiados, sin que éstos coincidan en la mayor parte de los casos, con propietarios de prados colindantes, por lo que otras voces, diciendo esto, afirman algo completamente distinto y demostrado.

Fuera aparte, la evolución climatológica de la presente temporada, permite y favorece a todas luces la posibilidad de aprovechamiento de los terrenos para el pastoreo del ganado vacuno ahora y posteriormente en primavera, lo que significa que las autoridades locales no se han olvidado ni muchísimo menos de ordenar la clausura de las mencionadas fincas.

Por tanto, la situación actual no viene a ser otra que una facilidad dada por el Ayuntamiento a los ganaderos más modestos, holgando decir que quienes en la actualidad tienen reses allí, lo están pagando.

ALBERTO LOPEZ VILLA

VALLADOLID

El V Centenario centra las actividades culturales de la ciudad

Valladolid.— Los actos relacionados con el V Centenario del Descubrimiento de América centrarán las actividades culturales organizadas para el presente mes por el Ayuntamiento de Valladolid.

El alcalde de Granada y presidente de la OICI, Antonio Jara pronunciará hoy una conferencia sobre el asociacionismo municipal en España e Iberoamérica, dentro del ciclo «Valladolid y el V Centenario del Descubrimiento de América».

Dentro de este mismo ciclo, el día 12 pronunciará una conferencia el catedrático de Derecho

Administrativo de la Universidad de Valladolid Luis Cosculluela Montaner, quien se referirá a los funcionarios locales y su problemática en España y América.

El tesorero de la OICI, José Miguel Castillo, hablará el día 18, sobre la participación ciudadana en los municipios iberoamericanos.

El día 26, el embajador de Colombia en España, Pedro Gómez Valderrama, y el alcalde de Valladolid y presidente de la FEMP, Tomás Rodríguez Bolaños, clausurarán este ciclo de conferencias.

Otra de las principales actividades para este mes organizadas por la Fundación Municipal de Cultura es la exposición «Los niños palestinos dibujan la guerra», realizada en colaboración con la Comunidad Palestina de Valladolid.

En el ámbito cinematográfico destaca la proyección de la película «Karnaval», realizado por el grupo «Els Comediants».—Efe

BURGOS

La Cámara de la Propiedad recurrirá al aumento de la contribución urbana

La Cámara de la Contribución Urbana ha anunciado que interpondrá recurso de reposición contra el incremento de la contribución urbana decidida por el Ayuntamiento de Burgos.

En una nota oficial, la Cámara de la Propiedad de la ciudad de Burgos ha informado de que el incremento de la contribución urbana puede suponer un aumento de hasta un doscientos por cien.

La Cámara señala que los valores aprobados por el Ayuntamiento para ser aplicados a partir de 1989 permiten llegar al doscientos por cien, lo que actuaría «con efecto multiplicador a las demás imposiciones municipales que se giran sobre la misma base de la contribución urbana —alcantarillado, solares y plusvalía— y a las estatales», como el impuesto sobre la renta o patrimonio.

LEON

Los dos sectores de Prodiecu se enfrentaron por los locales

Los dos sectores en que están divididos los trabajadores de Prodiecu de León han protagonizado diversos incidentes relacionados con el uso de nuevas instalaciones de esta organización.

Los sectores enfrentados se disputan las instalaciones del centro de rehabilitación pendiente de inaugurar y otras dependencias y oficinas adquiridas con el producto del cupón de inválidos civiles, declarado ilegal por la Administración.

Un grupo de trabajadores causó, durante los enfrentamientos destrozados en las cristaleras y en las cerraduras de la sede de Prodiecu utilizando silicona.

SE NECESITAN NAVES EN ALQUILER

De 500, 1.000 y 1.500 metros cuadrados
TELEFONO 42 87 40 (mañanas)

LA ILUSTRISIMA SEÑORA

D.^a María Angeles Rodríguez Matesanz

(Viuda del ilustrísimo señor don Luis de Gasque y Pérez-Aznar)

Falleció en Segovia el día 3 de febrero de 1988

A los 91 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus desconsolados hijos, ilustrísimo señor don Ricardo y doña María Angeles Gasque Rodríguez; hijo político, don Alfonso Zorrilla; nietos, bisnietos, sobrina y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará hoy día 4, a las 5 de la tarde, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad, despidiéndose el duelo acto seguido.

La misa de privilegio se dirá el día 5, a las 11 de la mañana, en dicha iglesia.

Casa doliente: Hospital de la Misericordia.

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

EL LIDER DE VENTAS DE RENAULT MAS CERCA DE USTED.



En Renault queremos invitarle a celebrar con nosotros un gran éxito de ventas: el del Renault 21.

Poniéndoselo más cerca.

A través de condiciones de financiación muy especiales.

Tendremos mucho gusto en explicárselas con más detalle —o en estudiar con usted las que más le convengan— en cualquiera de los Puntos de nuestra Red.

RENAULT
1007
LIDER DE VENTAS
1987



El comité de «Faro de Vigo» solicita la huelga legal

Vigo.— El comité de empresa de «Faro de Vigo, S.A.» presentó en la Delegación de Trabajo de Vigo solicitud para realizar una huelga legal los próximos días 9, 11, 13 y 15 de febrero.

El comité organiza esta acción en solidaridad con 14 trabajadores que fueron despedidos en las secciones de teclados y co-

rrección y que hoy anunciaron la presentación de demandas ante la Magistratura de Trabajo.

En las últimas horas se celebró en la empresa una asamblea de trabajadores a la que asistió aproximadamente la mitad de la plantilla, en la que hubo dis-

crepancias entre los que solicitaron una votación para decidir la huelga y el comité, que ya había presentado la solicitud.

En opinión del director del periódico, Ceferino de Blas, «la actitud de oponerse a una votación es antidemocrática».—Efe.

Creada la sociedad de unión de cajas rurales y cooperativas de crédito

Madrid.— La unión de mayor número de cajas rurales y cooperativas de créditos es el objetivo fundamental de la Sociedad de Servicios Financieros de Cajas y Cooperativas, presentada hoy en Madrid por su presidente José María Cubell.

La nueva sociedad pretende mantener contactos con las cajas europeas para su colaboración y participación en el proyecto, ante el futuro mercado único europeo.

La sociedad fundada, cuya firma tuvo lugar el pasado 27 de enero, cuenta con un capital inicial de 100 millones de pesetas y aglutina 44 entidades.—Efe.

La Coordinadora de Barrios entrega al Congreso nuevos casos de menores procedentes de ambientes dramáticos

Madrid.— Representantes de la Coordinadora de Barrios para Seguimiento de Menores y Jóvenes de Madrid entregaron hoy en el Registro del Congreso ocho nuevos casos de menores de edad con historial delictivo, procedentes todos ellos de familias y ambientes que calificaron de «dramáticos».

Con esta entrega, la sexta que realizan, pretenden llamar la atención de los diputados para que se pronuncien en contra del futuro proyecto de Ley Penal para el Menor que, en su opinión, paraliza al menor, en vez «de garantizar su defensión».

Elene Agulló, responsable de la Coordinadora, dijo que existe un gran desconcierto de la realidad y que hay situaciones «lími-

tes que los parlamentarios tienen que conocer».

Explicó que la Coordinadora se ha puesto también en contacto con un grupo de jueces y fiscales que, aseguró «mantienen ya una postura contraria al borrador del proyecto de Ley que se está elaborando».

Elene Agulló informó de que, aunque la filosofía inicial del proyecto de Ley sigue siendo la misma, los técnicos que la están elaborando ya han decidido cambiar el título, «que resulta muy duro» por el de Ley de Enjuiciamiento de Menores Infractores.

Entre los casos presentados destaca el de un chico de 14 años que con unos antecedentes familiares «patéticos, de abandono e indigencia absoluta», apareció muerto en la calle, al parecer víctima de un «ajuste de cuentas».

El proyecto de Ley aún está en fase de borrador, pero los responsables de la Coordinadora, que apoyan también a la asociación de Madres unidas contra la droga, intentan con estas entregas de testimonios «hacer una labor de calado social» y dar a conocer especialmente a los distintos grupos parlamentarios cuál es la situación de los menores que delinquen para que adopten una postura contraria a la actual filosofía del futuro proyecto de Ley.—Efe

En Benidorm

Festival taurino pro-víctimas de Campello

Benidorm (Alicante).— Los matadores Sebastián Palomo Linares, Curro Romero, Dámaso González, Luis Francisco Esplá, Julio Robles, Manuel de Paz y el novillero Antonio Posada forman el cartel del festival taurino pro-víctimas de Campello, que se celebrará el próximo día 28 en la plaza de toros de Benidorm.

Las reses que se lidiarán han sido cedidas gratuitamente por los ganaderos Samuel Flores, Juan María Pérez Taberner, Francisco Galache, Alvaro y Salvador Domecq, Manuel Prado y Colón de Carvajal, Concha Navarro y Herederós de Flores Albarrán, según manifestaron los organizadores.

El festejo, que se iniciará a las cuatro de la tarde, se llevará a cabo con el fin de recaudar fondos para los familiares de las víctimas de la explosión del cañón de Moros y Cristianos que se produjo el pasado verano en las últimas fiestas de la localidad alicantina de Campello.

ESTABLECIDAS LAS BASES PARA EL NUEVO CONVENIO CON ESTADOS UNIDOS

Las delegaciones de España y Estados Unidos que iniciaron ayer, miércoles, las negociaciones sobre el nuevo convenio de amistad y cooperación entre ambos países en la sede del Ministerio de Asuntos Exteriores, establecieron las bases que suponen un acuerdo de principio entre las partes, para la redacción del nuevo tratado que tendrá una duración de ocho años.

Ambas delegaciones, encabezadas por parte norteamericana por el embajador regional Bartholomev, prolongaron durante la tarde las negociaciones para definir el método de trabajo que servirá para redactar el nuevo tratado entre ambos países que sustituya al actual acuerdo que expira el próximo mes de mayo.

Aunque las líneas maestras del convenio están prácticamen-

te concluidas, según han informado fuentes diplomáticas, los trabajos de las próximas reuniones se centrarán en definir los aspectos puntuales que todavía no han sido concretados.

Inocencio Arias, director de la Oficina de Información Diplomática (OID), manifestó que, si bien el convenio no había sido redactado, ya estaban establecidas las bases que suponen un acuerdo de principio entre ambas partes. El nuevo acuerdo defensivo España - USA tendrá una duración de ocho años, tres más que el tratado actual, y contempla la supresión de las tradicionales contrapartidas económicas por el uso americano de las bases. Para el próximo 14 de mayo, fecha en la que vence el convenio actual, ya estará concluido el nuevo tratado.

Ledesma anuncia el convenio de asistencia judicial con Brasil

Madrid.— El ministro de Justicia, Fernando Ledesma, dijo hoy, al regresar de Brasil, que el tratado de extradición que ha firmado seguirá un convenio de asistencia judicial para dar efectividad a este tipo de resoluciones.

Fernando Ledesma afirmó que la receptividad que ha encontrado en las autoridades brasileñas, así como por parte del Tribunal Supremo de este país, «ha sido completa» y que «el camino ha quedado bien trazado para resolver algunos problemas concretos incluso antes de la entrada en vigor del tratado de extradición».

Añadió que el tratado también afecta al tráfico de drogas, aspecto en el que se acordó estrechar la cooperación entre ambos países, así como el fraude fiscal.

El ministro señaló los tres objetivos de este viaje a Brasil, que

han quedado cubiertos.

El primero de estos objetivos era la firma del tratado de extradición, que entrará en vigor una vez que sea ratificado, y que es el tercero establecido por Brasil (los otros dos lo fueron con Bélgica y Suiza). España no tenía tratado de extradición con Brasil desde 1912.

El segundo, el inicio de las negociaciones para un nuevo convenio de asistencia jurídica, que espera sea firmado pronto.

Y por último, el ofrecimiento de reciprocidad para los casos de huídos de la justicia con anterioridad a la entrada en vigor del tratado de extradición. Sobre este aspecto, Fernando Ledesma subrayó la receptividad mostrada por las autoridades brasileñas y añadió que ha podido «conocer con exactitud los caminos a seguir».—Efe

bolsa de madrid

Madrid.— La Bolsa madrileña experimentó hoy una baja de 0,64 puntos, por lo que su índice general queda establecido en 245,67 según informa Efe.

Se observaron algunos «chispazos» de alegría, que no saltaron a ciertos sectores del mercado como el de comunicaciones, ya que Telefónica volvió a perder.

El sector Eléctrico siguió luchando por levantar sus posiciones y logró que su índice sectorial mantuviera la misma posición de ayer, gracias a dos mínimos avances y tres repeticiones de cambio.

Consiguieron superar sus cambios los sectores de Inversión y Siderúrgicas. Este último ayudado por el grupo automovilístico.

Los Bancos apenas movieron sus cambios y los grandes registraron desmerecimientos en Central y Exterior.

En Petróleos, Española de Petróleos baja 5 y Petromed sube 3.

En Eléctricas, Cantábrico baja 0,50, Catalana 30,00, Aguas Barna 2,00, Sevilla 1,25, 1,00 Gesa, Endesa e Iberduero suben 1,00. Gas Madrid, Hidrola y Fenosa repiten.

En Aguas, Barcelona baja 2.

En Metálicas Básicas, Hornos sube 4,25, Felguera 1.

Acerinox, Alavesa y Nueva Montaña repitieron cambios.

En Materiales de Construcción, Asland sube 11 y Cristalería 10. Uralita baja 11 y Valenciana 25. Asland y Financiera y Minera repitieron cambios.

En Químicas, Cros, Nicas y Explosivos bajan 5, Energías, 11.

En Metal Mecánica, Tyrsa baja 28. Sistemas Af repitió cambio.

En Construcción de Maquinaria, Amper repitió cambio. Cesel bajó 30, Imisa 9.

En Automóviles, Tudor sube 20, Fasa 5 y Nissan 3. Santana repite cambio.

En Material de Transportes, Macosa sube 10.

En Alimentación, Koipe baja 15, Corporación Ibérica 11 y Tabacalera 10. Azucarera sube 30, Ebro 50, El Águila 4, Elosúa 10. Repitió cambio Uniasa.

En Papeleras, Española sube 6, Sarrío bajó 1,50, Unipapel 20.

En Construcción, Dragados baja 7,50 y Fomento 5.

En Comercio, Finanzauto sube 10.

En Autopistas, Acesa repite cambio, Autopistas baja 1, Iberpistas 0,25, Estacionamientos Urbanos sube 5.

En Seguros, Mapfre baja 5 y El Fenix 7.

En Inmobiliaria, Encinar repite cambio. Metro sube 5, Urbanizadora Metro 10 y Vallehermoso 4. Urbis bajó 4.

En Bancos, Central baja 5 y Exterior 7. Banesto, Hispano, Popular y Santander repiten cambios.

Telefónica baja 1,50.

Bolsa con pequeños indicios de alza.

EN POCAS LINEAS

El grupo March ha llegado a un acuerdo para la adquisición del 5 por ciento del capital de Carrefour, la empresa francesa de distribución líder mundial del sector. El valor de esta participación supera los diez mil millones de pesetas. Carlos March representará al grupo español en el consejo de administración de Carrefour.

Los Bancos de Bilbao, Vizcaya y Popular han decidido bajar sus tipos de interés preferenciales, con lo que se suman al Banesto, que ya los bajó hace más de dos semanas. El Banco de Santander, Hispano Americano y Central lo harán muy probablemente de forma inmediata.

Cerca de 25.000 aves acuáticas han sido víctimas de cazadores furtivos en las marismas del Guadalquivir entre octubre y enero, cifra que casi iguala a la de la mortandad producida por pesticidas durante el año anterior. Este hecho fue denunciado ayer por la Sociedad Española de Ornitología (SEO), agrupa-

ción científica fundada en 1954 que se ocupa del estudio y la protección de las aves.

El 43 por ciento de la población vasca «no está dispuesta», aunque cesen los atentados, a aceptar «todas y cada una» de las condiciones que exige ETA, según una encuesta realizada para la Televisión Vasca.

Un reciente estudio realizado por el Instituto para la Diversificación y Ahorro de la Energía (IDAE) revela que la incorporación del sistema de cogeneración en 92 industrias españolas supondría un ahorro energético de 20.000 millones de pesetas anuales.

CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos

Es un consejo de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

La Policía francesa desconfía de la «tregua» ofrecida por ETA

San Sebastián.— La Policía francesa desconfía de la «tregua» ofrecida hace algunos días por ETA y continúa con su acoso a la banda criminal. Ayer fueron practicadas seis nuevas detenciones en lo que constituye la «respuesta» de las autoridades galas a la exigencia de la banda terrorista de que desaparecieran las acciones policiales.

Uno de los puntos contenidos en el comunicado hecho público la pasada semana por ETA se refería a que se suprimieran las actuaciones policiales contra los individuos que integran esta banda. La respuesta de las auto-

ridades francesas, que parecen no confiar demasiado en las propuestas ofertadas por un grupo de malhechores, no se ha hecho esperar y ayer fueron detenidas seis personas relacionadas con la infraestructura etarra en territorio galo.

Entre los detenidos se encuentra Pedro Murúa, alias «Kung Fu», natural de la localidad guipuzcoana de Ataun, aunque actualmente tiene nacionalidad francesa, y que, según las declaraciones de terroristas detenidos, ha realizado misiones de enlace entre los etarras que regresaban de sus «campa-

ñas» en España y los cabecillas de la banda. También ha sido detenida Ana Aldana, esposa del cabecilla Miguel Aldana Barrera, que se encuentra deportado en Ecuador, y a la que se relaciona con la infraestructura que se utilizaba para transportar a los miembros del comando Madrid.

Por otra parte, el presidente del Parlamento vasco, Jesús Eguiguren, dijo ayer, durante un coloquio celebrado en el Club Siglo XXI, al referirse a la tregua propuesta por ETA, que «para matar no hay plazos o paréntesis. No hay posturas intermedias. Hay que dejar de matar, pero no durante un período de tiempo, sino para siempre».

«Sólo se puede hablar para buscar la salida más pronta al problema terrorista —añadió—, porque la otra salida es que el Estado democrático y la Policía acaben con el terrorismo. Y eso se puede acortar dejando las armas y reinsertando, mejor; eso es lo que establece el acuerdo».

Ruiz - Giménez pide amnistía

Madrid.— El hasta ahora Defensor del Pueblo, Joaquín Ruiz-Giménez, propone que las Cortes Generales aprueben una ley de amnistía para los terroristas de ETA que no estén implicados en delito de sangre.

El Tribunal de Bayona ordena la busca y captura del comisario Amedo

Madrid.— Tras dos meses de complejo, ambiguo y controvertido proceso jurídico y político, el juez de Instrucción del Tribunal de Bayona, Philippe Cavaleiry, decidió ayer tarde dictar un orden de busca y captura internacional contra el subcomisario de Policía José Amedo Fouce, poniendo en marcha un procedimiento jurídico-policial de alcance diplomático bilateral e internacional difícilmente calibrable.

El juez ha decidido tomar esa decisión, no exenta de gravedad, tras haberse cargo de un «dossier» que, originalmente, fue «activado» por otro juez, Christophe Seys, que decidió pedir su traslado en diciembre ante la «complejidad» de un caso poco común.

Originalmente, el juez Seys decidió dirigirse al procurador de la República pidiéndole su «opinión» sobre la eventualidad de una posible demanda de orden de busca y captura contra Amedo Fouce. Tras dos meses de consulta, el procurador de la República ha dado una opinión contraria a esa demanda. Sin embargo, el juez Cavaleiry ha decidido no tener en cuenta esta estimación, considerando que existen, a su juicio, «pruebas concordantes» para exigir jurídica y policialmente que Amedo Fouce deba ser juzgado por un Tribunal francés. Puesto en marcha el procedimiento de la orden de busca y captura, el caso se traslada al Ministerio francés del Interior, responsable ante el juez del cumplimiento de esa decisión jurídica.

SUCESOS

PERECE ELECTROCUTADA EN LA BAÑERA DE SU DOMICILIO

Madrid.— Una mujer de veintidós años murió electrocutada, al parecer, de forma fortuita en su domicilio de la calle Mota del Cuervo en el distrito de Chamartín. Los hechos fueron descubiertos alrededor de las siete de la tarde del pasado martes cuando el hombre con el que convivía la joven regresó al domicilio y se extrañó de que nadie le abriera la puerta.

Ya en el interior de la vivienda, el hombre encontró el cuerpo sin vida de su compañera. Esta se encontraba en la bañera y, caída junto a ella, en el suelo del cuarto de baño, había una lámpara de pie. Se cree que fue precisamente este aparato eléctrico el que pudo causar la muerte de la infortunada al caerse, o bien cuando pudo tocarlo involuntariamente con las manos mojadas. En el lugar de los hechos se personó el juez de guardia, quien ordenó el traslado del cadáver al Instituto Anatómico Forense.

HALLAN UN CADAVER FLOTANDO EN EL RIO

Boca de Huérgano (León).— El cadáver de una mujer fue hallado flotando sobre las aguas del río Yuso a su paso por el molino de la localidad de Boca de Huérgano.

La víctima fue identificada como Carmen Cuesta Alvarez, de 54 años, soltera, vecina de Los Espejos de la Reina, en la comarca de Riaño.

El Juzgado de Cistierna procedió al levantamiento del cadáver para la práctica forense.

Todos los indicios apuntan a un suicidio, ya que la víctima, que desapareció hace días de su domicilio, tenía perturbadas sus facultades mentales.— Efe.

QUEMAN LOS GENITALES A UN RECLUTA POR UNA NOVATADA EN LÉRIDA

Lérida.— Un recluta recién incorporado a filas resultó con diversas quemaduras en la zona de los genitales al parecer a consecuencia de una novatada por parte de soldados veteranos pertenecientes al acuartelamiento Sanjurjo, en Gardeny (Lérida).

Los hechos ocurrieron el pasado domingo, cuando los soldados veteranos rociaron la zona genital del recluta con colonia y la prendieron fuego. Fuentes militares autorizadas han confirmado el hecho, pero han declinado entrar en los detalles porque el caso se encuentra sub judice, y el coronel del Regimiento de Ingenieros, al que pertenece el soldado lesionado —de la Compañía de Máquinas o de la de Zapadores—, había ordenado una investigación sobre el caso y las diligencias pueden ser trasladadas a la justicia militar.

Según las fuentes militares citadas, lo que está claro es que ha existido «una humillación a una persona».

La identidad del joven soldado no fue facilitada. Fue atendido de las quemaduras en el botiquín de la unidad a la que pertenece. Según fuentes no oficiales, al menos siete soldados han sido arrestados en la prevención a raíz del incidente militar. El gobernador militar de Lérida ha solicitado una amplia información sobre el caso.

Este incidente es parecido a otro que realizaron unos soldados de la Cruz Roja a otro soldado en Pont de Suert.

DETECTADO EN PAMPLONA UN NUEVO TIMO: EL DE LA TARJETA DE CREDITO

Pamplona.— La Jefatura Superior de Policía asegura en una nota de prensa que se ha detectado en Pamplona una nueva modalidad de timo: el de la tarjeta de crédito.

El nuevo timo comienza, según explica la Policía, con una llamada telefónica al titular de una determinada tarjeta de crédito, en la que el timador le manifiesta que tiene que facilitar la «buena noticia» de haber sido agraciado con un piso, un coche o un chalet, por ser el propietario de la tarjeta de crédito.

A continuación le explica con toda amabilidad que para poder realizar las gestiones oportunas y concederle la titularidad del premio, debe facilitar su número secreto de tarjeta y depositarla ante un notario, cuyo nombre le facilitan, o en el caso de que no quiera molestarse, en el buzón de la notaría.

Si la persona que ha recibido la llamada deposita la tarjeta en el buzón, los estafadores la retiran y vuelven a realizar una llamada para comunicar al estafado que su tarjeta ya está a disposición del notario, al tiempo que le agradecen su amabilidad.

En este intervalo, los estafadores aprovechan para sacar el dinero disponible en la cuenta de crédito y cuando el titular reclama su premio ante el notario que le han facilitado, comprueba que su tarjeta no está allí y que no existe tal premio.

Más tarde detectará que su cuenta corriente ha «sufrido» una notable variación, realizada por los individuos que le ofrecieron el premio.— Efe.

El PSOE quiere impedir el «transfugismo» de diputados

Madrid.— El Grupo Parlamentario Socialista es partidario de adoptar medidas reglamentarias que impidan el «transfugismo» político, según manifestó ayer su presidente, Eduardo Martín Tóval. El dirigente socialista afirmó que, en su opinión, un diputado que ha sido elegido por un partido o por una coalición debe mantenerse en ese grupo o bien pasar al Grupo Mixto hasta que termine la legislatura, pero evitando la posibilidad de que se integre en otro partido o formación. Una decisión de este tipo, que el Grupo Socialista incorporaría al Reglamento si hay acuerdo con los demás grupos, «contribuiría a dignificar el Parlamento».

UNESA informa sobre la revisión de las tarifas eléctricas

Las Empresas Eléctricas agrupadas en UNESA desean informar a los consumidores de electricidad sobre diversos aspectos de la última revisión de tarifas:

1. En aplicación de las normas que regulan el nuevo sistema de cálculo de tarifas y teniendo en cuenta los incrementos de costes registrados en la producción y suministro de energía eléctrica, el Gobierno ha autorizado un aumento promedio global del conjunto de todas las tarifas eléctricas del 5,5%.
2. Las nuevas tarifas entran en vigor el día 31 de enero de 1988. Dado que en un mismo recibo pueden estar incluidos consumos a los que se aplican las tarifas anteriores y otros que han de ser facturados con las nuevas tarifas, el criterio legalmente establecido radica en utilizar el denominado sistema de prorrateo. El mismo consiste en distribuir el consumo proporcionalmente a los días del período que es objeto de facturación, aplicando la tarifa antigua a la parte de consumo correspondiente a los días anteriores a la fecha del cambio de tarifas y la nueva al consumo perteneciente a los días posteriores a dicha fecha.
3. Las Empresas Eléctricas, colaborando con el Ministerio de Industria y Energía y el Instituto Nacional del Consumo, intensificarán sus esfuerzos para informar a los consumidores sobre las formas más eficaces y económicas de utilización de la energía eléctrica; así como las modalidades de contratación más adecuadas y el establecimiento de instrumentos y procedimientos eficaces y simples para resolver los problemas de los usuarios. En este sentido, recuerdan a sus clientes la conveniencia de que adopten aquellas medidas y conductas que contribuyan a utilizar lo más eficazmente posible la energía eléctrica, ya que a través de su ahorro reducirán la cantidad a pagar por dicho consumo. También les recuerdan que existe una tarifa nocturna, notablemente más barata que la diurna, que pueden aplicar a los consumos domésticos realizados durante la noche.
4. Las Empresas Eléctricas se ofrecen a sus clientes para, a través de los teléfonos de sus oficinas comerciales o personalmente en las mismas, aclarar cualquier duda que se les pueda plantear en relación con el suministro de energía eléctrica, con el uso racional de la misma y con la aplicación de las tarifas y de los sistemas de facturación. No dude en consultarnos.

Las Empresas Eléctricas agrupadas en UNESA son: Iberduero, Hidroeléctrica Española, Unión Eléctrica - Fenosa, Sevillana de Electricidad, ENDESA, FECSA, ENHER, Hidroeléctrica del Cantábrico, Hidroeléctrica de Cataluña, Electra de Viesgo, ERZ, Cia. Eléctrica de Langreo, UNELCO, GESA, Fuerzas Eléctricas de Navarra, Empresa Nacional Eléctrica de Córdoba, SEGRE, TERMINOR, Energía e Industrias Aragonesas, Productora de Fuerzas Motrices y Saltos del Guadiana.

Reagan buscará otras fórmulas para ayudar a los contras

Washington.- Tras el rechazo del Congreso a la ayuda militar a los «contras» nicaragüenses y el duro revés que significa para la política exterior de la Casa Blanca, comienza ahora un nuevo esfuerzo del presidente Reagan para conseguir otras fuentes de financiación para los rebeldes antisandinistas.

El temor de Reagan y de muchos congresistas de que los «contras» desaparezcan como fuerza de resistencia por falta de dinero fue calmado, en parte, por el líder de la mayoría demócrata de la Cámara de Representantes, Jim Wright, que anoche anunció que pedirá «en su debido tiempo» un «paquete» de ayuda «humanitaria» —«alimentos, medicinas, mantas, etc.»— para los guerrilleros.

NICARAGUA: PRIMERAS REACCIONES AL VOTO EN EE.UU.

La derrota de la ayuda propuesta por la Administración Reagan para la «contra», fue re-

cibida en Nicaragua con reacciones que van desde una prudente satisfacción, hasta una abierta contrariedad.

Fuentes oficiales dijeron que el presidente Daniel Ortega expresará en las próximas horas la reacción oficial de su Gobierno, a la decisión de la Cámara de Representantes, donde el Partido Demócrata logró frenar los 36,2 millones de dólares para la «contra» en las condiciones reclamadas por el presidente estadounidense.

«La Cámara de Representantes ha recogido el sentimiento mayoritario del pueblo norteamericano, manifestando a través de las encuestas», dijo el embajador nicaragüense en Washington, Carlos Tunermann.

En declaraciones a la emisora oficial «La Voz de Nicaragua», Tunermann afirmó que, con este voto, «la Cámara de Representantes ha dado un espaldarazo al Plan de Paz y ha optado por la alternativa negociadora». No obstante, Tunermann ad-

virtió que «esto no significa que haya pasado todo el peligro porque hay una obsesión y un empecinamiento de la Administración Reagan, si bien este voto les dará qué pensar».

En términos totalmente contrarios se manifestó el presidente del Consejo Superior de la Empresa Privada (COSEP), Enrique Boñalos, quien sostuvo que «el proceso de democratización se ha debido a la presión armada».

Ulster

Descubierto un importante alijo de armas y municiones

Belfast (Reino Unido).— La Policía norirlandesa descubrió anoche cerca de esta ciudad un importante alijo de armamento y munición, supuestamente destinados a la organización terrorista Ejército Republicano Irlandés (IRA).

El arsenal fue hallado en el interior de un camión frigorífico que fue parado por la Policía en un control de carreteras en el condado norirlandés de Antrim.

Las armas y municiones, entre las que se incluían dos lanzamisiles de fabricación soviética, estaban ocultas en los envases para helados que transportaba el camión cuyo conductor fue detenido.

El arsenal comprendía, además de los lanzamisiles dotados de miras, 13 cabezas de guerra RPG7 y 13 mecanismos para dispararlas, 20 granadas de mano, 15 rifles AK-47, doce revólveres, una ametralladora, 49 detonadores y 20 magnetos para fabricar bombas, además de 12.000 cargas de munición variadas.—Efe.

Bajo el Canal de la Mancha

Un experto británico advierte del riesgo terrorista para el Eurotúnel

Londres.— El proyecto del túnel bajo el Canal de la Mancha es tan vulnerable a un ataque terrorista que no sería deseable que se llevara a adelante, afirma un experto británico en explosivos en un informe publicado hoy.

Sidney Alford, miembro del Instituto de Ingenieros en Explosivos del Reino Unido, e inventor de una serie de artefactos de ese tipo, opina que no hay forma alguna de evitar que el túnel entre Gran Bretaña y Francia, que está previsto entre en funcionamiento en 1992, sea objeto de un ataque terrorista.

«Es obvio —señala Alford en el informe publicado hoy por la revista «New Civil Engineer»— que la explosión de una carga de ex-

plosivos lo suficientemente grande en las aguas que quedarían por encima de la bóveda del túnel provocaría el colapso de éste».

El experto agrega que sería muy fácil que un barco que navegase por encima del túnel depositara en esas aguas las cargas explosivas, sin necesidad de detenerse o usar buzos.

Esta opinión es compartida por tres especialistas en lucha antiterrorista, seguridad y explosivos contactados por la revista, que también recoge en su informe extractos de la correspondencia entre Alford y el director técnico del consorcio Eurotúnel, Colin Kirkland, acerca de los riesgos de seguridad del proyecto.—Efe

PANORAMICA

URSS: La prensa de la URSS denuncia hoy que el último modelo de automóvil soviético, el «Moskvich-2141», es una copia exacta del «Simca 1.507», fabricado en Francia en 1975.

FRANCIA: El obispo integrista Marcel Lefebvre procederá a la consagración de al menos tres nuevos obispos, con o sin la aprobación del Papa Juan Pablo II, según unas declaraciones al diario «Le Figaro».

GRAN BRETAÑA: La casa subastadora británica, Sotheby's, pondrá a la venta la semana próxima, entre otras vestimentas de gente famosa, una blusa que perteneció a la fallecida actriz estadounidense Marilyn Monroe.

BELGICA: La pugna por el con-

trol del primer grupo privado de Bélgica, la Sociedad General (SGB), que enfrenta al magnate italiano Carlo de Benedetti, al mundo político y financiero belga, continúa, mientras se aguarda importantes decisiones judiciales.

CEE: El Parlamento Europeo examinará la semana próxima, en sesión plenaria, una propuesta de resolución en la que se pide la abolición de las pruebas del SIDA a los candidatos a funcionarios de la Comisión Europea.

LIBIA: Libia se ha ofrecido a financiar con 400 millones de dólares anuales durante 5 años un proyecto brasileño para el desarrollo de un lanzamisil táctico, informa en su último número la revista militar «Jane's Defence Weekly» (JDW).

Córcega

Ametrallan una gendarmería

Ajaccio (Córcega, Francia).— Un cuartel de gendarmería fue ametrallado y tres cargas explosivas fueron colocadas en otros tantos edificios en Córcega, en cuatro atentados perpetrados esta madrugada en esa isla francesa del Mediterráneo, informó la Policía.

Poco después de la medianoche de ayer, miércoles, unos desconocidos ametrallaron el acuartelamiento de la gendarmería en la localidad de Francardo (Alta Córcega), sin que hubiera que lamentar víctimas.

Alrededor de las 01,15 horas de la madrugada de hoy, tres artefactos explosivos, respectivamente, en una entidad bancaria, un almacén de muebles y un chalet de Ajaccio, capital de Córcega del sur.

La casa de recreo, la identidad de cuyos propietarios se ignora, quedó reducida a ruinas, y los daños en los otros dos edificios fueron de escasa consideración.

Fuentes policiales señalaron que, de momento, nadie se atribuyó la autoría de los atentados.—Efe.



PENSIONES '88

LAS PENSIONES HAN SUBIDO DESDE PRIMERO DE AÑO

Si es usted beneficiario de alguna pensión de la Seguridad Social le llegará, a través de su BANCO, Caja Postal o Caja de Ahorros, junto con el cobro de enero de 1988, la Notificación de la revalorización de la misma.

Si necesita una mayor información, diríjase al Centro del Instituto Nacional de Seguridad Social en su provincia correspondiente.

Plaza Reina D.^a Juana, 1 - 40001 SEGOVIA - Tel. 43 08 00

TIPO DE PENSION O PENSION ACTUAL	Incremento mensual
• Mínima de viudedad para mayores de 65 años	12,5%
• Mínima con cónyuge a cargo	8 %
• Mínima sin cónyuge a cargo	6,5%
• Resto hasta 42.150 Ptas./mes y S.O.V.I.	5 %
• De 42.151 a 84.000 Ptas./mes	4 %
• De 84.001 a 187.950 Ptas./mes	
• Anteriores a la Ley 26/85	2.500 Ptas.
• Acogidos a la Ley 26/85	4 %
• Pensiones asistenciales	13,8%
• Subsidio de garantía de ingresos mínimos para minusválidos	13,8%

SEGURIDAD SOCIAL Informar es nuestra obligación.

MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL
Secretaría General para la Seguridad Social
Instituto Nacional de Seguridad Social

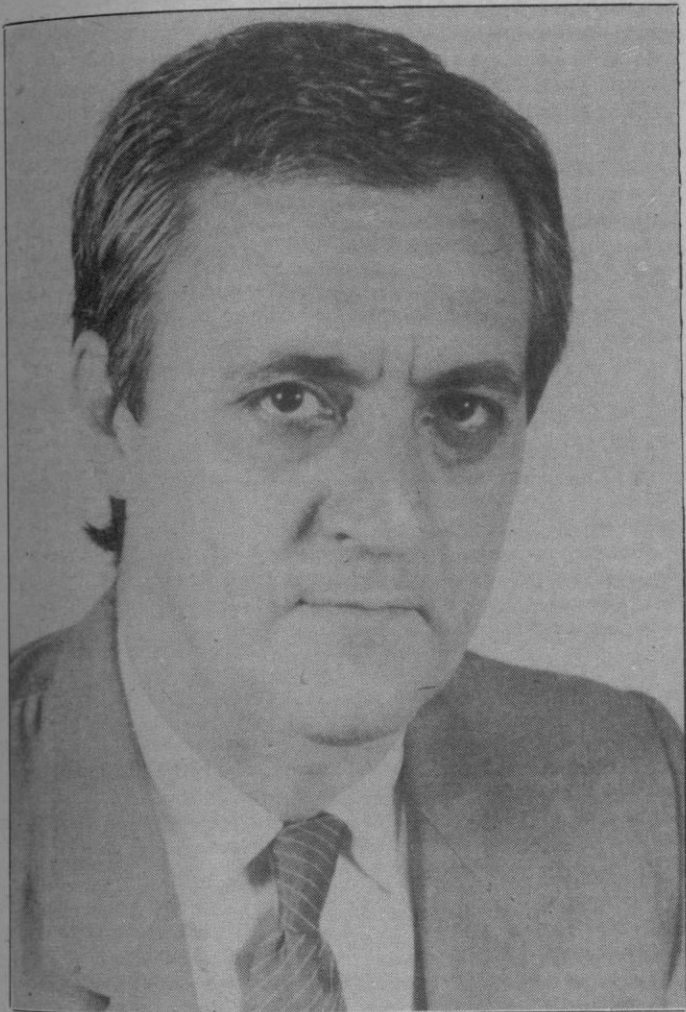
El deporte desde la Diputación Provincial

JAVIER REGUERA,
PRESIDENTE:

«No existe ninguna consignación para el Polideportivo»

«Hay que unificar las competencias deportivas en unas solas manos»

Informa: J. M.^a



(Foto: Aurelio Martin)

También desde la Diputación Provincial tiene proyección lo deportivo. Hay competiciones que tienen mucho de colaboración con los municipios de la provincia y ayudas económicas que hasta ahora han llegado de forma directa a algunos clubes de la capital.

Había temas destacados de qué hablar y dialogamos durante muchos minutos con Javier Reguera García, presidente de la Diputación de Segovia.

EN TORNO AL POLIDEPORTIVO

—Del proyecto del polideportivo para Segovia capital existía una participación económica de un 33 por 100 de la Diputación Provincial, ¿cómo se concreta en la actualidad aquella posibilidad?

—En este tema hay que aclarar varias cosas desde el principio.

—Adelante

—Actualmente, y es un tema que hemos hablado con el propio alcalde, lo que había en principio, y de forma inicial, era un acuerdo de participar en la financiación del polideportivo, sobre la base de un presupuesto que no es el actual y con unos plazos que no se han cumplido. De otra parte la situación económica de la Diputación es muy difícil y en este momento no conocemos, ni siquiera, el total del importe del proyecto ni las pretensiones que por parte de la Junta y del propio Ayuntamiento se tienen respecto a la financiación que habría de llevar a efecto la Diputación.

—Es decir, que falta un planteamiento serio

—En estos momentos lo único que puedo decir es que si se nos plantea una propuesta de financiación, lo vamos a estudiar con todo el cariño, pero realmente lo

que puedo decir en estos momentos es que la aportación de la Diputación en el volumen que inicialmente estaba previsto de más de cien millones de pesetas, es una aportación francamente difícil, teniendo en cuenta el actual momento económico por el que atraviesa la Diputación. Estamos dispuestos a hablar con el Ayuntamiento, pero con grandes limitaciones.

—Sin embargo, la anterior Corporación Provincial sí llevó a efecto una consignación económica en 1985

—Efectivamente la hubo. Fueron 19 millones de pesetas, pero que al transcurrir dos ejercicios sin haberse dispuesto de ella, en el mes de diciembre de 1987, por aplicación preceptiva de la norma legal, quedó sin efecto. Por lo que en este momento no existe ninguna consignación en la Diputación para el Polideportivo. Por lo que cualquier planteamiento que se haga partirá de cero y en base a los recursos disponibles.

POLITICA DEPORTIVA DE LA JUNTA

Pese a todas esas dificultades ya señaladas, ¿estima el presidente de la Diputación que el polideportivo es muy necesario para Segovia?

—Esa instalación deportiva es

A coleccionista ofrezco en venta Medalla en oro de «SEGOVIA COMUNIDAD AUTONOMA»

editada en reivindicación 1982, 100 únicas piezas. Peso 1 onza (8 escudos oro)

Telefonar mañanas 91/273 58 95 - Madrid

muy interesante para Segovia. Pero es que desde 1985 para acá han pasado muchas cosas y entre otras, que la Junta de Castilla y León claramente ha definido su política de subvenciones y de inversiones en materia deportiva en dos campos muy distintos. Uno que está enfocado a través de las diputaciones provinciales para municipios de menos de 20.000 habitantes, y otro para más de 20.000 y que de acuerdo con la propia estructuración que ha realizado la Junta, la corresponde directamente a ella.

—Eso significa que sería la propia Junta quien debiera correr con todos los gastos del polideportivo.

—Para mi está claro, aplicando los criterios dispuestos por la propia Junta, la construcción del Polideportivo en Nueva Segovia sería exclusivamente financiado por ellos y por el propio Ayuntamiento, porque en los recursos de la Diputación, en teoría y según el esquema de financiación señalado anteriormente, teníamos que destinarles a municipios de menos de 20.000 habitantes. Nosotros tenemos interés en que el polideportivo se haga y que si podemos colaborar también lo haremos, pero dentro de cada entidad existen unas prioridades y las nuestras son otras.

DESARROLLO, COLABORACION DEPORTIVA Y COMPETENCIAS

—¿En qué forma interviene y colabora la Diputación Provincial en el desarrollo deportivo de la provincia?

—Hay en esto una situación clara que ya estaba planteada por la anterior Junta como uno de los temas a tratar con las diputaciones y que a mi me parece elemental.

—Y es...

—Que para que la promoción deportiva por parte de las administraciones públicas tenga algún éxito, lo primero que hay que hacer es unificar todas las competencias deportivas en unas solas manos, tanto en lo que se refiere a nivel de inversiones como en lo que se refiere a nivel de promoción. Concretamente en la cuestión deportiva creo que por parte de la Junta debería plantearse claramente la transferencia de la competencia en esta materia a las diputaciones. Es el primer paso para comenzar a realizar una política deportiva coordinada desde una sola entidad, y no como hasta ahora se está haciendo, que para cualquier actividad o campaña de deporte escolar u otras, hay que llegar a convenios tripartitos y complicar con ello la gestión.

—Pero la Diputación Provincial de Segovia tendrá alguna idea en torno a la promoción deportiva en la provincia.

—Nosotros tenemos planteado, con todas nuestras limitaciones presupuestarias es modificar el sistema de actuación. Vamos a dejar a un lado, pero sin olvidarnos de ello, el sistema tradicional de meras subvenciones a entidades, sociedades o equipos que realizan actividades deportivas, y asumir directamente desde la Diputación, a través de una estructuración comarcal y por medio de monitores, el desarrollo de lo que puede ser el deporte de base en su promoción. Se trata, por tanto, de dar un enfoque nuevo y si se transfieren las competencias lo lograríamos.

—Con referencia a 1987, ¿qué subvenciones ha entre-

gado la Diputación dentro del tema deportivo?

—En total han sido seis millones, de los cuales cinco se han destinado a la promoción de actividades y un millón, a pequeñas reparaciones de instalaciones deportivas, a través de los Ayuntamientos. Cuando digo que hay que modificar el sistema de promoción deportiva, no me refiero a que hay que eliminar las subvenciones, que siempre serán necesarias como mecanismo para que las sociedades deportivas continúen funcionando en muchas ocasiones; sino que de una actitud pasiva de la Diputación, sólo destinada a subvencionar actividades a terceros, se tome la iniciativa y parte de este dinero, o del que se incrementa en los presupuestos, se invierta directamente en actividades que programe la propia Diputación.

CON CRITERIO PROPIO

CRITICAS A LOS JUEGOS ESCOLARES

No sé si bajo algún concepto alguien podrá «aprobar» o entender las razones

por las cuales el Ministerio de Educación y Ciencia no interviene como tal organismo en los Juegos Escolares. Son los centros, en este caso, los que reciben la convocatoria de los mismos, pero en ningún supuesto esta «llamada» es de carácter vinculante. De ahí que la participación sea totalmente desigual entre los diferentes centros. Quizás ese pudiera ser uno de los primeros pasos que se dieran para poder mejorar la imagen y desarrollo de los Juegos, actividades a la que la llueven críticas desde muchos de los sectores que en ellos intervienen. Desde la falta de instalaciones cerradas, lo que en provincias como la nuestra supone el tener que desarrollar las actividades de los niños de corta edad —en la mayoría de los casos—, en canchas polideportivas descubiertas y en los meses de mayor rigor invernal, hasta la propia convocatoria de los Juegos —con tres meses de retraso en su comienzo—, la situación no deja de tener críticos. De nuevo hay que volver al propio Ministerio de Educación y Ciencia para recordar la nula labor desarrollada en torno a la construcción de instalaciones deportivas cubiertas —como pudieran ser los propios gimnasios—, donde, no ya los Juegos Escolares, sino las propias actividades regladas en materia de educación física, pudieran desarrollarse con normalidad. Las instalaciones que ahora existen —y hablamos de nuestra región—, en los colegios son, además de insuficientes, escasamente idóneas para la práctica normal del deporte. ¿Qué sucedería, y no es más que una pregunta, si en vez de intervenir en los Juegos Escolares la mitad —aproximadamente—, de la población en edad escolar, lo hiciera —como sería lógico—, todo el colectivo escolarizado? Duro dilema. Porque ni hay presupuesto para ello y, lo más importante, faltan instalaciones para practicarlos. El Deporte en Edad Escolar necesita de un planteamiento diferente del que tuvo hasta ahora. Es necesario un Comité a nivel de cada Comunidad Autónoma y estatal, a través del C.S.D., que con permanencia no periódica, sino estable, dirija los Juegos, planifique su estructura y si de verdad se quiere que —como la educación—, tenga una «rentabilidad» de futuro, que se doten de medios suficientes para su desarrollo. Y los medios no han de ser, únicamente, económicos. La base de los Juegos está en manos de los recursos humanos con los que se cuenta y a los que no se debe adscribir a los mismos de forma graciable. Y vaya mi respeto hacia quienes han trabajado y están trabajando en y por el deporte de los Juegos Escolares, a través de un esfuerzo personal digno de elogio.

J. M.^a

FUTBOL JUVENIL

Derrotas de los tres equipos segovianos • Ocho tarjetas y dos expulsados en el Quintanar-Ribert • Excelente encuentro del Acueducto

Informa: J. M.ª



En la primera jornada de la segunda vuelta, dentro del campeonato de fútbol en categoría juvenil regional, los marcadores han sido negativos para los tres equipos segovianos. Dos perdieron en casa y otro en Avila.

MARCADORES

QUINTANAR OFIMATICA
S. FRANCISCO, 0;
RIBERT (Salamanca), 3

Con un pésimo arbitraje de Martín Soriano, un colegiado

Quintanar nada les salió bien. No fue, de ninguna forma, el equipo que estamos viendo jugar a lo largo del campeonato. En el minuto 15 llegó el primer gol del Ribert, conseguido por Rodri en jugada personal. Quince minutos más tarde, el mismo jugador, ahora a la salida de un córner, llevaba el esférico a la red por segunda vez y ya en el minuto 62, tras un despeje de Alberto a la salida de un córner, Alfonso conseguía el tercero. Victoria justa y merecida para los viajeros.

lix, Labrador, Estaire, Quique, Manolo, Javi, Víctor, Andrés. En los cambios, Oscar por Quique y Toñín por Andrés.

Dirigió el encuentro Vadillo, con una excelente labor.

Terminó la primera parte con 0-1. El gol lo lograron los visitantes en el minuto 12 de partido. En esta ocasión, y pese al gol en contra, el Acueducto no se desanimó y con fuerza en sus jugadores llegó en varias ocasiones hasta la portería rival. En la continuación, y pese a que consiguieron marcar los vallisoletanos otro tanto, el equipo rojiblanco impuso su ritmo y consiguió, a través de Víctor, acortar distancias, pasando a dominar por completo. Pero a falta de tres minutos, y cuando el empate estaba más cerca, un lanzamiento desde la línea de medios realizado por un defensa visitante, llevó el balón a la red introduciéndolo por la escuadra. Fue un gol increíble. Hay que destacar el buen juego del Acueducto y la labor individual de Conde.

EN AVILA:
R. AVILA, 4;
G. SEGOVIANA, 1

Aquello si era una misión imposible. Intentar ganar al Avila, con la labor arbitral que realizó el colegiado señor Pérez, para más señas integrante del colectivo que dirige encuentros en la Tercera División, era, repito, misión imposible. Sólo cometían faltas los jugadores segovianos, a los que era muy difícil acceder al área contraria. Así no puede extrañar un marcador tan amplio en favor de los locales. En el minuto 30 de la segunda parte fueron expulsados, por doble amonestación, los jugadores de la G. Segoviana José María, portero, y Guillermo.

(Fotos: Antonio)

ACUEDUCTO
VENTA MAGULLO, 1;
MEDINA, 3

Ha sido uno de los mejores encuentros que ha jugado el equipo rojiblanco segoviano desde que comenzó la competición. Los jugadores lucharon mucho y no dieron las facilidades que en los partidos precedentes.

Jugaron por el equipo de casa: César, Jimeno, Conde, Fé-

excesivamente nobel y falto de preparación técnica que mostró ocho tarjetas amarillas y dos rojas, el Quintanar presentó la siguiente alineación:

Alberto, Gallego, Vázquez, Javi, Doro, César, Manolo, Vicente, Bertoni, García y Blanco. En los cambios, los dos en la segunda parte, Maroto por Vázquez y Herrero por Vicente.

El encuentro lo ganó el equipo salmantino con todo merecimiento. A los jugadores del

Si este espacio lo ocupara su anuncio, le verían miles de lectores

CARRERAS DE CABALLOS

De nuevo juntos, Lasarte y Pineda, en un programa correspondiente a la QH... Y de las seis carreras seleccionadas, desataquemos el Premio Ajuria Enea a celebrarse en la última reunión que cerrará temporada en San Sebastián. Trece serán los participantes que intentarán alcanzar el 1.200.000 pesetas que se adjudicará el ganador de la prueba. Parten como favoritos los representantes de la cuadra Puerto Rico — hoy en el primer puesto de ganadores—, pero en nuestros pronósticos vamos a seguir arriesgando y apostaremos por ROI PHARLY, HIG TAJ, SANSE y SEÑOR UVAS, muy en forma. Y para el resto de carreras, anotemos estos nombres: En el Premio Ponche Soto, nuestro primer fijo con MERI YOU (Cometta). Para la segunda prueba, VILLANUBLA y BELTSY (Spacial). En la tercera, Premio El País, el segundo fijo con PERSIAN CRUMPET (Almojarife). Para la cuarta elegimos a OROPENDOLA — que nos sigue gustando—, CAYADO y ELUIN, bien en la

escala (Amanecer). Y para la que cerrará el programa, a celebrarse en Sevilla, designamos a CAPULETO y ABRAL (Villy Fog).

Y con este breve análisis, veamos cómo nos queda la QH, de 48 apuestas, que proponemos. Una quiniela con riesgo, pero de posibles buenos dividendos: 1.ª carrera 5; 2.ª, 6-4; 3.ª, 2; 4.ª, 5-8-9; 5.ª, 5-10-12-13; 6.ª, 6-7.

Pero terminamos con una pregunta de muchos aficionados que viven en la parte alta de la ciudad. ¿Por qué, en su sector, se les ha dejado sin ningún despacho receptor? Y la trasladamos a quien corresponda, en nombre de los muchos que se están quedando sin realizar sus apuestas, ante la distancia que los separa de cualquiera de los despachos aún funcionando. ¿Tendrán la contestación que se merecen?

ENRIQUE GARLA

PRIMERA CARRERA
(Handicap) (2.ª C.)

- 1 MILLIKAN (FR)
- 2 CLAIRE DE LUNE
- 3 COMETTA (GB)
- 4 QUIMBA DU TENU (FR)
- 5 MERI-YOU (IRE)
- 6 CUIVRE ET OR (FR)

PREMIO PONCHE SOTO
1.750 Metros

- 64 Kgs. M.A. Avila
- 62 Sr. Alonso
- 51 J.L. Martínez
- 51 D. Martínez
- 49 Vázquez
- 47 R.B. González

Reservas: 1.º n.º 1 - 2.º n.º 2

SEGUNDA CARRERA
(Handicap)

- 1 SPACIAL
- 2 VICOR
- 3 IRUESTE
- 4 BELTSY
- 5 BOIRO
- 6 VILLANUBLA

PREMIO CUADRA SAN SEBASTIAN
1.700 Metros

- 61 Kgs. M. Borrego
- 60 A. Carrasco
- 55 F. González
- 54 J.C. Fernández R.
- 48-49 B. Moreno
- 44-45 Espinosa

Reservas: 1.º n.º 1 - 2.º n.º 2

TERCERA CARRERA
Handicap desdoblado. Primera parte)

- 1 BLUE DOLPHIN (FR)
- 2 PERSIAN CRUMPET (IRE)
- 3 DISCOVERER (FR)
- 4 RIVER PLATE
- 5 ALMOJARIFE (COL)
- 6 JOE'S FEELING (IRE)
- 7 ARNITA (IRE)
- 8 RIARCO

PREMIO EL PAIS
2.000 Metros

- 60 Kgs. R. Martín V.
- 60 Cañizo
- 56 Medina
- 53 J.C. Fernández
- 53 F. Jiménez
- 44 Esteban
- 44-45 Espinosa
- 44 Gutiérrez

Reservas: 1.º n.º 1 - 2.º n.º 2

CUARTA CARRERA
(Handicap desdoblado. Segunda parte)

- 1 LITTLE PALACE (GB)
- 2 PELUSA
- 3 MAL NEGOCIO (COL)
- 4 STUDIO (IRE)
- 5 OROPENDOLA
- 6 KOSMOS
- 7 AMANECEER
- 8 CAYADO
- 9 ELUIN
- 10 NOEMI
- 11 CAYUBRA (COL)

PREMIO SOCIEDAD DE CARRERAS DE SANLUCAR DE BARRAMEDA
2.000 Metros

- 62 Kgs. Medina
- 61 A. Carrasco
- 59 Mongelluzzo
- 59-56 Sr. Vidal
- 57 F. Rodríguez
- 57 M. Hernández
- 56 M. Borrego
- 55 F. Jiménez
- 53 F. González
- 49 Espinosa
- 44 Gutiérrez

Reservas: 1.º n.º 1 - 2.º n.º 2

QUINTA CARRERA
(1.ª C.)

- 1 PRINCE DANILLO (FR)
- 2 GREAT MOSS (FR)
- 3 MATRIVER (FR)
- 4 RING OF GREATNESS (GB)
- 5 ROI PHARLY (IRE)
- 6 VILLA BLANCA
- 7 AMISTAD
- 8 EL GRAN CONDOR
- 9 TAILGA
- 10 HIGH TAJ
- 11 LUNAR
- 12 SANSE
- 13 SEÑOR UVAS

GRAN PREMIO DE AJURIA ENEA
2.300 Metros

- 59 Kgs. J.L. Balcones
- 56 F. González (b. roja)
- 56 F. Jiménez
- 56 F. Rodríguez
- 56 Gelabert
- 56 J.C. Fernández R.
- 53 M. Hernández
- 53 C. Carrasco (b. azul)
- 53 Mongelluzzo
- 52-53 Cañizo
- 52 R. Martín V.
- 52-53 P. García
- 52-53 Medina

Reservas: 1.º n.º 1 - 2.º n.º 2

SEXTA CARRERA
(Amazonas y Gentlemen. Venta)

- 1 LE MISSILE (FR)
- 2 WILLY FOG (FR)
- 3 ASAP (FR)
- 4 ELADIO DEL ROSAL (BRZ)
- 5 SET MATCH (FR)
- 6 ABRAL (IRE)
- 7 CAPULETO
- 8 MISS ANGELES

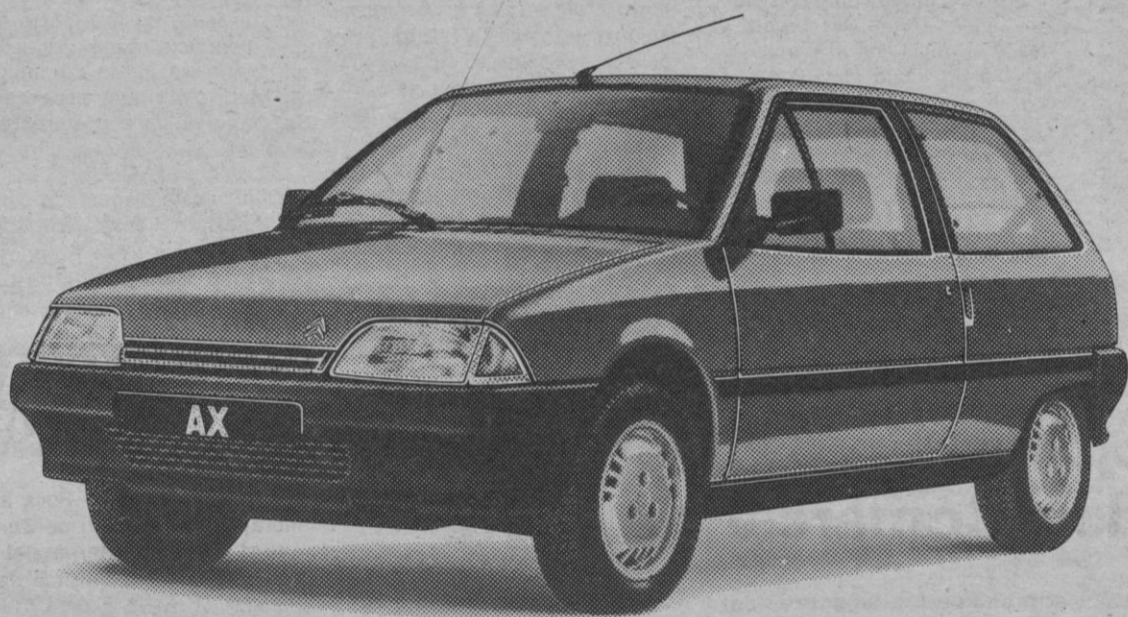
PREMIO EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEVILLA
2.200 Metros

- 70-68 Sra. de Cano
- 69 Sr. Simo, J.F.
- 66 Sr. Laffón
- 66 Sr. González, J.
- 66-64 Sr. Terry, S.R.
- 66-62 Sr. Alonso
- 64 Sr. Delcher
- 63 Sr. Díaz-Ambrona
- 58-59 Sr. Díaz-Ambrona

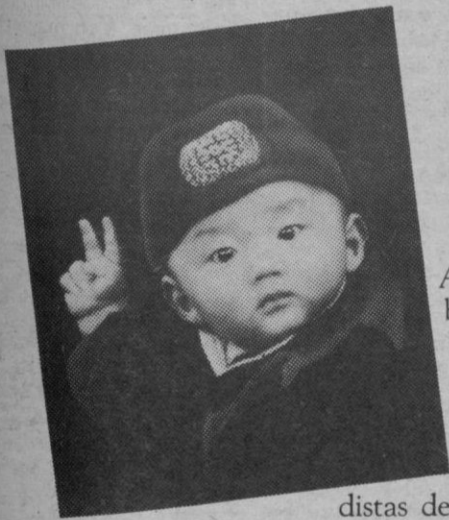
Reservas: 1.º n.º 1 - 2.º n.º 2

Los medios de comunicación de acuerdo

Citroën AX: Elegido "Mejor Coche del Año"



¡Genial!



Así es. Los más renombrados periodistas del motor y las publicaciones más importantes de este sector se han puesto de acuerdo.

Por eso 48 periodistas del motor han elegido el Citroën AX como "Mejor Coche del Año" en la votación anual coordinada por ABC.

Por eso Motor 16 lo ha elegido como "Lanzamiento del Año" y la publicación Motor Mundial lo distingue como "Coche del Año". Y además ha sido nombrado

"Coche Actual" por los lectores de la revista del mismo nombre. Por sus magníficas prestaciones (180 kilómetros/hora) y por su bajo consumo (3,9 litros a los 100 kilómetros).

Por su enorme amplitud interior de 3,13 m², su seguridad en carretera y su agilidad en ciudad.

Por su envidiable economía y su sencillez de mantenimiento.

Por la belleza de su línea y su completo equipamiento.

Por todo esto y por su aportación tecnológica a la industria.



CITROËN **AX** 

FUTBOL.—Semifinales de la Copa del Rey

La R. Sociedad se impuso al Madrid y el Barcelona empató en «El Sadar»

San Sebastián.— Decepcionante partido entre la Real Sociedad y el Real Madrid, que no respondió en absoluto a la gran expectación creada a lo largo de la semana, y que deja las espaldas en alto de cara al encuentro de vuelta en el «Santiago Bernabéu».

El primer tiempo fue para la Real Sociedad, que sin hacer nada del otro mundo, se acercó más hacia la puerta de Buyo, aunque sin obligar al guardameta gallego a trabajar más de la cuenta.

El gol de José Mari Bakero, el gran goleador de la Real Sociedad en esta temporada, en los comienzos del encuentro, concretamente en el minuto 8, hizo que la Real Sociedad dominase el encuentro merced a su tranquilidad sobre el terreno de juego, aunque se mostró excesivamente conservador sin crear peligro sobre la meta de Buyo. El Real Madrid no se inquietó por el marcador en contra y a medida que transcurría el encuentro iba domingando la situación.

En la segunda mitad, con la entrada del jugoslovo Jankovic en el centro del campo merengue en sustitución de Solana, el

Real Madrid se asentó sobre el césped de «Atocha» y fue adueñándose poco a poco del centro del campo, para pasar a dominar, pero sin tener que despeñarse tampoco para superar a una Real muy desdibujada con relación a recientes jornadas.

Hubo algún disparo con intención a cargo de Sanchis, Hugo Sánchez y Michel, todos ellos a balón parado, pero Arconada se encargó de que no pasara nada, mientras su colega de enfrente seguía viendo el partido en primera fila.

OSASUNA, 0;
BARCELONA, 0

Pamplona.— El Osasuna no pudo con el Barcelona a pesar de la fuerte presión que imprimió a su juego a lo largo de toda la primera mitad, mientras que el equipo catalán se conformó desde el inicio con el empate y exhibió un juego basado en la contención.

Frente a este planteamiento, los navarros ejercieron una presión constante en los primeros 15 minutos en los que impusieron un ritmo muy rápido de jue-

go, bajo la dirección de Lee y la velocidad de Goicoechea.

Las ocasiones se sucedieron e incluso Goicoechea depositó un balón en las mallas catalanas, que Soriano Aladrén invalidó por fuera de juego.

La presión obligó al Barcelona a mantenerse plegado, con una fuerte defensa y una seria presión en el centro del campo para intentar amarrar las incursiones de Bustingorri y la labor creativa de Samy Lee.

A partir del minuto 20, el Barcelona acertó a enderezar el rumbo del partido e hizo gala de un buen asentamiento en el campo, con una labor efectiva de Víctor y Salva.

En el segundo tiempo se mantuvieron las mismas constantes y el Barcelona incrementó incluso su centro del campo por la salida de Roberto. Fue el conjunto catalán quien gozó de las mejores ocasiones a la vez que mantenía imbatido su marco. Osasuna acusó al final el cansancio y el Barcelona pudo llevarse el encuentro en los últimos minutos, pero el meta Unzué correspondió con dos buenas paradas a tiros de Amarilla y Roberto.—Efe.

Barcelona'92

El dibujante Mariscal pide perdón por sus declaraciones

Barcelona.— Javier Mariscal, el dibujante valenciano autor de las mascotas de los Juegos Olímpicos de Barcelona, afirmó ayer en un artículo publicado en el diario «Avui», con el título de «No soy anticatalanista», que desea, «sinceramente, pedir perdón a todos aquellos que se hayan sentido atacados por mis palabras sobre Cataluña», y que él no es, ni ha sido, ni será nunca «un anticatalanista».

A pesar de expresar estos propósitos, Javier Mariscal continúa el artículo diciendo que es consciente de que «a estas horas ya será difícil que se me aplique la presunción de inocencia, pero lo intentaré».

Mariscal declara que «tampoco soy anticatalán, como ahora quieren pintarme. Soy catalán, y si por catalanista se entiende amar esta tierra y Barcelona, su capital, yo debo serlo». Efe.

La viuda de Cagigal, indignada porque el Memorial no la reporta ningún beneficio económico

Madrid.— Charra, la viuda de José María Cagigal, está indignada porque el Memorial que lleva el nombre de su marido, por un lado, no le reporta ningún beneficio económico y, por otro, en este año la Comunidad de Madrid ni siquiera concedió a la familia un lugar preferente en el palco.

Charra está disgustada por el proceder que tienen los que organizaron este Gran Premio de Atletismo. Aunque manifiesta: «No sé quiénes son los culpa-

bles, pero lo cierto es que ya no puedo aguantar más.»

Explica cómo se han ido desarrollando los otros tres grandes premios anteriores: «La idea inicial de crear un Memorial que llevase el nombre de José María partió de Fernando de Andrés, director de Deportes de la Comunidad de Madrid», declara a «D16».

El primer año, señala, «nos dieron seiscientos mil pesetas a cada una de las tres viudas, ya que en el accidente aéreo murieron también otros dos compañeros de mi marido, profesores como él del INEF. A mí se me consultó y me pareció bien repartir los beneficios del gran premio a partes iguales». A partir de ese momento la viuda de Cagigal indica que «no hemos recibido ni un duro. Quiero que la gente sepa que no sabemos nada de los beneficios». A ella le parece lamentable «utilizar el nombre de alguien y que esa persona en cuestión no signifique nada, no tenga ninguna atención especial».

Lo peor, a su manera de ver, es que «para colmo, este año la Comunidad nos envió seis entradas de tribuna, no de palco, como en años anteriores». Y continúa explicando: «Voy a hablar con Fernando de Andrés y con el director de Unipublic.»

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

FUTBOL: José Luis Roca afirmó ayer a su regreso de Zurich que el problema referente al artículo 48 de los estatutos de la Federación Española de Fútbol (FEF) «está completamente solucionado después de la reunión que he mantenido con Havelange». Este artículo obliga a que todos los contenciosos deportivos se resuelvan en los tribunales deportivos y no en los de la justicia ordinaria, en contra de lo que ha sucedido con el caso del Sestao, «que ya no se repetirá más».

La polémica entre Ramón Mendoza y Jesús Gil ha hecho que el Real Madrid decida pedir protección policial para la casa del presidente blanco. Respecto a las medidas jurídicas que el Madrid pueda tomar contra el presidente rojiblanco, se está esperando al informe que la asesoría del club ha elaborado sobre las manifestaciones de Gil.

19 peñas del Real Betis votaron a favor de que el presidente del club, Gerardo Martínez Retamero, abandone su mandato, en una reunión celebrada en la noche del martes.

CICLISMO: El corredor belga Noel Dejonckheere, del equipo Seur, ganó ayer la primera etapa de la Vuelta a Andalucía al imponerse al sprint al resto del pelotón en la meta situada en la localidad sevillana de Dos Hermanas, tras anular antes una escapada del irlandés Sean Kelly a 44 kilómetros de la llegada. Tras Dejonckheere entró Van Brabant, del Kas. El primer español fue Alfonso Gutiérrez, del Teka, cuarto.

FUTBOL SALA

Primera División

(1-6) La Cojalba, sin problemas ante el Gordon Comarcal de León

La Cojalba se impuso, el sábado en León, ante el Gordon Comarcal por 1-6 en partido de Liga disputado en el Palacio Municipal de los deportes de dicha capital en un ambiente frío, tanto en el juego desarrollado que resultó escaso en espectáculo, como en el número de asistentes, siendo mayor los aficionados que acompañaron a la Cojalba que los seguidores del equipo leonés.

En lo que al juego se refiere, en la primera parte las fuerzas estuvieron igualadas hasta el minuto diez en que Víctor, de pase de Luis, traspasó la barreira leonesa inaugurando así el marcador.

Minutos después, en el quince, fue Luis quien marcó nuevamente al recibir en los medios de Chema, pasó a Piru, recibió después el balón y, en un disparo fuerte desde el ángulo, batió a Sánchez. Con este resultado 0-2, se llegó al descanso.

En la segunda parte el cansancio se dejó notar espectacularmente en los componentes del Gordon Comarcal, situación que fue bien aprovechada por La Cojalba que se propuso ampliar el resultado y conseguir la victoria del encuentro.

Así, en el minuto seis, Piru marcó el tercero para los visitantes con un disparo largo. De jugadas combinadas lo harían minutos después Raúl, que sustituyó a Víctor, De Frutos, que salió por Luis, y Milton, que sustituyó a Chema.

Al final del partido el comentario generalizado fue que la

marcha de los jugadores del Gordon Comarcal al equipo ponceño Rueda estaba siendo el motivo de la situación crítica que tiene el Gordon en la clasificación general, puesto que no sabe si podrá mantener.

ALINEACIONES

GORDON COMARCAL. Sánchez, Flores, Vicente, Martínez,

Tornero, Duante, Sánchez y Alcabre (1).

LA COJALBA: Chundi, Luis (2), Chema, Víctor (1), Piru (3), Milton, Raúl y De Frutos.

Arbitró el colegiado Dionisio Díez, de León, que tuvo una actuación aceptable en un encuentro que pocos incidentes esperaba plantear.

J.P.Q.

Goleada del Kas Otones en la IV Liga de Fuentepelayo

Después de un prolongado paréntesis se ha reanudado la IV Liga de Fútbol Sala de Fuentepelayo, en su segunda vuelta con la misma o parecida tónica con la que finalizó la primera; dominio apabullante del Dibaq-Diproteg y a mucha distancia los restantes equipos que de seguir así se convertirán en meras comparas.

BAR LA AMISTAD, 3; CONDOR, 3.— Extraordinario partido entre dos conjuntos jugando decididamente al ataque. Los dos equipos andan igualados en la clasificación y de ahí la importancia que tenían en esta ocasión los puntos en litigio. Después de producirse sendas ocasiones para uno y otro bando la igualada final es justo premio para estos dos equipos.

SEMILLAS PACIFICO, 3; BRILLOS PELUQUEROS, 1.— La diferencia clasificatoria de estos dos equipos se plasmó en dominio en el terreno de juego a favor del Pacífico. Los semilleros no decantaron el tanteador hacia

su lado hasta bien entrada la segunda mitad. Angel volvió a ser el baluarte ofensivo que rompió la férrea y bien organizada defensa del Brillós.

KAS-OTONES, 5; CHIRRI-PRACTI, 0.— Exhibición por todo lo alto de los muchachos de Félix Otones que han derrochado fuerzas e imaginación a raudales ante un Chiri que luchó hasta que se lo permitieron sus fuerzas y que en ningún momento bajó los brazos.

DIBAQ-DIPROTEG, 3; BAR CENTRO, 0.— Nueva victoria de Dibaq que hasta el momento cuenta por triunfos todos los encuentros jugados. Bar Centro se presentó con lo justo y lo pagó caro ante un rival que no suele dar concesiones. El encuentro fue un tanto aburrido para los espectadores que esperaban más de ambos contendientes. Carlos «Peliche» fue el estilite más importante del Dibaq estando siempre en el lugar preciso.

Jesús Olmos

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

APARTAMENTO a estrenar, esquina Ladreda, ideal para despacho profesional. RACES. Teléfono 426600 (mañanas).

ENSEÑANZA

PROFESORA experimentada da clases de inglés a E.G.B. Teléfono 428475.

OPOSICIONES: Auxiliares del Estado y Administración Local. Agentes de Justicia. Textos propios. Material de consulta. Preparación completa. A. Cervantes. San Francisco, 19.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA



LANCASA, pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos: 425358 - 435962.

Si usted quiere vender su vivienda o local **ACIERTE DE PLENO** acuda a

MIGUEL TOVAR

Ezequiel González, 6
Teléfonos 43 54 61 y 43 49 50

GESTIONE la venta de su piso o local por el camino más corto, visítenos.

TOVAR
30 años de prestigio y seriedad

HABITAT
LOCALES-ALQUILER

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria.

HABITAT: Nueva Segovia. 55 metros. Completa instalación de servicios.

HABITAT: Gobernador Fernández Jiménez. 60 metros. Buena fachada.

HABITAT: Conde Sepúlveda. 220 metros. 7 metros fachada. Situación inmejorable.

HABITAT: Pedro de Fuentidueña. 90 metros. Apto para almacén o garaje con acceso de vehículos.

HABITAT: Las Nieves. 100 metros. Doble acceso. Buena fachada. Propio para almacén.

HABITAT: Martínez Campos. 100 metros. Completa instalación para obrador de pastelería.

HABITAT: Conde Sepúlveda. Magnífico. Gran fachada. Ideal exposición.

HABITAT: Fernández Ladreda. 150 metros. Completa instalación. Ideal para oficinas.

HABITAT: Jardín Botánico. 150 metros. Sin acondicionar. Apto cualquier negocio.

HABITAT: Santo Tomás. 280 metros. Fachada a dos calles. Cualquier negocio.

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalet, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

HABITAT

VENDE PISO C/ EZEQUIEL GONZALEZ

- Todo exterior
- 140 metros. 4 dormitorios, 2 baños, garaje
- SEMINUEVO
- COCINA AMUEBLADA

INMOBITEC

Técnicos Inmobiliarios a su servicio

PISOS, locales, traspasos, fincas, alquileres. Fdez. Ladreda, 25, 2.º D. Telf.: 430661

TRABAJO

SE NECESITAN chicas de limpieza para hostel. Teléf. 555005.

NECESITO empleada de hogar, mañanas. Teléfono 436679 (llamar tardes).

NECESITO empleada de hogar, externa. Teléfono 430819 (llamar desde 3 tarde).

NECESITO empleada de hogar con informes. Teléfono 423817 (de 7 a 10 noche).

NECESITO aprendiz de camarero. Teléfono 420587.

NECESITO empleada de hogar, interna. Teléfono 437427 (llamar desde 6 tarde).

POR PROXIMA apertura preciso siete personas mayores de 24 años que quieran moverse dentro de un alto nivel de beneficios. R. M. Teléfono 96/3517034. Sr. Villanueva.

TRASPASOS

TRASPASO local comercial y/o negocio calle Real, junto Juan Bravo. Teléfono 433006 (llamar lunes a sábado de 19 a 20,30).

VARIOS

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

BILLETES ferrocarril, avión, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Patiño. Sierramar. Ladreda 11. 430511 (seis líneas)

PUA: Proyectos, arquitectura, construcción, rehabilitación, viviendas, chalets, naves industriales, etc. Teléfono 433718.

INSTALAMOS, reparamos y limpiamos canalones y limas, todas medidas. Teléfono 437769.

VEHICULOS

AUTOHOF, S.A. Automóviles de importación. Telfs.: 433267-425162

VENDO Ford Fiesta L. Teléfono 425908.

VENTAS

VENDO sembradora remolacha Monosen-502, con microgranulador original; seminueva. Teléfono 918/301911.

ATENCION INVERSORES

SE VENDE PISO en Mahonias. Amueblado y con teléfono.

130 metros cuadrados. 13.500.000 pesetas

42 50 98
(horas de oficina)

COMO inversión, local extraordinario, zona comercial. Teléfono 430661.

MOTORES Diesel Lombardini para todo tipo de segadoras. Motobombas todas las potencias. Motores para hormigoneras. Feliciano Martín Martín. Teniente Ochoa, 10. Teléf. 433810.

EMPRESAS

PRODUCCIÓN DE ENERGIA ELECTRICA

Según datos todavía provisionales, en 1987 la producción española de energía eléctrica se cifró en 132.707 millones de kWh, lo que representa un aumento del 3,1% en relación con la registrada en el año precedente.

Por tipos de centrales, el mayor incremento de la producción correspondió a las nucleares, que generaron un total de 41.267 millones de kWh, cifra un 10,2% superior a la de 1986. También la producción de origen hidroeléctrico experimentó un aumento: se situó en 28.110 millones de kWh, lo que supone un crecimiento del 3,0% con respecto a la generada en el ejercicio anterior. Por el contrario, la producción de las centrales termoeléctricas, clásicas se redujo en un 1,0%, situándose en 63.300 millones de kWh al término de 1987.

CONSUMO NETO DE ENERGIA ELECTRICA

El consumo neto de energía eléctrica se cifró en 111.790 millones de kWh, lo que representa un incremento del 3,3% sobre el de 1986. Este porcentaje es 1 punto superior al registrado en el ejercicio de 1986 y muy semejante al previsto en el Plan

Energético Nacional actualmente vigente, que es de 3,3%.

NUEVAS INSTALACIONES

Durante 1987, se pusieron en funcionamiento cuatro pequeñas centrales hidráulicas con una potencia total de 20.290 kW. También entraron en servicio cinco centrales termoeléctricas clásicas que suman 42.530 kW. Por lo que se refiere al parque nuclear, en el mes de diciembre inició el periodo de pruebas la central de Vandellós-2, que alcanzó su funcionamiento a plena potencia a lo largo del presente año.

Por otro lado, a lo largo del ejercicio, fueron dadas de baja cuatro centrales hidroeléctricas con 2.931 kW de potencia conjunta y una termoeléctrica clásica de 60.000 kW.

Al término de 1987, la potencia en servicio era de 42.051.982 kW y presentaba la siguiente estructura: un 36,2% en centrales hidroeléctricas, un 50% en centrales termoeléctricas clásicas y un 13,8% en centrales nucleares.

Por último, la longitud de los circuitos de transporte y distribución a tensiones superiores a los 110 kV aumentó en 417 kilómetros durante 1987. La longitud total de dichas líneas era de 44.413 kilómetros al término del año.

ESTE SABADO SORTEO ESPECIAL

PREMIOS POR SERIE

- Tres Premios Gordos • Centenas y Terminaciones
- Tres Reintegros.

PREMIOS AL DECIMO

250 Y 200
MILLONES MILLONES

• MAS DE 3.000.000 DE DECIMOS PREMIADOS

lotería  nacional
La Lotería

FRUTOS DE FRUTOS

Panel 1: A rabbit and a chicken are talking. The rabbit says: "¿SABES? HAN PUESTO EN EL PUEBLO UN RESTAURANTE ITALIANO".

Panel 2: The rabbit is excited and says: "...Y POR LO VISTO DAN RAVIOLIS, SPAGUETTIS, OSOBUCCO Y TODO ESO". The chicken replies: "¡COÑA!".

Panel 3: The rabbit is driving a tractor towards a building. He says: "HABRÁ QUE IR A VERLO... ¡NO TODO VÁ A SER ARAR!".

Panel 4: The tractor is parked in front of a building labeled "TRATTORIA". The rabbit says: "¡AL FIN! ¡UN RESTAURANTE CON COMIDA ESPECIAL PARA TRACTORES!".

MADRIGAL

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Marruecos y Egipto, en favor de soluciones pacíficas para los conflictos

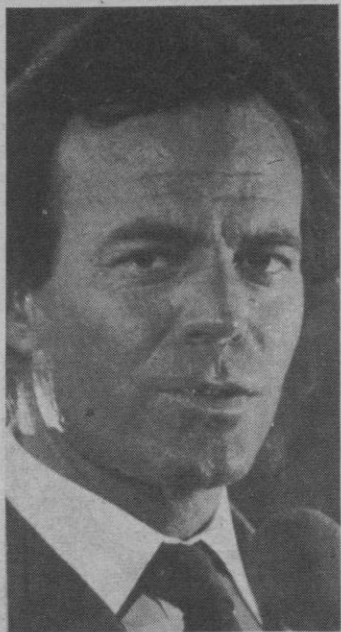
Rabat.- El rey Hassan II y el presidente de Egipto, Hosni Mubarak, han tratado fundamentalmente del problema de Oriente Medio en las conversaciones que sostuvieron en Marrakech, en las 36 horas que estuvo el jefe de Estado egipcio en Marruecos.

El comunicado final dado esta mañana al término de la visita de Mubarak informa de que los dos jefes de Estado trataron de «problemas internacionales, principalmente el conflicto de Oriente Medio, la cuestión palestina y el levantamiento en los territorios ocupados».

De acuerdo con el comunicado, «a la luz de los últimos esfuerzos desplegados internacionalmente para el restablecimiento de la paz y la celebración de una conferencia internacional sobre la guerra del Golfo y sobre los problemas del continente africano, ambas partes han convenido en la necesidad de resolver pacíficamente los problemas internacionales».

«Las entrevistas han versado también sobre los medios de reforzar las relaciones bilaterales y la actualización de los acuerdos que existían entre los dos países», antes de la ruptura de relaciones de Marruecos con Egipto, decidida por el Gobierno marroquí en 1979 siguiendo una decisión en ese sentido de la cumbre árabe de Bagdad.

Para este objetivo de reforzar las relaciones bilaterales, los dos jefes de Estado decidieron la creación de una Comisión Mixta Superior, presidida por los primeros ministros de ambos países, que se reunirán dos veces al año, alternativamente en El Cairo y en Rabat.-Efe



Y YA TIENE NOVIA

Nuestro cantante multinacional, «El», Julio Iglesias, naturalmente, ya tiene novia, según despiégue a toda portada de «Hola», esta semana, informa Efe.

El mismo cantante lo afirma con frase retante: «Sí, es mi novia ¿y qué?», al presentar a Dasy Núñez, una brasileña muy conocida en su país, según los autores del reportaje.

Según la exclusiva de «Hola» desde hace ocho meses vive en secreto una gran historia de amor con la bella brasileña de color.

La intensidad de la relación debe venir determinada por el hecho de que «hace años, el cantante español no había reconocido ninguna otra relación sentimental con mujer alguna», dicen los enterados.

Comarca de Trillo (Guadalajara)

Los vecinos, contra un posible cementerio nuclear

Guadalajara.- Los vecinos de la comarca de Trillo (Guadalajara) se manifestarán mañana en protesta contra la posibilidad de que la central nuclear de Trillo sea convertida en un almacén de residuos radiactivos de otras plantas del país.

El Gobierno Civil de Guadalajara negó el pasado lunes esta hipótesis, y señaló en un comunicado que «las únicas decisiones adoptadas por el Gobierno en esta materia son las contenidas en el Plan General de Residuos Radiactivos (PGRR)».

Los vecinos de Cifuentes y Brihuega se manifestarán mañana por la tarde, y en la segunda de estas localidades la marcha de protesta irá acompañada de un cierre de comercios.

Asimismo, los vecinos de Brihuega, respaldados por todas las fuerzas municipales, decidieron anoche en asamblea iniciar una recogida de firmas que respalden todas las movilizaciones que se lleven a cabo en el pueblo contra el hipotético cementerio nuclear.-Efe.

Antiterrorismo

Barrionuevo y Vera viajarán mañana a París

Madrid.- El ministro del Interior, José Barrionuevo, y el secretario de Estado para la Seguridad, Rafael Vera, viajarán mañana, viernes, a París para reunirse con sus homólogos franceses.

Este encuentro es el primero de este año en París y se enmarca en los contactos permanentes entre las autoridades españolas y francesas, dentro de la actuación coordinada contra el terrorismo.

Es también, el primer encuentro después del comunicado de ETA que pedía el cese del acoso policial a ambos lados de la frontera.- Efe.

(Más información en pág. 9)

Extraídos órganos al guardia auxiliar que se suicidó en Logroño

Logroño.- La pasada madrugada le fueron extraídos los órganos vitales a Alfredo Martínez Arribas, el joven guardia civil auxiliar, que en la mañana de ayer se disparó en la sien tras asesinar a su novia, en un centro docente de Logroño.

Aunque había ingresado en el hospital «San Millán», de la Seguridad Social, clínicamente muerto, se le mantuvo artificialmente en la UVI, dado el deseo de la familia de que se donaran sus órganos.

A las 12,30 de la noche se procedió a extirparle el corazón, los dos riñones y las dos córneas, éstas últimas para utilizarse en el propio hospital de Logroño, mientras que el corazón y los riñones fueron trasladados a Pamplona, de cuya Clínica Universi-

taria habían venido un equipo urológico y otro coronario.

El corazón del joven Alfredo Martínez ya tenía destinatario en un hombre del citado centro de Pamplona, cuyos centros hospitalarios, al igual que los de Zaragoza y Logroño están coordinados por «Ebrotrasplante».-Efe

150.000 trabajadores de Banca votan su convenio

Madrid.- Más de 150.000 trabajadores de la Banca privada votan hoy en referéndum el acuerdo entre la patronal AEB y los sindicatos CC.OO., UGT y FITC que, de aceptarse en esta consulta, será la base del convenio del sector.

Kohl ofrecerá a von Thyssen construir un museo en la RFA

Bonn.- El canciller federal alemán, Helmut Kohl, ha invitado al barón Hans Heinrich von Thyssen a visitar Bonn, para ofrecerle la construcción de un museo a orillas del Rin que albergue su conocida colección de obras de arte.

El diario conservador «Die Welt» afirma hoy que el ministro federal del Interior, Friedrich Zimmermann, entregó recientemente a Thyssen la invitación de Kohl y un memorándum en el que se subrayan las razones para la presencia de la colección de arte del barón en la capital alemana.

El documento contempla la propuesta de construir, a cargo del Gobierno de la RFA, un Museo Thyssen en el barrio gubernamental de Bonn y al lado del Rin, con un coste mínimo de 100 millones de marcos (unos 60 millones de dólares).

El rotativo destaca que Zimmermann visitó discretamente el pasado martes a Thyssen en Lugano (Suiza), donde tuvo oportunidad de contemplar la valiosa colección de

obras de arte propiedad del noble de origen alemán.

Zimmermann destacó al barón que el emplazamiento de un museo para su colección en Bonn haría que ésta fuese contemplada por 500.000 personas al año, según estudios estadísticos, entre ellos cerca de 100 jefes de Estado o Gobierno y 300 ministros de todo el mundo.

D. Juan de Borbón ha comenzado a pasear

Pamplona.- Don Juan de Borbón, padre del Rey, se levanta ya de la cama y ha comenzado a pasear por la habitación, confirmó a Efe un portavoz de la Clínica Universitaria, centro sanitario en el que convece de una intervención quirúrgica en la que se le extirpó la laringe.

La misma fuente precisó que ya no habrá más partes médicas dada la evolución satisfactoria del paciente y porque su recuperación es «francamente buena».- Efe.

Castilla y León

Quieren formar una federación regional de Cajas de Ahorro

La Guardia Civil actuó correctamente en el desalojo de Riaño

León.- La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de León (Cajaleón) ha iniciado gestiones con otras seis entidades de ahorro de la Cuenca del Duero para crear una federación de Cajas de ámbito autonómico.

Según Cajaleón, que no ha precisado las entidades con las que gestiona esta operación, el principal objetivo de esta federación es poder competir con la Banca privada a partir de 1992.

El consejo de administración de Cajaleón debatirá en su próxima reunión este proyecto, que, según fuentes de esta entidad, también pretende frenar un proyecto expansionista de la Caja de Ahorros de Salamanca.

La Caja de Ahorros de Salamanca adquirió recientemente la Caja Rural Provincial de Avila y con anterioridad hizo lo propio con la Caja de Ahorros de Palencia.

En Valladolid, las dos cajas de ahorros confederadas de esta provincia (Popular y Provincial) anunciaron recientemente su próxima fusión, en condiciones de igualdad, lo que dará como resultado una entidad con unos recursos ajenos situados en torno a los 100.000 millones de pesetas.

RIAÑO: LA GUARDIA CIVIL ACTUO CORRECTAMENTE

León.- La Audiencia Provincial de León considera que la actuación de la Guardia Civil en diciembre de 1986 para desalojar los vecinos de Riaño fue «correcta».

Esta apreciación está contenida en un auto, hecho público hoy, dictado por la Audiencia Provincial con fecha del pasado 27 de enero.

Por medio de este auto se ordena que sean archivadas las actuaciones relativas a una querrela presentada por los vecinos de Riaño contra el gobernador civil de León, Antonio Hernández, y el entonces presidente de la Confederación Hidrográfica del Duero, Emilio Villar.

Los demandantes fundamentaron la querrela criminal en presuntos delitos de coacciones, usurpaciones, despojo y actuación desproporcionada de la Guardia Civil, con abuso de fuerza por los efectivos desplazados a Riaño.

El motivo concreto de la querrela fue una carga de la Guardia Civil, en el casco urbano, contra los vecinos que se oponían a los derribos de los inmuebles de Riaño.

Como consecuencia de esta acción policial resultaron contusionadas varias personas.- Efe.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

EL MINISTRO DE INDUSTRIA. Luis Carlos Croissier, anunció ayer, en el transcurso de la apertura de las jornadas organizadas por la Asociación para el Progreso de la Dirección, que este año se producirá la salida a Bolsa de importantes empresas públicas, así como significativas ventas de compañías públicas.

EL ABOGADO Jorge Argote recurrirá el auto dictado por la Audiencia Provincial de Bilbao contra doce guardias civiles, acusados de presuntos malos tratos a Tomás Linaza. Por otra parte, el abogado de HB José María Montero, representante de la acusación particular, manifestó que intentará que se lleven a cabo más procesamientos de guardias civiles.

EXTRANJERO

EL CANCELLER AUSTRIACO Franz Vranitsky reiteró el deseo de su país de estrechar relaciones con la Comunidad Económica Europea (CEE), pocas horas después de su llegada a París, donde realiza una visita oficial de dos días.

Aproximación a la historia organística de S. Eutropio (El Espinar)

Tres capítulos en la vida musical de un templo segoviano

Por LUCIANO REINOSO ROBLEDO

Hace unas fechas, el 11 de enero concretamente, reproducía este mismo diario en su página 6, un trabajo titulado «IV Centenario del órgano parroquial» (referido al existente en El Espinar), firmado, según parece, por Alberto López Villa. Ilustraba el artículo un documento gráfico: la vista parcial en fachada del órgano de la parroquia de S. Eutropio en la villa de El Espinar. Terminaba el articulista su «excursus» subrayando el valor de este instrumento, uno de los tesoros de los que hasta ahora —decía— sólo han sido conocidos, apreciados y disfrutados por una privilegiada minoría.

No cabe duda de que el tema organístico está de moda de poco tiempo acá. Y proliferan las publicaciones en torno al mismo, no sólo en los medios periodísticos escritos, sino en las revistas especializadas. Pero su tratamiento en unos y otras, dada su especificidad, rara vez resulta afortunado. En la mayoría de los casos ofrecen un denominador común: la imprecisión y el error, transcendentales en más ocasiones de las deseables. Y ello derivado de la ausencia de rigor científico, de la marginalidad del conocimiento organográfico y de la bisoñez paleográfica en el análisis de las fuentes documentales, lo que se traduce en solecismos de todo tipo, aunque se consiga, cuando menos, motivar el interés —que no es poco— hacia estas joyas de nuestro arte y de nuestra música que son los órganos de tubería.

El desmedro pretérito y el aminoramiento que viene sufriendo el patrimonio organístico español, sobre todo en la segunda mitad de nuestra centuria, nos llevó hace ya más de un trienio, al estudio sistemático del tema desde las vertientes historiográfica, musicológica y técnica. Nuestro trabajo, concebido «a fundamentis», y de presumible próxima edición, se circunscribe al área geográfica provincial de Segovia, bien que sin soslayar las múltiples ramificaciones regionales y nacionales, comenzando por la catalogación, tiempo ha cerrada, de nuestros órganos. Por ello, la circunstancia del artículo mencionado nos impone y exige urgir estas líneas que, obviando, es nuestro deseo, rebatir o polemizar sobre lo publicado, aunque suponen un intento de precisar, bien sea con la brevedad que el medio en que lo hacemos exige —podrá abundarse suficientemente en nuestra edición— algunos aspectos.

Cualquier lector avezado seguramente habrá hecho notar en el artículo de referencia la inadecuación del título, a base de guirnalda colgantes fructíferas, carátulas, ángeles con atributos varios, cartelas, etc. resulta difícil retrotraerse al siglo XVI, y menos a unos años en que el serlianismo tectónico al-

canzaba a muchos de nuestros templos. Manierismo a fin de cuentas o, si se quiere ser más genérico, Renacimiento en su fase terminal. Pero la fachada del órgano de S. Eutropio en modo alguno podría datarse más allá del preludio dieciochesco. No puede hablarse de cuatro centurias al referirse a este instrumento, impensable, por otra parte en el siglo XVI en que los pequeños órganos de cámara —recuérdese el existente en el Mon. de la Encarnación de Avila, por ej.— y los procesionales alcanzan plena vigencia. En España el Gótico cuatrocentista penetró inercialmente en el Quiñientos: también en lo musical.

1. El primer órgano de S. Eutropio de artífice anónimo.

La historia organística de la parroquia de S. Eutropio es, efectivamente, dilatada. Pudiera remontarse, sin duda, al s.

flamenco quien corre con idéntico cometido, y cuatro años más tarde datamos la presencia de **Maestre Gil y Maestre Enrique de la Cotera** (anrique de cotera), asimismo flamencos residentes en El Escorial, en la villa espinariega; les seguiría, en 1587, **Pero de Morales**.

Sin entrar en considerandos musicológicos, más áridos a la comprensión del lector, creemos que estos datos avalan suficientemente la existencia de aquel primitivo instrumento, sin duda muy pequeño, y que se mostraría en precario por esas fechas.

2. El segundo órgano, obra de Gerónimo de Vargas (1587-88)

El órgano aludido en el epígrafe anterior pierde su operatividad en los estadios finiseculares. El 10-septiembre-1582 se abre en El Espinar ante el e. p. Miguel Arriaz, el alcalde Simón



XV. Porque en el XVI la iglesia contaba con un órgano portable o realejo que se utilizaba asiduamente en el culto, cuando no se sacaba en las procesiones de la festividad del Corpus, según era costumbre; el 2.º tercio de aquel siglo se vería ilustrado por su canto en la liturgia.

La «ópera» escurialense justificará la presencia en España de numerosos maestros flamencos de las distintas artes; también organeros. Los presupuestos contrarreformistas atraen a artistas foráneos y nacionales, pero en ningún caso autóctonos. Si no correlato, puede intuirse alguna relación entre estos hechos: en 1573 se abre concurso público para la realización de la iglesia de El Escorial; en 1575 nosotros hemos documentado la presencia del organero valenciano **Pero Roiz** (o Roig) en El Espinar, reparando y afinando el órgano de la iglesia. En 1580 es un maestro

de Arévalo y doña María Arce Dávila, el testamento de doña María de Prado, espinariega ilustre, esposa de Luis Vázquez Arce Dávila, ambos difuntos. El documento estaba suscrito en 8 de sept. de ese año. Doña María de Prado y don Luis Vázquez son los padres de doña M.ª Arce Dávila, esposa ésta, a su vez, del doctor Julián de Castejón (difunto). En una de sus cláusulas manda que de sus bienes se haga «...Un organo bueno y grande...». El concierto del instrumento se lleva a cabo en Toledo el 16-julio-1587, con Gerónimo de Vargas, maestro organero vecindado en aquella ciudad imperial, ante Fernán Pérez, escribano público del mismo lugar. Previamente, en 1584, Alonso Martínez de Laguna y Juan Robledano habían viajado hasta El Escorial para tratar con Maestre Gil la posible construcción del instrumento aludido.

El 19-diciembre-1586 doña María Arce otorga carta de obligación en El Espinar ante Miguel Arriaz, concediendo, en cumplimiento testamental de su madre, 320 ducados a fin de que se cumpliera aquella manda. Pero el cura y los regidores del lugar, no conformes aún con las acciones-procedimentales realizadas, acuden con el organero al escribano local Juan Arriaz y suscriben nueva escritura en que constarán las condiciones a que han de atenerse tanto el maestro como el concejo. Aunque no resultaría ocioso traer aquí las cláusulas contractuales con las características del instrumento, sólo añadiremos que se convino su precio en 350 ducados y el plazo de realización del mismo y su asentamiento, en un año.

Muy laboriosa resultaría la cobranza de los 320 ds. que habían de satisfacer los herederos de doña María de Prado, por lo que hubo de acudir al préstamo de particulares a fin de hacer frente a los plazos estipulados con el artífice; otro tanto aconteció con la obra de la tribuna para el órgano. Una vez construido éste se trasladó al lugar; en las cuentas de la iglesia de 1590 se desglosan los gastos derivados de la llegada del órgano, recibiendo Gerónimo de Vargas 89.098 maravedíes, con cuyo pago se alcanzó el finiquito del importe que se había concertado.

Tenía ya, pues, la parroquia dos órganos, puesto que no se benefició el anterior, cosa frecuente en otras iglesias de esta Diócesis; eran ambos utilizados simultáneamente en el culto. Una vez asentado el de Vargas se desplazó desde Segovia un maestro de reconocido prestigio en el arte orgánico, **Vicencio de Monfraide**, requerido por el lugar para registrarle, lo que constituía práctica consuetudinaria en tales casos, antes de la recepción definitiva del instrumento. Entre tanto siguen los escarceos entre el lugar y los herederos de la donante del órgano con motivo del cumplimiento de la manda testamentaria de doña M.ª de Prado.

Hasta la construcción del nuevo órgano en los albores del s. XVIII, documentamos las intervenciones de numerosos artistas de la especialidad orgánica en El Espinar. En 1595 repara ambos instrumentos Andrés de ambos instrumentos **Andrés de Ortega**. En 1598 es **Vicencio de Montraide** quien acomete la compostura del órgano mayor. Siguen **Diego Sánchez** (1599), **Manuel Marín** (1603), **Juan Gómez Arias** (1613), **Gómez Tomás** (Tomás Gómez) en 1615, **Monfraide**, que acude en varias ocasiones, **Jerónimo de Tapia** (1665)..., y otros maestros anónimos que se desplazan desde Toledo, Madrid, Segovia y otros lugares.

3. El órgano actual, obra de Pedro Liborna Chavarria (1709-12)

Los distintos Inventarios de alhajas y objetos del templo re-

sultan un tanto confusos a la hora de someterles a riguroso análisis. Uno de 1513 no cita instrumento alguno, mientras que otro de 1539 se refiere a dos pares de órganos, unos grandes y otros pequeños, e inclusive se añadió al margen en momento posterior, que se quemaron. Cometido del estudioso es precisamente criticar las fuentes, por lo que la información debe de juzgarse no contrastada, máxime si un nuevo inventario, de 1547 esta vez, alude a «Un par de horganos pequeños que diólos de Juan Vazquez». Nuestro criterio, ya expuesto, establece la existencia de un organito portable de finales del siglo XV, o más verosíblemente de la primera mitad del XVI, más el órgano fijo de Gerónimo de Vargas de 1587.

El primero de ellos debió marginarse hacia 1710, mientras el segundo seguía su andadura musical hasta 1716 en que se vendió por 2.000 rs. vn. al Rvdo. P. Fr. Francisco González, Prior del Convento de San Agustín (Segovia), encargándose de la tasación otro gran artífice organero, el segoviano **Manuel Pérez Molero**; en el cenobio de los PP. Agustinos Calzados debió tafeñer el instrumento hasta los primeros años del siglo XIX en que perdemos el rastro documental. Hasta aquí la historia del órgano, pretendidamente trecentenario, de Gerónimo de Vargas, desaparecido con toda seguridad, hace casi dos centurias.

Otra espinariega insigne, benefactora del templo, doña Angelina Bernardo, será la promotora del nuevo y excepcional instrumento barroco que se instaló en la iglesia: el órgano de Pedro Echavarría, construido y asentado en el transepto entre 1709 y 1712.

Pertenece este maestro a la celeberrima saga de los Chavarria, organeros reales de origen vasco, cuyos nombres ilustres (Domingo, Pedro, José de Chavarria —Pedro y José Liborna e Chavarria—) nos legaron obras tan extraordinarias como los órganos de la Catedral, Suantuario de Ntra. Señora de la Fuenclisla... algunos desaparecidos como el de la Real Colegiata de San Ildefonso o el de la parroquia de Fuentepelayo.

Pedro de Liborna Echavarría, el constructor del órgano de S. Eutropio, fue, desde luego, un consumado maestro en este difícil arte. Su actividad comienza con el siglo; nosotros documentamos su presencia en numerosos lugares, tanto dentro como fuera de la provincia de Segovia. Baste poner unos ejemplos: Santuario de la Fuenclisla (1701), S.I. Catedral de Segovia (1702), Catedral de Salamanca (1703), Real Monasterio de El Escorial (1704), El Espinar (1709), Fuentepelayo (1712), la vallisoletana Nava del Rey (1717), Abades (1703 y 1710), etc.

La fundación de Angelina Bernardo arranca, según las fuentes, de 1669, bajo el patronazgo del Lic. Miguel Fernández de Moral. De sus caudales se su-

(Continúa en la pág. 8)

V.A. GUILLAMON
y O. NATUCCI, Ing.

MICROMUNDO

EL MUNDO DE LA MICROINFORMATICA

© AGENCIA EFE

SISTEMAS

EXPERTOS (y VIII)

Oncocin es un sistema experto dedicado a la gestión de protocolos oncológicos que desde mayo de 1981 está siendo utilizado en Estados Unidos por la Facultad de Oncología y por el personal del centro médico de la Universidad de Stanford. Se trata de un equipo de consulta clínica en continua evolución y asimismo un vehículo para la investigación de la inteligencia artificial.

Oncocin, en realidad, ha sido concebido como una ayuda para el tratamiento de pacientes de cáncer en los protocolos de quimioterapia. Tales protocolos consisten en descripciones de cómo deben tratarse los pacientes con tumores específicos cuando están recibiendo terapia dirigida a su enfermedad. Así se especifican los medicamentos y las dosis que se deben suministrar, otros tratamientos como cirugía o terapia de radiación, recomendaciones detalladas del horario e instrucciones de cuándo se deben solicitar pruebas o procedimientos de rayos X al laboratorio.

Dado que todavía no se conoce la terapia óptima para la mayoría de los cánceres, a menudo se asignan aleatoriamente planes alternativos de terapia a los pacientes, por lo cual es preciso recoger escrupulosamente los datos si se quiere determinar la terapia preferible de una forma rigurosamente estadística.

Además estos protocolos suelen ser largos y complicados (las descripciones escritas del protocolo suelen tener una media de 50 páginas), por tanto, los oncólogos, no pueden recordar todos los detalles contenidos en las descripciones formales. El resultado es que la determinación del tratamiento de un paciente con protocolo es difícil cuando se presenta una circunstancia de sacostumbra. Tampoco es fácil recordar las pruebas que deben pedirse en el momento de una visita clínica específica. Por ambas razones la gestión de protocolos es un campo en el que un sistema experto puede resultar particularmente valioso.

La arquitectura del sistema Oncocin es compleja ya que el programa es extenso y depende de varios procesos paralelos y simultáneos. Su estructura se basa en un esquema conocido como relación entre entrevistador/razonador. El «entrevistador» supervisa la interacción del equipo como el médico mientras que el «razonador» es un gran programa Lisp que genera consejos y transmite recomendaciones al «entrevistador» para su emisión en la pantalla.

El Oncocin puede dar las razones de por qué recomienda una determinada terapia. También puede utilizar información refe-

rente a una terapia anterior determinando cómo tratar al paciente en las siguientes visitas. Asimismo puede fijar el plan terapéutico preferido por un determinado médico y sólo ofrece su asesoramiento si ese plan elegido no parece el óptimo según los criterios formales del protocolo.

Actualmente, Oncocin continúa utilizándose en las clínicas de quimioterapia. De momento, su balance experimental arroja un impacto beneficioso en la recogida de datos, en las actitudes de los médicos usuarios y en la calidad de las decisiones terapéuticas.

Micronoticias y novedades



Uno de los mercados que aún le falta conquistar a la informática es el de los viejos. Por ahora se ha creado la falsa idea que es una dimensión inaccesible para ellos, pero pronto las cosas cambiarán. (Foto EFE)

Televisión sin fronteras

El trámite parlamentario de la Ley de Ordenación de las Telecomunicaciones (LOT) ha puesto de actualidad el mandado asunto de «televisión pública frente a televisión privada». Como es sabido dicha ley regula las normas de adjudicación y funcionamiento de tres canales privados, que agregados a los dos actuales y al restante regional completan la oferta televisiva que en pocos años tendrá España mediante ondas hertzianas.

Como ya resulta habitual cuando surge una polémica de importancia nacional, las opiniones se han polarizado. Los interesados en la televisión privada acusan al Gobierno de no permitir enteramente el juego del mercado, cubriendo la LOT de una serie de obstáculos que entorpecerían el futuro negocio televisivo. La Administración central a su vez, con el argumento de que la televisión es una cuestión de carácter social, desconfía del empresariado de los medios de comunicación por suponer que éstos son movidos por un exclusivo afán de lucro.

Nos parece, en principio, demasiada desconfianza entre dos poderes condenados a cohabitar una misma sociedad moderna: nos referimos al poder económico y al poder político. Demás está decir que se trata de poderes con intereses parciales como cualquier otro emergente del cuerpo social.

La ley del mercado, paradigma de uno de los campos, tiene sus ventajas pero no es la panacea. Por ejemplo, demuestra claras ventajas en cuanto a la asignación de recursos económicos pero instituye una injusta y peligrosa norma respecto a la distribución de la riqueza.

El Estado debe velar por mantener un cierto equilibrio distributivo entre todos los ciudadanos, aunque su gestión estrictamente económica en términos monopólicos trae consigo la inevitable ineficacia y el burocratismo.

Así como deben ajustarse las competencias del Estado y el sector privado en el terreno económico, otro tanto debería ocurrir en el asunto televisivo. La cuestión de fondo radica en delimitar bien las funciones de los canales públicos en el mayor mercado informativo e ideológico de una comunidad nacional, que de añadidura ofrece una finita oferta de publicidad.

Entre mantener un nefasto monopolio como el actual, a saltar hasta el extremo de arrinconar a los canales públicos en emitir programas aburridos y supuestamente culturales, hay un extenso trecho intermedio para ir definiendo las respectivas competencias. Tampoco creemos que sea conveniente una solución donde la televisión pública sea sin más una competidora de la privada.

La modernidad parece ser un permanente ajuste de partes enfrentadas con el fin de beneficiar al todo. Aunque también parecería conveniente optimizar esas negociaciones con la presencia de un tercer poder de matizar los siempre parciales intereses económicos y políticos: el poder social en sus diversas manifestaciones de opinión y control.

AGENDA DE LOTUS

El distribuidor en España de los productos Lotus Chip Electrónica, anunció la salida de la Lotus Agenda, un programa que está especialmente diseñado para agilizar todas aquellas informaciones que conviene recordar en pequeños textos y que además varían constantemente: por ejemplo, ideas, notas, listas de cuestiones pendientes, contactos, direcciones, etc. Se trata de un producto apto para ejecutivos que precisan ahorrar tiempo.

La estructura de Lotus Agenda es muy simple y flexible. No impone una estructura predeterminada, como las bases de datos habituales, dado que la información se puede introducir con total libertad de formas y en unidades independientes. Da igual que se trate de pequeñas anotaciones de dos o tres palabras como informes de varias páginas.

Los «items» pueden ordenarse según sus categorías y también es posible dar varias categorías a un mismo texto para así disponer de diferentes perspectivas de una misma información. Con el fin de asignar los nuevos textos o reorganizar los antiguos el equipo emplea técnicas de inteligencia artificial.

El programa estará disponible en el primer trimestre de 1988 y será compatible con el sistema operativo MS DOS 2.0 ó versiones superiores. Podrá trabajar con ordenadores IBM PC, XT, AT y PS/2 o compatibles. Requerirá una configuración mínima de 512 Kb de RAM.

UN APPLE CONVERTIDO EN MULTITAREA

Multifinder, un sistema operativo multitarea, permite potenciar los ordenadores Macintosh de Apple. Al coincidir con el tradicional sistema operativo de este ordenador, Multifinder garantiza una plena cohesión con todo el software de aplicación actual.

Permite mantener varias aplicaciones abiertas simultáneamente sobre la pantalla, pudiendo pasar de una a otra mediante un simple «clic» del ratón. A su vez, programas de proceso de

texto o de creación gráfica, hojas electrónicas, bases de datos o programas de autoedición también pueden compartir la pantalla del ordenador, con lo cual se eliminan los intervalos de tiempo necesarios para salir de la aplicación en curso y cargar otra.

Multifinder permite la apertura simultánea de hasta 30 aplicaciones y puede ser utilizado en los ordenadores Macintosh equipados con 1 MB de memoria RAM, es decir, Macintosh Plus, Macintosh SE, Macintosh SE/20 y Macintosh II.

TRES NUEVOS PORTATILES

La empresa estadounidense Grid Systems, especialista en equipos portátiles, ha aprovechado la feria Comdex de Las Vegas para presentar tres nuevos modelos. Se trata de una familia alimentada por batería (con autonomía de cuatro horas) que está basada en dos modelos con un peso de 5,6 kilos y una configuración de unidad de disquete y disco duro. Tales modelos, denominados 1520 y 1530, se diferencian en que el primero lleva un microprocesador 80C86 y el segundo el 80C386.

Constituyen los sucesores de la familia Grid Case compatible con IBM PC lanzada en abril de 1985 y completada un año después con Grid Case Plus y en agosto pasado con el Grid Case Rxp.

Cartuchos removibles, conectados en la parte trasera del equipo, permiten a los nuevos Grid conectarse en la oficina a otros ordenadores de forma compatible con las normas 3270 y VGA.

El tercer aparato, denominado Gridlite Plus, tan sólo pesa 4,5 kilos e incorpora además un disco duro de 10 MB, un modem integrado y un microprocesador 80C87.

Todos los modelos continúan fieles a la orientación inicial de Grid, esto es, suministrar equipos utilizables sobre el terreno en contraposición al concepto de equipos transportables, los cuales, según este fabricante, no son más que ordenadores de oficina que pueden desplazarse con el propio usuario.

PAGINA LITERARIA

LIRICA SEGOVIANA

LOS POETAS DE LA SIERRA SEGOVIANA (III)

Tercer viaje por la poesía segoviana de la sierra y hallamos la gozosa geografía de Arcones, pueblo que por amplia recopilación lírica seleccionada, motiva su fragmentación en dos páginas, la presente y la que aparecerá dentro de un mes.

El actual espacio ofrece la dulce inspiración de dos poetas fallecidos:

Eulogio Moreno, hijo de San Pedro de Gaillos (1868) y que dejó de existir en Arcones el año 1919.

Y José Domingo Salcedo, nacido en Arcones en 1897 y fallecido en Madrid el año 1975. (Y que, valga como anécdota, fuera precisamente bautizado por D. Eulogio Moreno).

Luis Minguez «Orejanilla»

A la sierra

Entonen los guerreros
otros épicos cantos, altaneros,
en torno de los héroes de la fama
y templen los aceros
al fuego de su llama...

¡Yo canto a mi querida montaña!
Porque ella me consuela
y me alienta en la lucha de la vida...
porque ella amablemente
vigoriza mi alma dolorida
y espanta los horrores de mi mente.

Son para la montaña
mi anhelo, mi entusiasmo, mis amores...
y a falta de otra hazaña
la brindo los ardores
de mi musa paupérrima y hurafña.

Es la ilusión más bella
de mi rústica y loca fantasía
que ante su sola vista se extasia:
hacia ella marcha sin cesar su huella
el entusiasmo rudo...
¡y es para ella mi primer saludo!
¡Y el último saludo para ella!

Yo subí hasta su cumbre... y en la cumbre
rodeado de tanta maravilla,
hincada la rodilla
gusté la más intensa dulcedumbre...
Que en el vasto horizonte de la altura
la atmósfera es más pura,
sombra dan las purezas celestiales;
y aquella inmensidad de la llanura
refleja las grandezas divinales...

¡Hasta el breviario me tembló en la mano!
Los ecos del Salterio
eran como las notas de un misterio
flotando en un ambiente soberano;
y en alas de poéticos aromas
parecía vagar entre las calmas
la sombra de las almas
de Moisés y David, sobre las lomas.

Y abismada la mente
ante aquella ideal magnificencia,
adoré reverente,
pegada al suelo mi ardorosa frente,
a la Gran Providencia.

¡Cuántas veces subí desalentado!,
herida el alma, el corazón herido,
el sendero dejando ensangrentado...
¡y me senté allá arriba, consolado
y pude dar mis penas al olvido!

La ingratitud traidora
que abajo asesta sus mortales daños,
del rudo batallar les desengaños,
la envidia asoladora...
¡no esgrimen allá arriba sus amaños!
¡Allí... la mente herida
desprecia las miserias de la vida!



Cementerio de Arcones, donde reposa Eulogio Moreno

Acaso yo soñaba
en aquellas alturas y cantaba.
Por eso aquel ambiente
me oreaba la frente
y mi pecho curaba...
quisiendo yo aspirar constantemente
que la paz de sus calmas peregrinas
y el azul de su cielo transparente
y el reir de sus fuentes cristalinas
¡suelen ser gracias para mí divinas!

¡Yo quisiera vivir sobre la cumbre
y apurar la dulzura que la baña
teniendo el alto cielo por techumbre...
y escuchar el latir de la montaña!
Y asomarme a la aurora
y admirar su sonrisa encantadora...
y ver en las lejanas lontananzas
cual nido de esperanzas
que luz del cielo abría,
surgir lleno de gloria por oriente
un sol resplandeciente
derramando alegría;
subir a la región del mediodía
y descender pausado al occidente,
y con honda y cruel melancolía
despedirse en las lindes del ocaso...
y avanzar paso a paso
la noche tenebrosa
que vierte silenciosa
temores y amarguras,
colgando en las regiones más oscuras
de los altos espacios,
magníficas y bellas
cón fulgor de vivísimos topacios
rutilantes, poéticas estrellas.

Y luego elevaría
mi deslumbrada mente
hasta Dios, el eterno Presidente
que vida y orden generoso envía
a todo lo existente.

Que ese Dios bondadoso
sobre alfombras de estrellas se pasea
feliz, majestuoso...
¡y el monte altivo en su presencia humea!
¡Y la luz a su paso centellea!
¡Y todo se le inclina respetuoso!

¡Dulce ilusión querida...!
¡Qué cosas me contarás, montaña,
de aquel vivir que el corazón anhela!
¡La mente a ti rendida
olvidará las penas de la vida!

Sólo tú, montaña de mi alma,
que vives en los cielos
y entiendes mis anhelos
me dieras esa calma
hinchida de dulzuras y consuelos.
Mas no: la vida es lucha entre desvelos.

Y cuando caiga en el combate cruento
con el último acento
que lance mi garganta,
irá la última nota de un lamento...
¡Será mi pobre musa la que canta!

Eulogio Moreno

A mi patria chica
(Arcones)

Yo nací entre los fríos del invierno
y cubierta de nieve aquella aldea,
que en regazo amoroso está dormida,
en la tranquila falda de la sierra.

Yo recibí el bautismo con el agua
que cristalina brota entre las peñas,
con la dicha de haber sido el primero
que bautizara aquel cura poeta.

El Pastor de pastores que, en estrofas,
a la sierra y al cielo les uniera.
para después, solícito y amante,
atender y cuidar de sus ovejas.

Yo conocí la paz en los hogares
de la rústica gente de mi tierra,
con los hombres, pastores cual apóstoles,
y las mujeres de límpida pureza.

Aquellos que conducen sus rebaños
en los crudos inviernos a otras tierras,
y las suyas, con varonil esfuerzo,
y la ayuda de Dios, atienden ellas.

Yo tuve por padre aquel maestro
que ya sólo los viejos le recuerdan;
con cariño sin par y entre alabanzas
hoy su nombre bendicen y veneran.

Ellos saben que fue quien día tras día,
enamorado y terco en su tarea,
despertó y modeló nuestros sentidos
en el taller sagrado de la escuela.

Yo aprendí de aquel hombre, todo nervio,
que mi padre y maestro a la vez fuera,
a sentir el cariño por la Patria
de una forma viril, sublime y bella.

Yo he sentido vibrar todos mis nervios
al sonar de tambores y trompetas,
y llorar de emoción, cuando pasaba
orgullosa y altiva mi bandera.

Yo he notado también hervir mi sangre,
como el volcán que surge de la tierra,
al defender a mi querida, España
en el fragor cruento de la guerra.

Yo he llorado de rabia y de coraje,
con el dolor que causa la impotencia,
al ver tanto patriota y tanto mártir
inmolados caer por sus creencias.

Yo he querido después, en los silencios
que en mi alma causaron las tristezas,
sentirme trovador, como aquel cura
que a mi pueblo cantara en sus endechas.

Yo quise ser poeta, y el destino,
que con nosotros se divierte y juega,
me alejó del rincón de los ensueños
donde la musa suave nos despierta.

Yo viví en mi niñez sólo unos años
en aquel pueblo que nacer me viera,
que se cubre de nieves en invierno
y se viste de gala en primavera.

Yo he corrido después toda mi España
y admirado quedé de sus bellezas,
que en distintas regiones aparecen
como ensueños sin fin de una quimera.

Yo he visto todo eso y sin embargo
cuando viejo volví hacia mi aldea,
apareció ante mí, cual si en la gloria,
de par en par, las puertas se me abrieran.

Así es mi patria chica, os lo aseguro,
pedacito de cielo aquí en la tierra,
escondida entre nieves en invierno
para ser paraíso en primavera.

José Domingo Salcedo

MUSICAL



Cuando hace más de dos años Luis Eduardo Aute escribió aquello de «Disuelto en tus entrañas/ de líquidos secretos/ desentrañaba el nudo/ de Dios y su Misterio». Se quedó seco, desmoronado, y decidió seguir escribiendo sobre el tema de esa canción llamada «El Universo».

«Templo», el doble elepé ya en el mercado, nació de esos versos en los que relaciona el

cuerpo y el amor con el sentido trascendental de Dios, lo profano y lo sacro, y Aute comenzó su investigación para desentrañar el nudo «y tratar el sexo a través de la iconografía sacra».

En un hombre que se dedica con igual intensidad a la música que a la pintura, el tema germinó primero en una exposición de más de veinte obras y, a medida que nacían los cuadros, escribía poemas de verso libres

La mística del erotismo en el último disco de Luis Eduardo Aute

que serían el origen inmediato de las canciones.

MAS SEGURO EN LA PINTURA

Aute, aunque es un compositor mayoritario, reconoce que le es más fácil comunicarse por medio de la pintura, en la que se siente más seguro, porque «la pintura y la música sin textos son universales, pero las palabras son terriblemente escurridizas, engañosas, ambiguas y llenas de lecturas, la palabra es más limitada».

Dice que su compañía discográfica, en este caso, ejerce de Mecenas y no tiene interés comercial en un proyecto del que, en principio, le asustó el carácter experimental, el tema y el hecho de que las canciones no tuvieran unas medidas muy ortodoxas pero, según iba naciendo el trabajo, lo fueron aceptando hasta el punto de «enamorarse», dijo el autor.

La obra discográfica de Aute está marcada por unos conceptos básicos —amor, muerte, vida y duda—, sobre los que ha desarrollado, hasta la fecha, tres trilogías que han surgido sin plantearse, previamente, una continuidad narrativa.

SATISFECHO

En el caso de «Templo», el autor se encuentra satisfecho con el resultado, «se parece mucho a lo que quería hacer», y

asegura que «si el trabajo tiene éxito, seguiría indagando con mayor rigor en la simbiosis de música y pintura».

La obra de Aute, tanto musical como pictóricamente hablando, es un reflejo de una filosofía personal y vital, no persigue el éxito, y le aburren y abruma los aspectos burocráticos y técnicos del mundo de la música, un mundo en el que él se siente «entre amigos».

«Nada existe sin su contrario, no entiendo el sí sin el no» —dice— y reivindica el humor como una forma de distanciarse del objeto para poder verlo desde todas las perspectivas posibles.

Es un analista profundo, le gusta desmenuzar los conceptos y las ideas, pero nunca en busca de valores absolutos, «la duda es la regla de oro. Hay que dudar de todo, por sistema, hasta de la propia duda».

EL TRABAJO, TERAPIA

Se toma el trabajo como una terapia: «Me parece un error llamar intelectuales a los artistas. Los intelectuales son los científicos, un artista es más un enfermo, un loco, un inadaptado, que debe encontrar una fórmula de desahogo transgrediendo las formas, las palabras, la armonía, creando de alguna manera. Resuelve su propia enfermedad desarrollando esa actividad».

Creada en la Unión Soviética una Federación Nacional de Clubes de Rock

La Federación Nacional de Clubes de Rock de la URSS, instituida recientemente en la conferencia de los delegados de 27 ciudades, celebrada en Sverdlovsk, representa cierto género de «liga superior» para decenas de miles de grupos de música rock soviéticos.

A mediados del pasado mes de septiembre los aficionados soviéticos al rock se alegraron con el gigantesco festival realizado en Podolsk, que reunió a más de veinte grupos de todo el país, siendo presenciado por más de quince mil espectadores. La actividad de esta envergadura fue organizada por el club de música rock de esta pequeña ciudad en las cercanías de Moscú.

Esta clase de asociaciones artística de músicos, ingenieros de sonido, empresarios y críticos, con sus estatutos, estructuras democráticas y directivos electos de hecho existen en cada gran ciudad y funcionan sobre una base oficial, gozando del apoyo de las organizaciones sociales: del Komsomol (organización juvenil) en Riga, el sindicato en Leningrado, etc. Pero la propia práctica demanda de los clubes una cooperación eficaz:

es necesario efectuar grandes festivales, ayudar a los colegas en lo material, lo moral y lo organizativo. Finalmente, con esfuerzos conjuntos, en los ambientes rockeros se opina que hay que abrirle camino al rock soviético al ámbito internacional.

La conferencia tuvo como primer objetivo el elaborar las formas de la asociación nacional de los clubes de rock.

—No queremos imponerle a la vida estructuras artificiales de ningún tipo —opina el sociólogo Nikolai Meinert, delegado de Estonia—, simplemente refrendamos las formas ya creadas en la cooperación.

Así nació la idea de la Federación, una asociación sin directivos ni subordinados, sin un solo «funcionario de plantilla», incluso sin finanzas propias. Todos los clubes de rock, incluidos los «adinerados» de Leningrado y Sverdlovsk, aceptaron proporcionar para la causa común sus recursos materiales: dinero, locales o equipos. Como organismo supremo de la Federación se ha creado la Conferencia General, que se reúne durante importantes festivales.

Cada club, no importa el número de sus integrantes ni el nivel de prosperidad, cuenta con un voto en la conferencia. El consejo coordinador que representa a la Federación entre las conferencias, controla el cumplimiento de las resoluciones de la misma.

El otro documento aprobado fue el programa de la Federación a largo plazo, en realidad una opinión común sobre los fundamentos económicos y jurídicos en los cuales debe basarse el desarrollo de la música rock soviética.

Los representantes de los clubes de rock se opusieron al sistema de consejos artísticos, fijación de tarifas, autorizaciones y otras formas de control sobre la creación y su retribución «basadas en valoraciones subjetivas» el principio de relaciones contractuales equitativas entre los músicos y quienes encargan la música, en las que interviene como autoridad suprema no el gusto personal de alguien, sino la ley que, en la URSS como es sabido, prohíbe el antisovietismo, la pornografía y la obscenidad.—APN.

ILIA SMIRNOV

Paul Simon

Música para denunciar la situación de Suráfrica

Durante las pasadas fiestas navideñas, la primera cadena de TVE ofreció un musical especial dedicado a Paul Simon, ex componente del dúo Simón & Garfunkel, recogido de un concierto que ofreció el cantante americano en su gira por Sudáfrica.

«Graceland» es el título del concierto que realizó Paul Simon en el «Rufazo Stadium», de Hazere (Zimbabue), y que da título a su último álbum.

En aquella ocasión, el cantante americano actuó ante 30.000 espectadores, junto al trompetista Hugh Maseketa, la cantante Miriam Makeba, el guitarrista Ray Phiri y el coro zulú Ladysmith Black Mambazo.

Entre los temas que interpretó y que fueron recogidos en el musical de TVE, además de «Graceland», destaca «The Boy In The Bubble», «You Can Call Me All», «Under African Skies», «Gumboots», «All Around The World Or» y «Homeless».

DENUNCIA SOCIAL

La circunstancia de que Paul Simón grabara «Graceland» con músicos surafricanos resultó una denuncia social y avivó la discusión sobre el régimen surafricano del apartheid.

Este disco fue algo inespera-

do en la trayectoria artística del cantante americano que había estado envuelto en proyectos de «folk», «reggae», «calypso» y «r&b».

Aparentemente, nadie apoyó con fuerza esta mezcla inusual de ritmos africanos con música pop, pero con el tiempo, Paul Simón ha popularizado la música africana de la misma forma que los Stone lo hicieron con el «r&b», Eric Clapton los «blues» y The Police el «reggae».

Simón, que llevaba cuatro años sin editar ningún trabajo discográfico, ha explicado que «Graceland» nació tras escuchar un cassette que le dio un amigo en el verano del 84, de la música que sonaba en las calles de Soweto, en Suráfrica.

COMO NACIO «GRACELAND»

Con el tiempo pensó que podría ser interesante realizar una grabación y, después de introducirse en una comunidad musical negra surafricana, y, como fruto de aquella búsqueda, apareció «Graceland».

El éxito de este álbum ha dado un enorme empuje a músicos surafricanos, particularmente a Hugh Maseketa —un veterano en el exilio—, así como el coro Ladysmith Black Mambazo, cuyas canciones emotivas cantadas en su mayor parte en Zulu y Sotho, han sido oídas por millones de personas.

Coordina:

A. S.

ARTE Y LETRAS

Fotografías de una gran artista:
Imogen Cunningham

«Los chicos de Amanda en Hume», fotografía de Imogen Cunningham, realizada en Virginia en 1934

Se inauguró en el Círculo de Bellas Artes de Madrid una exposición retrospectiva de la fotógrafa norteamericana Imogen Cunningham que lleva por título «Fronteras 1906-1976». La muestra, organizada con la colaboración de la Embajada de Estados Unidos y el patrocinio de Winston, reúne una amplia selección de 130 imágenes realizadas por su autora desde los 23 años, cuando en 1906 adquirió por correo su primera cámara fotográfica, hasta el mismo año de su muerte, siete decenios después.

Imogen Cunningham que, aún en vida, llegó a ser considerada como parte de la historia de la fotografía, pasó a lo largo de su dilatada carrera por muchos géneros y estilos. Partiendo del pictorialismo, descubrió luego el campo de la abstracción y la experimentación para pasar, posteriormente, a la fotografía social y a lo que se dio en llamar, fotografía directa siendo, junto a Ansel Adams, Edward Weston y otros fotógrafos, fundadora del Grupo f/64, una formación que preconizaba la pureza fotográfica entendiéndola que ésta se hallaba en la utilización del blanco y negro y la extrema nitidez en la plasmación

Tesoro
de 5.000 años

Un tesoro de oro de cinco mil años ha sido descubierto en la cueva «Tabashka», enclavada en las afueras de Lovech (Bulgaria). Lo hallaron un grupo de colegiales, quienes estudiaban una nueva galería en la gruta. El tesoro consta de seis espirales hechas de hilo de oro de 23 quilates que parecen aros sin cerrar y una lámina de oro en forma de arco que tiene roto uno de sus bordes. Se supone que son adornos de la edad de bronce.

Desde Austria
Festival
internacional
de ballet

Entre el 13 de febrero y el 26 de marzo se va a dar cita en Viena el mundo de la danza, ya que «Tanz'88» presentará los mejores conjuntos de ballet de EE.UU. y de Europa representando los más variados estilos de danza. El festival será inaugurado por el Ballet Joffrey, de EE.UU., que mostrará, hasta el 17 de febrero, su más reciente repertorio clásico y moderno. Un análisis nada ortodoxo sobre Viena lo presenta el grupo de danza de Martha Clarke con su espectáculo muy alusivo titulado: «Viena: Lusthaus».

Se podrá ver por vez primera en Viena a la compañía «José Limón Company», que representa las más nuevas tendencias del «modern dance» de América.

Uno de los más interesantes grupos de danza europeos lo constituye el «Nederlands Dans Theater», bajo la dirección artística de Jiri Kylian, con coreografías apoyadas en música contemporánea, sobre todo de Luciano Berio. El Ballet de la Ópera del Estado de Viena presenta varias coreografías de Rosalía Chladek, una de las grandes personalidades de la danza libre.

de temas reconocibles como «reales».

A lo largo de 70 años de actividad fotográfica ininterrumpida, la variedad de sus temas es absolutamente rica. Con la perspectiva del tiempo, destacan especialmente la agudeza de sus retratos y el vigor creativo con el que abordó la fotografía de flores y plantas, en la cual se encuentran, sin duda, sus mejores obras.

EL LIBRO
es el mejor
amigo
del hombre

Galería de Arte



«Lolita», cuadro muy representativo del estilo pictórico del español Antonio Saura

ESCAPARATE

«LAS DEMOCRACIAS CONTEMPORANEAS»

Aprend Lijphart ha escrito un libro con una teoría sobre el estado democrático, teoría que desarrolla en un ensayo en el que analiza las más destacadas democracias que se desarrollan en el momento presente: Reino Unido, Nueva Zelanda, Suiza, Bélgica, EE.UU., Canadá, etc., sin olvidar las más recientemente establecidas en España, Portugal y Grecia. La traducción es de Elena de Grau. (Edita Ariel. Col. Ciencia política).

«EL DERECHO EN LA EXISTENCIA HUMANA»

El propio autor, Sergio Cotta, afirma que este libro es producto de sus investigaciones sobre el tema a lo largo de 20 años de investigación y docencia en la Universidad de Roma. Las tres partes en que divide el libro las dedica a la génesis ontológica del Derecho, fenomenología de las formas coexistentes y dimensiones del Derecho. La obra se ofrece en edición y traducción de Ismael Peidro Pastor (Edita Eunsá. Colección jurídica).

«EL VELO DESCUBIERTO»

Novela de la escritora George Eliot, seudónimo de Marian Evans (1819-1880) en la que las fuerzas del Bien y del Mal se enfrentan encarnadas en un hombre y una mujer, en un relato en boca de aquél, cuando cree cercana la hora de la muerte. Traducción de Angel Bofarull. (Edita Nuevo Arte Thor. Col. El Laberinto).

TEMAS RURALES

Dos libros con temas referidos a la agricultura y ganadería. «LA GALLINA PONEDORA», obra de Pietro Cons, con datos sobre criaderos, alimentación, métodos de crianza, etc., y «EL INJERTO EN LOS ARBOLES FRUTALES Y LA VID», por Oscar Bonfiglioli y Marco Marro, que explica con todo detalle, literario y gráfico, el proceso referido. (Edita CEAC. Guías de Agricultura y Ganadería).

«VEINTE POEMAS DE AMOR Y UNA CANCIÓN DESESPERADA»

Estos poemas de Pablo Neruda, de alto significado y destacada cota en la obra poética del escritor, se ofrecen ahora en una edición de Hugo Montes, poeta y crítico chileno que conoció y trató profundamente a Neruda. El libro lleva una biografía y crítica del autor y los poemas, bibliografía selecta, notas y, naturalmente, los textos del poeta. (Edita Castalia. Colección Clásicos).

«COMPRESION Y EXPRESION»

Manuel Camarero ha realizado una escrupulosa selección de textos encaminados a facilitar el estudio de la Lengua y Literatura españolas. Junto a los diferentes textos, se piden al alumno que realice, tras su lectura, diversos análisis del contenido, desde el punto de vista gramatical. El libro se cierra con unos apéndices también muy provechosos. (Edita Castalia).

«POESIA ANTIGUA (DE HOMERO A HORACIO)»

Agustín García Calvo, siguiendo su línea de editar textos que no están fácilmente al alcance de todos, ofrece ahora una antología, en versión suya, de poesía antigua, de poemas compuestos desde Homero a Horacio, con fragmentos de obras, por ejemplo, de Hesíodo, Safo, Anacreonte, Esquilo, Plauto, Terencio, etc. (Publica Lucina).

«LA TERCERA BODA»

No es frecuente que en las librerías aparezcan autores griegos, por lo que nos parece una novedad este libro de Costas Taktis, por otra parte bien escrito y con una trama sobre todo muy humana. La lucha de una mujer, en la Grecia de los años 30, que tiene que enfrentarse a todo tipo de situaciones para sobrevivir en medio de un mundo que se le presenta hostil por todas partes. Taktis emplea el monólogo y el diálogo entre la protagonista y una amiga para desarrollar la acción. La novela ha sido traducida por Natividad Gálvez. (Edita Alfaguara. Col. Literatura).

«DIRECCION UNICA»

Un auténtico ejercicio literario el realizado por Walter Benjamin (1892-1940) en este libro que dedica a Asja Lacis, una excepcional mujer lituana, según descripción del propio autor. Ejercicio, ensayo, pieza... «Dirección única» contiene elementos suficientes para juzgar el buen estilo literario del autor, cuya obra han traducido Juan J. del Solar y Mercedes Allendesalazar (Edita Alfaguara. Col. Literatura).

«ALBERT CAMUS»

No es posible olvidar ni la figura ni el peso literario de un escritor como Albert Camus (1913-1960); hay ocasión de reafirmarlas ahora con este libro de Herbert R. Lottman, que es un estudio a fondo, a lo largo de más de 700 páginas, de la figura, la personalidad, la habilidad literaria, del famoso escritor. Un estudio a fondo de un interesante personaje y las circunstancias que rodearon a su vida, en la que dejó títulos de singular valor en el panorama literario. La traducción ha sido de Amalia Álvarez Fraile, Javier Muñoz Martín e Inés Ortega Klein (Edita Taurus).

P. M. C.

MOTOR

Nieve en el parabrisas



Ante cualquier cosa que caiga sobre el parabrisas de un coche, impidiendo la visibilidad, la primera reacción, casi instantánea es accionar el limpia. Pero si con el cristal muy sucio y la lluvia muy intensa el precio que se paga es el deterioro rápido de la goma de las escobillas en las primeras pasadas. En tiempo de nieve con riesgo de heladas ese deterioro es aún más rápido. Y es que, cuando la nieve caida, por ejemplo durante la noche se acumula sobre el parabrisas, el frío hace que se adhiera con fuerza y llegue a helarse incluso. En esas ocasiones siempre es mucho más recomendable quitarla con agua caliente, alcohol o cualquier otro producto. Sólo una vez limpio y en el caso de que siga nevando mientras se circula, se debe usar el limpia.

ANA

Hacia carreteras y ferrocarriles más europeos

Los enlaces entre las distintas regiones de la Europa de los Doce mejorarán gracias a una ayuda financiera total de 53 millones de ecus desbloqueados a fines de diciembre por la Comisión Europea en favor de 17 proyectos que se realizarán en toda la Comunidad.

La mayor parte de estos fondos (24,2 millones de ecus) deberán servir para mejorar los grandes ejes carreteros y ferroviarios que unen los diferentes países de la Comunidad, en especial las carreteras y autopistas que conducen al futuro túnel de la Mancha, la conexión ferroviaria Países Bajos/Alemania y la línea de ferrocarril Thessalonique-frontera yugoslava que une Grecia con Italia del Norte y Alemania.

Se ha reservado una suma de 20 millones de ecus a los dos países miembros más recientes, España y Portugal, con el objeto de modernizar las líneas de ferrocarril Lisboa - Porto - España y Madrid - Barcelona y de construir una autopista Madrid - Burgos - Francia. Por otra parte, se consagrarán 6 millones de ECUS a los Ejes Norte-Sur en Grecia e Italia.

Por último, la Comisión ha destinado 2,8 millones de ecus a estudios preparatorios que se referirán tanto a la seguridad en las carreteras como al impacto de los TGV en el medio ambiente o incluso a la creación de enlaces fijos entre las islas danesas y el continente.

El envejecimiento de las luces

El alumbrado de un vehículo es uno de los elementos claves para la seguridad, ya que permite ver y ser visto en esas horas en que los riesgos de accidente aumentan o cuando las condiciones climatológicas son adversas como en momentos de lluvia, nieve, niebla, etc.

Sin embargo, y pese al alto precio que se paga a lo largo del año en vidas humanas como consecuencia de los accidentes de automóvil por esta causa, las campañas realizadas por determinadas organizaciones privadas y públicas suelen detectar hasta un 70 por ciento de vehículos con defectos en la iluminación, incluso entre los coches preparados para pasar las revisiones periódicas en las estaciones de Inspección Técnica de Vehículos (ITV) se llegan a rechazar hasta un 20 por ciento por causa de las luces en mal estado.

Con el uso las lámparas envejecen y van perdiendo su eficacia inicial que en el momento de su instalación en un automóvil tienen una potencia nominal normalizada internacionalmente por el Reglamento de Ginebra del 20 de mayo de 1958. Esa potencia, también debe de propor-

cionar un flujo luminoso dentro de unos mínimos y unos máximos reglamentados. Por ejemplo, un faro convencional (no halógeno) de turismo debe rendir 45 para la luz larga y 40 watos para la corta, con una tolerancia de un +10 por ciento que debe proporcionar un flujo luminoso mínimo de 600 lúmenes en el caso de la larga y entre 550 máximo y 400 mínimo en el de la corta.

Pero esta capacidad inicial va disminuyendo con el tiempo como consecuencia de la evaporación de parte de los átomos del filamento incandescente, que se depositan en la cara interna de la ampolla, con lo que disminuye la transparencia y, en consecuencia, la capacidad luminica.

Además, la pérdida de material del filamento debilita su sección hasta que, como consecuencia de las vibraciones que se producen o el exceso de resistencia acaba rompiéndose. Pero antes de que esto ocurra, la intensidad luminosa de la lámpara será inferior a sus posibilidades poniéndole en riesgo, por la menor visibilidad.

ANA

Lanzamiento de un sistema revolucionario de marcaje para el automóvil

Cambiar cada año de automóvil no es una costumbre muy extendida. Aunque, transformar su aspecto externo, adaptarlo a la personalidad de cada usuario, resulta asequible gracias al sistema lanzado por 3M para marcaje de vehículos. Trim Line nace ante la creciente demanda de diferenciación y sofisticación planteada por los usuarios del automóvil que no ven satisfechas sus necesidades con los marcajes en serie ofrecidos por los fabricantes. Esta nueva tendencia se ha ido transformando y perfeccionando, hasta alcanzar unos niveles que permiten ofrecer diseños específicos y diferentes para cada usuario.

Con el marcaje de 3M se ofrece una alternativa a las antiguas técnicas de acondicionamiento basadas en procedimientos de bricolaje que utilizaban los automovilistas preocupados por aportar una «personalidad» a su vehículo.

Las posibilidades de diseño encuentran su límite exclusivamente en la propia imaginación del usuario. El precio por la aplicación del Trim Line oscila entre las 5.000 y las 8.000 pesetas. Con el marcaje de 3M se ofrece una alternativa a las antiguas técnicas de acondicionamiento basadas en procedimientos de bricolaje que utilizaban los automovilistas preocupados por aportar una «personalidad» a su vehículo.

La personalización del automóvil se extendió rápidamente en Estados Unidos durante 1978, y tres años más tarde, Trim Line inició su lanzamiento en Europa, estableciendo una central en Alemania para la

coordinación y distribución del producto al resto de los países.

En la actualidad el revolucionario sistema de marcaje cuenta en Europa con una red próxima a los 1.000 instaladores, con una media de 5 ó 6 coches marcados por instalador y día, que representa cerca de 2 millones de vehículos anuales. Y, de los 500 profesionales instaladores del producto que comenzaron la experiencia en Estados Unidos a través de los concesionarios de las grandes firmas de automóviles, 3M cuenta ahora con más de 3.000 especialistas en dicho país, donde en 1987 se decoraron 3.630 vehículos con un volumen de negocio superior a los 30.000 millones de pesetas.

En 1987, la compañía decidió abarcar el mercado español. Durante los primeros meses, Trim Line se distribuía en pequeñas cantidades en concesionarios y tiendas especializadas. Al mismo tiempo, 3M organizaba un departamento y un equipo propio de instaladores sobre una base de permanente formación técnica y comercial. Los resultados durante este primer año han permitido a muchos de los instaladores incorporar en sus respectivas estructuras otros aplicadores del producto, convirtiéndose en pequeñas empresas que experimentan rápidos procesos de crecimiento.

Las perspectivas en el mercado español son tan esperanzadoras como en los internacionales. Los fabricantes nacionales han acogido favorablemente la iniciativa, al mismo tiempo que muchos concesionarios han incorporado el distintivo Trim Line como sistema de diferenciación.

NUEVO METRO ARX



Como continuación a su política de ediciones limitadas, dentro de la gama Metro, Austin Rover presenta en España el nuevo Metro ARX, del que se importarán 400 unidades durante este año.

Con una carrocería de tres puertas, el ARX conserva la misma motorización, elementos mecánicos y equipamiento del Metro Le, diferenciándose en el exterior por su pintura metali-

zada en dos colores, gris acero en la parte superior y plata en la inferior, por sus tapacubos embellecedores integrales y por los logotipos ARX en rojo. En el habitáculo resaltan el tapizado de terciopelo «gris de velour»

con acabados en rojo en asientos y puertas, los asientos anatómicos con apoyacabezas almohadillados ajustables y el volante de tres radios. Además, y entre otros detalles, el Metro ARX dispone de faros delanteros halógenos, reloj digital, luneta térmica y limpiaparabrisas trasero, preinstalación de radio con antena y altavoces, asiento trasero abatible 2/3 y tapón del depósito de gasolina con llave.

COORDINA:
AURELIO MARTIN

LOS TOROS

La esposa de Enrique Martín Arranz tuvo que ser ingresada de urgencia en la Residencia Sanitaria de Segovia

Ocurrió el pasado día 21, durante la estancia en nuestra ciudad del matrimonio Martín Arranz, su hija de siete meses y el diestro madrileño José Miguel Arroyo «Joselito».

Recién llegados de América, donde «Joselito» ha toreado en las principales plazas colombianas, consiguiendo el importante trofeo «Señor de los Milagros» de la Fundación de la plaza de toros de Cali, nada más arribar a España se desplazaron a Segovia para saludar a los padres de Adela Amago, esposa

de Enrique Martín Arranz que residen en nuestra ciudad desde la jubilación del doctor don José Luis Amago. Inesperadamente, Adela se sintió enferma y hubo de ser evacuada con toda urgencia a la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social, aquejada de una dolencia oncológica. Susto, carreras y oxígeno. Dos días hospitalizada en el centro, y el sábado al mediodía el alta médica y a casa perfectamente recuperada.

Durante las horas que permanecí junto a Enrique Martín Arranz y «Joselito», en calidad de amigo personal del matrimonio, charlamos sobre diversos aspectos de la fiesta de toros. «Joselito» se mostró muy interesado por el festival taurino APADEFIM, al que le gustaría concurrir, siempre que la fecha de su celebración resulte propicia, toda vez que el joven diestro madrileño está muy ilusionado y esperanzado con la presente temporada taurina de 1988, en la que piensa a todas horas y de la que espera resultar el máximo triunfador. Me decía Enrique que, «Joselito» tiene que sumar más corridas que ninguno otro y alcanzar el triunfo todas las tardes que toree. Este año ha de ser el de la consagración del ex alumno de la Escuela de Tauromaquia de Madrid.

Aún no ha terminado de cumplir contratos en plazas americanas. El próximo día 9, saldrá nuevamente hacia Venezuela donde tiene que cumplir dos festejos que están pendientes, y con ellos habrá finalizado su temporada americana. Después regreso a España y a prepararse



a fodo para iniciar la temporada española. Acaso actúe en las ferias de Castellón y Valencia, para más adelante hacerlo en la feria de abril sevillana. Muchos festejos le esperan al diestro madrileño en su faceta de torero y algunas novilladas como ganadero de bravo, con debut en esta difícil parcela, precisamen-

té hoy en Valdemorillo en el primer festejo de su feria taurina, una interesante novillada con una no menos interesante terna compuesta por Juan Cuéllar, «El Niño de la Taurina» y Miguel Rodríguez. A ver si empieza con buen pie esta nueva aventura como ganadero de bravo. De momento, mantiene integro el hierro de procedencia, es decir el de «Lora Sangrán», divisa oro viejo y verde botella, señal hendido en ambas orejas. De esta manera le es válida la antigüedad que data de 1983. La procedencia de estas reses es puro Núñez, ya que en 1972 y 1976 se eliminó lo que tenía procedencia de Villamarta.

Por otra parte, decirles que Enrique Martín Arranz continúa al frente de la plaza de toros de Alicante, como gerente y responsable de los diversos festejos taurinos así como de su feria, al menos por un año más, es decir el de 1988. Y que acaso vuelva a la Escuela de Tauromaquia de Madrid como coordinador del centro, con el fin de auspiciar y potenciar mayormente el aspecto de las becerradas a celebrar durante la campaña y que representan función principal y básica en el desarrollo artístico de los chavales.

En estos momentos, y eso es lo importante, Adela Amago se encuentra en su domicilio madrileño, perfectamente recuperada y repuesta del susto padecido en nuestra ciudad. Junto a su pequeña y a su esposo, forman un hogar feliz en el que «Joselito» viene a ser como el hijo mayor del matrimonio. En este sentido y lo tengo observado desde hace años, el amor noble y sincero es por ambas partes recíproco y manifiesto.

COLUMNA CRITICA

Se abre la temporada taurina con la primera feria de 1988, la de la población madrileña de Valdemorillo. A partir de este momento todos los estamentos que afectan a la fiesta quedan expectantes y en activo. Ya no se parará hasta su final hacia mediados del mes de octubre, es decir, lo que no esté ultimado tendrá que improvisarse a toda máquina, y eso afecta también al entorno taurino segoviano. Nos va a coger el toro, ya lo verán cuando se acerque el momento preciso. Ni caso sobre el tema de la plaza de toros de Segovia, aspecto vital para el buen funcionamiento de los futuros festejos a celebrar en Segovia capital, tales como el festival APADEFIM, la corrida de toros y la novillada de las ferias y fiestas de San Juan y San Pedro, la popular becerrada del montepío de Camareros de Segovia y algún otro evento que pudiera suscitarse sobre la marcha. Vendrán los problemas de irreversible solución, las prisas, la improvisación y al final, a pedir favores para despejar el negro panorama que se cierne un año más sobre el condicionamiento del inmueble taurino de la carretera de La Granja. Es como machacar sobre el mismo yunque sin resultado positivo. Regresará de América Manolo Lozano cuando el Festival APADEFIM esté prácticamente ultimado, sin tiempo más que para parchear lo peor de lo mucho malo y en mal estado que presenta la estructura del coso taurino, y después, en junio, los inconvenientes surgirán para la otorgación de los correspondientes permisos para los festejos de feria. Nubarrones se ciernen sobre una perspectiva que debería presentar otro aspecto más grato y festivo.

Se demora en demasía el inicio del curso de la Escuela de Tauromaquia de Segovia, el curso-subasta de la plaza de toros de Cuéllar y menos mal que nuestros toreros mantienen íntegra su candidatura a máximos triunfadores en el panorama del toro a caballo.

Lo de la plaza de toros de Segovia y de la de Cuéllar, son temas que lógicamente nos preocupan, porque son pilar vital del sustento de nuestra afición, ya que mantienen en activo, junto a El Espinar, la base de los espectáculos relevantes de toda una temporada taurina. Si no fallan, nos vamos al garete. Así que adelante y a coger al toro por los cuernos.

NOTICIAS

El festival taurino a beneficio de ANDE, la organización benéfica que acoge a niños minusválidos psíquicos y que preside Isabel Preysler, ya tiene confirmación de fecha, la del 12 de marzo, y cartel de toreros. Nos fue confirmado en una rueda de prensa celebrada en Madrid la semana pasada, a través del presidente nacional de ANDE, Fernando Martín Vicente y José Luis Moreno Manzanero, vicepresidente de la Federación Nacional Taurina. El cartel estará formado por Antonio Chenel «Antoñete», José Mari Manzanares, Ortega Cano, «Joselito», Mike Litri, Rafi Camino y el novillero Miguel Rodríguez.

El diestro gaditano de origen vallisoletano Celso Ortega que apodera el hombre de negocios taurinos Carlos Zúñiga, ha sido el ganador de «La reja de oro», importante trofeo instituido en el puerto de Santa María, para galardonar el triunfo de la temporada taurina 1987.

Estuve charlando hace unas fechas con Vicente Zabala y como factor básico de los temas taurinos tocados en la conversación, tuvo notable preferencia el que en estos momentos afecta mayoritariamente a la pureza de la fiesta: el afeitado. Me contaba Vicente Zabala que, él, precursor en esta nueva etapa de la campaña de dignificación y defensa de las normativas estipuladas en ese sentido, estaba dispuesto a enfrentarse abiertamente a las fuerzas fácticas que indudablemente existen en el entorno taurino. Por mi parte le prometí que gustoso voy a secundar la campaña en lo que me concierne como crítico taurino de esta zona. Y que cuento con la colaboración de los aficionados segovianos, aspecto que considero vital para la defensa de nuestros comunes intereses.

El pasado jueves estuve como invitado al herradero celebrado en la finca abulense de Andrés Hernández, de cuyos pormenores les contaré con amplitud en el próximo número.

ESCRIBE:
PABLO PASTOR

HOY COMIENZA LA FERIA TAURINA DE VALDEMORILLO

Abre la temporada española esta feria taurina a las puertas de Madrid, reuniendo en torno a sus interesantes festejos a la plana mayor de la crítica taurina madrileña y a numerosos taurinos que abarcan todos los estamentos de la fiesta. La pequeña población de Valdemorillo se convierte en esta anual convocatoria en epicentro nacional, punto de encuentro de los taurinos. Es el arranque de una maquinaria que ya no dejará de funcionar hasta cumplido el mes de octubre.

Saben los responsables municipales de Valdemorillo que, su feria no resulta rentable en ninguna de las ocasiones, ni aún vendiendo todo el papel, pero no importa. El prestigio y la publicidad van parejas en esta magna ocasión, y aunque cuesta un montón de millones, se mantiene precisamente por eso, por prestigio y entidad.

La combinación de carteles es la siguiente: Hoy, jueves, día 4, novillos de José Miguel Arroyo «Joselito» que debuta como ganadero de bravo, para Juan Cuéllar, «Niño de la Taurina» y Miguel Rodríguez. Mañana viernes, día 5, novillos de Víctor y Marín, para el lusitano Ruí Ben-

to Vasques, José Andrés González y Luis Milla y «El Javi». El sábado, día 6, toros de Francisco Segura Navarro, para Juan Rivera, José Pedro «El Fundi» y José Luis Bote. Domingo, día 7, toros del Conde de Mayalde, para Luis Cancela, Sánchez Cubero y Andrés Caballero. Y el lunes, día 8, toros de «Los Eulogios», para Alberto Mendoza, Pascual Gómez Jaén y Marcos Valverde.

Lo que podemos adelantar y afirmar con absoluta rotundidad, es el aspecto fundamental de esta feria, la integridad del toro que se lidia en Valdemorillo. Quizá en algunas ocasiones se exceda en presentación, con romana y pitones que raramente se pueden apreciar en otras plazas españolas. De ahí, la expresiva definición que otorgan a su feria: «La feria del toro».

Todos los espectáculos comienzan a las cuatro de la tarde. Hay encierros todos los días, y el domingo, día 7, a las nueve y media de la mañana, el popular «Toro del aguardiente». Y el último festejo, el correspondiente al lunes, día 8, tiene carácter benéfico. Sus posibles beneficios se destinan a La Casa de Cultura y Tercera Edad.

ROLDÁN EL TEMERARIO

Dan Barry



Aproximación a la historia organística de S. Eutropio (El Espinar)

(Viene de la pág. 1)

fragará la costosisima obra del órgano. A Pedro Chavarria se le libraron hasta 24.000 rs. vn., precio en que se ajustó el instrumento, cantidad cuasi irrisoria si se estiman los muchos gastos anejos. Sólo el trabajo de hacer la caja o armario —sin los materiales— ascendió a 15.000 rs. vn. pagados a su artifice, el maestro escultor **Matheo Escobedo**. Al maestro dorador, **Pedro del Oyo** (sic) se le libraron 23.254 rs. por dorar el órgano, además de hacer otro tanto, jaspear y retocar el retablo, púlpito, etc. A estas cantidades se añaden multitud de partidas por los materiales, canes, clavazones, portes, etc.

En 1727-30 un gran organero segoviano, **Francisco Ortega**, apareará, afinará y pondrá registros nuevos en el órgano de Chavarria, y en septiembre de 1751 (no en 1727 según se expresa en el artículo de referencia) fue compuesto y afinado por **Manuel Segura**. Fue **Juan de Inés Ortega** quien apeó el instrumento en 1760, cobrando 1.400 rs. por desmontarle, limpiar y afinar todos los cañones y lengüetería, reforzar los fuelles...

El siglo XIX será testigo de dos importantes intervenciones: la del organero franciscano **Fr. Froilán Martín** (febrero-marzo de 1857), y la del artífice madrileño **Esteban Hernández y Baquero** (julio de 1857), el cual colocó un teclado manual nuevo en el instrumento —señal unívoca e inequívoca del empleo exhaustivo del mismo—. El órgano se localizaba adosado al testero del transepto, lateral del Evangelio; en 1945 se le traslada a la tribuna, en los pies del templo, por iniciativa de la Dirección General en Regiones Devastadas. Se encarga de su restauración un magnífico organero, **D. Ricardo Delgado**, heredero de la sapiencia organística de Prudencio Nicolás. Una vez concluida la traslación y recuperación fue reinaugurado por el compositor y catedrático de Organo del Real Conservatorio de Madrid, **Jesús Guridi**, quien ofrecería un concierto memorable en el órgano el 13 de septiembre de aquel año.

Tiene, consiguientemente, el órgano de El Espinar, 275 años de existencia, y quienes, como en nuestro caso, hemos gozado de la oportunidad de estudiarle y de tañerle, podemos asegurar que su valor musicológico y estético es difícilmente mensurable. Puede felicitarse la serrana villa segoviana de guardar en su templo una de las mayores perlas que la organería castellana del siglo de oro organístico esparció por los templos y monasterios de esta Diócesis.

* Trabajo extraído del capítulo dedicado a El Espinar en **EL ORGANO HISTORICO-ARTISTICO EN CASTILLA: SEGOVIA. Estudio historio-gráfico, musicológico y técnico. Catalogación** (inédito), del mismo autor. Las referencias bibliográficas y documentales podrán consultarse en el mismo, una vez publicado.